

**PROFESOR N. LUNGU
PREOT PROF. GR. COSTEA • PROFESOR I. CROITORU**

**Gramatica
MUZICII PSALTICE**

Studiu comparativ cu notația liniară

**EDITURA PARTENER
GALAȚI 2007**

ISBN: 973-86874-9-7

Notă. Prezenta lucrare reproduce ediția din 1915 a *Gramaticii muzicii psaltice*, tipărite la Editura Institutului Biblic și de Misiune Ortodoxă, asupra căreia s-au operat îndreptările necesare după ortografia actuală, unele exprimări arhaice și s-au corectat greșelile de imprimare.

PREFĂTĂ

Muzica tradițională a Bisericii noastre, muzică pe care poporul român a cunoscut-o odată cu creștinarea lui, își are originea în aceleași părți ale Orientului de Mijloc, care au fost și leagănul creștinismului. Ea ne-a fost transmisă la început pe cale orală, iar mai târziu și pe cale scrisă.

Scrierea sau notația muzicii psalnice își are începutul în semiografia efonetică (εκφωνητική) a primelor veacuri creștine, notație simplă, care se întrebuința numai la citirea Evangheliei și a Apostolului. Din această semiografie, prin completări și îmbogățiri ale semnelor, au luat naștere alte două semiografii, și anume: cea constantinopolitană, pe care o adoptă și Rușii, în secolul al X-lea, când trec la creștinism, și cea aghiopolitană, al cărei autor este Sf. Ioan Damaschinul.

Bine alcătuită și destul de completă, notația Sf. Ioan Damaschinul se impune, fiind întrebuițată timp de câteva secole. Ea trece, totuși, prin multe modificări și reforme, care constau din adăugiri sau simplificări de semne, și se fixează definitiv abia la începutul secolului al XIX-lea, când trei mari cântăreți ai Ortodoxiei, și anume: Chrisant Arhimandritul, Grigore Protopsaltul și Hurmuz Hartofilax au stabilit o nouă sistemă de scriere muzicală, redată în românește de vestitul Protopsalt Macarie Ieromonahul și de Anton Pann, urmați, la rândul lor, de o serie întreagă de alți talentați protopsalți români.

Bucureștii devin, la începutul secolului al XIX-lea, cel mai important centru de muzică bisericescă. Aici s-a tipărit, de către Petre Efesiul, prima carte de muzică psalitică din întreaga Ortodoxie. Aici, marii protopsalți din Constantinopol și din Grecia găsesc sprijin nelimitat pentru dezvoltarea acestei muzici și tot

aici se găsesc astăzi cele mai multe cărți teoretice și practice de muzică psalitică.

Trebuie adăugat însă că toată silința depusă de diferiții reformatori ai scrierii psaltice de a face ca această scriere, această notație să fie ușor înțeleasă și deci accesibilă marelui public, nu reușește, astfel că întrebuințarea ei rămâne numai specialiștilor versăți, care o învățau în timp destul de îndelungat, fie în seminarii, fie în școli de cântăreți bisericești de pe lângă episcopii și mănăstiri.

După secularizarea averilor mănăstirești (1864), din lipsa mijloacelor de întreținere, multe școli de muzică bisericească se desființează, iar cântăreții de strană rărindu-se, bisericile sunt amenințate să rămână fără acești prețioși slujitori și, deci, fără credincioși.

În fața acestei perspective de criză acută în Biserica țării, învățatul Melchisedec, episcop de Roman, într-o memorabilă și foarte documentată conferință ținută în fața Sf. Sinod și apoi publicată în revista „Biserica Ortodoxă”, nr. 1, din ianuarie 1882, dă alarmă și ajunge la concluzia că psaltichia de la strană trebuie păstrată cu orice chip, dar că ar trebui să se încerce transcrierea acestei muzici și pe notația liniară, pentru uzul maselor populare, această notație fiind mai cunoscută și mai mult întrebuită. În acest scop, episcopul Melchisedec subvenționează, în același an, tipărirea transcrierii pe portativ a Anastasimatarului lui Macarie, făcută de către muzicienii ieșeni: Gavriil Musicescu, Gh. Dima-Iași și Grigore Gheorghiu, lucrare respinsă însă de Sfântul Sinod, pentru motivul că nu era reușită. Într-adevăr, comisia de transcriere, care cuprindea pe mărele Musicescu, necunoscător al scrierii psaltice și pe cei doi colaboratori mai sus amintiți, slabî cunoscători ai notației liniare, nu a putut învinge greutățile transcrierii și astfel psaltichia nu a fost redată fidel pe portativ.

Astăzi, după o îndelungată experiență, cunoscătorii îndeaproape ai celor două notații nu mai socotesc că transcrierea fidelă a cântăreștilor bisericești de pe notația psalitică, pe cea liniară, constituie un secret sau o greutate de neînvins.

Așadar, problema transcrierii, pusă la anul 1882 de marele cărturar Melchisedec, are astăzi siguri sorti de izbândă.

Autorii acestei lucrări, primind importanța misiune de a alcătui un manual unic de cântări bisericești uniformizate, au pornit la lucru, căutând să aleagă din bogatul nostru repertoriu psaltic tot ceea ce socoteau mai bun și mai potrivit scopului urmărit.

De la început însă, comisia a întâmpinat greutăți mari în realizarea lucrării propuse, greutăți provenite din cauza lipsurilor de tot felul, pe care le prezintă aceste cântări, lipsuri care privesc atât unitatea structurii melodice a cântării, cât și regulile de scriere și cele de interpretare a semnelor muzicale.

În consecință, comisia s-a văzut silită ca, mai întâi, să procedeze la fixarea regulilor precise teoretice, după care să se poată realiza o executare uniformă a cântărilor, adică la alcătuirea unei gramatici mai explicite și mai complete decât cele existente azi, și apoi să treacă la înfăptuirea manualului unic de cântări bisericești uniformizate, manual atât de util și necesar pentru întreaga Biserică Ortodoxă.

În cele ce urmează vom expune pe scurt și cât se poate de clar, atât motivele care ne-au determinat să alcătuim această gramatică, cât și metoda de lucru și mijloacele pe care le-am întrebuințat pentru realizarea ei:

a) *Cercetând amănunțit cărțile de cântări psaltice existente, începând cu anastasimatarele, comisia constată că autorii psaltici, aproape în majoritatea lor, nu au spirit de creație propriu zis, care să dea cântărilor o caracteristică deosebită a autorului respectiv. În general, ei nu se îndepărtează prea mult de linia melodică a vechilor și tradiționalelor cântări pe care, de obicei, caută să le mai simplifice. Așa zisele „faceri” în cântările unuia sau altuia din autori care nu sunt în realitate decât niște variante, mai mult sau mai puțin reușite ale cântărilor existente, variante care vor fi fost scrise cu gândul bun de a înfrumuseța, au reușit să producă în cântare acele confuzii și nepotriviri vizibile și dăunătoare, întâlnite la fiecare pas, ori de câte ori și oriunde doi sau trei preoți ori cântăreți bisericești vor să cânte împreună.*

b) Comisia constată că cele mai reprezentative gramatici de psaltichie, scrise cu mai bine de o sută de ani în urmă, și anume: „Teoreticonul lui Macarie“ (1823) și „Bazul Teoretic“ al lui Anton Pann (1864), deși au fost bune pentru epoca lor, astăzi nu mai corespund cerințelor, fără a fi însotite de multe comentarii necesare înțelegerii. Cât privește cele câteva gramatici de dată mai recentă, ele fiind întocmite, de multe ori, incomplet după cele arătate mai sus, nu aduc nimic în plus.

c) Comisia mai constată că, din cauza interpretării neprecise și neunitare, îndeosebi a semnelor consonante (ornamentelor), învățate după aceste gramatici, executarea uniformă în grup a multor cântări nu este posibilă nici chiar seminariștilor sau cântăreștilor cu școală de muzică psalitică. Pentru corectarea acestui neajuns, comisia, cercetând îndeaproape și cu multă atenție literatura muzicală psalitică, inclusiv cea greacă, observând și analizând toate părerile în ceea ce privește interpretarea consonantelor și punând preț mai ales pe execuție, pe partea practică aplicativă, a precizat și a fixat definitiv lucrarea acestor semne consonante, de a căror justă interpretare depinde toată frumusețea cântărilor bisericești.

d) Comisia constată, de asemenea, că problema sferturilor de ton, care preocupă atât de mult pe teoreticienii vechilor gramatici, constituie un balast, pe căt de împovărător, pe atât de inutil și dăunător.

Dacă sferturile de ton li se poate atribui oarecare atenție, trebuie recunoscut că, teoretic, ele au produs întotdeauna confuzie, chiar în mintea marilor protopsalți, - mai ales în formarea scărilor (gamelor), - iar practic, aceste sferturi de ton nu pot fi executate de către majoritatea cântăreștilor fără să ducă la falsuri exasperante pentru auditor și compozitor, pentru frumusețea și farmecul neîntrecut al melodiei psaltice.

În rezolvarea acestei probleme, ținând seama de realitate, adică de faptul că foarte puține persoane pot deosebi aceste sferturi de ton, și mai ales că și mai puține voci le pot executa, comisia a înlăturat ca inutil rolul lor teoretic în explicarea structurală a

diferitelor scări, în ceea ce privește execuția. Intonația lor a pus mare preț pe legea atracției sunetelor, care ocupă un capitol întreg în lucrarea de față, și care, după cum vom vedea, ne va ajuta să rezolvăm multe alte probleme, în legătură cu intonația.

e) Se mai constată că, din punct de vedere didactic, vechile gramatici greșesc când încep studiul psaltilchiei cu glasul I, glas în gamă minoră, nefirească și depresivă pentru începător. Greșeala se resimte și mai mult la exercițiile de inițiere în tehnica paralaghiei (solfeziatului), făcute toate în această gamă minoră a glasului I, exerciții care micșorează entuziasmul.

În această privință, comisia a socotit că mai firesc este să se înceapă cu glasul a VIII-lea, care corespunde cu „Do Major“ din muzica liniară și care constituie gama centrală de la care se formează simplu, - prin tetracorduri și pentacorduri (cvarți și cvinte) - scările tuturor celorlalte glasuri.

f) Din vechile gramatici, nu se înțelege ce este mod major și ce este mod minor, ci se spune doar că toate glasurile au, fiecare separat, scară proprie. Nu este de mirare, deci, că psalți renumiți nu pot și nu știu să răspundă care din cele opt glasuri are caracter major și care minor. Explicația acestor lipsuri teoretice o găsim în faptul că strălucirii noștri înaintași nu se gândeau la noțiunea de major sau minor, care implică și ideea de armonie (polifonie). Astăzi însă, când muzica psalitică, - omofonă, monodică prin excelență, - este cercetată îndeaproape pentru frumusețea și varietatea ei melodică și ritmică, de către cei mai vestiți muzicieni ai lumii, fiind socotită un izvor nesecat de inspirație componistică și de material pentru prelucrări polifonice, ideea de major și minor se impune.

Și în această privință, comisia a căutat să facă lumină, clasificând glasurile după caracterul lor major sau minor și a arătat amănunțit frecvența impletire a acestor glasuri, impletire care era doar sesizată de cei vechi, nu însă și explicată, pentru a fi înțeleasă, impletire în care legea atracției sunetelor își are rolul său bine determinat.

Cât privește glasurile cromatice, al II-lea și al VI-lea, și cel enarmonic, al VII-lea, precum și scările muștar, nisabur și hisar, printr-o explicare clară a ftoralelor și prin exemplificări tipice, comisia a arătat lămurit și simplu, atât structura, cât și formarea lor, la care legea atracției sunetelor își are, iarăși, rolul său hotărâtor.

g) De asemenea, importanta și subtila problemă a cunoașterii și aplicării juste a ftoralelor, - o mare lacună a vechilor gramatici, și-a găsit rezolvarea atât teoretic, cât și practic, prin explicații și exemplificări concludente. Această rezolvare a cunoașterii ftoralelor a făcut posibilă înțelegerea altei probleme importante, anume aceea a modulației, ilustrată și prin numeroase și potrivite exemplificări.

h) Pentru că muzica bisericească psaltică a intrat în preocupările marilor polifoniști, deci poate fi armonizată, la capitolul „cadențe“ am găsit nimerit ca, alături de numirile perfectă, imperfectă și finală, să mai adăugăm numirea de semicadență, adică repausul pe treapta a V-a a glasului, numire foarte mult întrebuințată în armonie.

De asemenea, la mișcări, pentru a deosebi mai bine cele două variante ale cântărilor tactului irmologic, am introdus denumirile: irmologic - moderat, corespunzător cu Moderato din muzica liniară și irmologic - grabnic, corespunzător cu Allegretto din muzica liniară.

Cât privește nuanțele, capitol foarte important, de care vechile gramatici nu pomenesc absolut nimic, comisia a găsit nimerit ca termenii respectivi din muzica liniară, termeni cunoscuți de toată lumea, prin caracterul lor universal, să fie adaptați și în executarea cântărilor bisericești. Astfel, o mare lacună, care dăuna foarte mult cântării expresive și variate ca nuanță, a fost împlinită.

Învingerea tuturor greutăților întâmpinate la alcătuirea acestei gramatici a muzicii psaltice, greutăți privind atât partea teoretică, cât mai ales pe cea practică aplicativă, nu ar fi fost în nici un caz posibilă, dacă nu am fi avut în ajutor claritatea și justețea scrierii liniare.

De aceea, comisia a găsit cu totul necesar ca tratarea teoretică și aplicativă a psaltichiei să fie făcută prin comparație cu teoria și scrierea liniare, aceasta din urmă servind, astfel, ca un fel de juxta.

Deci întreaga semiografie, de la primul până la ultimul capitol al acestei gramatici, precum și toate noțiunile teoretice, exercițiile și cântările psaltice aplicative, au fost transcrise și explicate și prin muzica liniară, muzica atât de cunoscută azi de marea masă a poporului.

Suntem încredințați că gramatica de față care, prin studiul comparativ, dă posibilitate oricui să învețe ușor și clar cântarea ce însorește cultul în biserică, va fi de un real folos.

Astfel, preoții și cântăreții bisericești vor avea noțiuni mai clare și mai precise despre psaltichie, iar marele public și clericii din provinciile unde psaltichia nu este cunoscută se vor lămuriri, vor controla și se vor iniția în această muzică, prin juxta fidelă: muzica portativului.

Strădania noastră nu urmărește, deci, schimbarea sau înlocuirea psaltichiei cum, poate, se crede de cei ce nu cunosc problema, ci, dimpotrivă, salvarea și punerea ei în siguranță, ca pe un bun ce face parte integrantă din patrimoniul nostru spiritual.

Liber este oricine să întrebuițeze oricare din cele două notații, care în gramatica de față se găsesc suprapuse. Ceea ce interesează este faptul că frumusețea și farmecul nebănuit al cântărilor psaltice să nu fie denaturate prin interpretare și executare greșită, așa cum se întâmplă astăzi la fiecare pas, din cauza complicatelor și confuzelor gramatici psaltice existente. De altfel, pentru ca lucrarea de față să fie cât mai completă, am găsit necesar să adăugăm, cu titlul de anexă, un studiu amănunțit de ortografie psaltică. Acest studiu credem că va fi de mare folos celor care ar dori să aprofundeze și chiar să scrie muzică psaltică.

În acest scop, pe lângă cele două lucrări de valoare: „Teoreticconul lui Macarie“ și „Bazul Teoretic“ a lui Pann, am folosit și alte lucrări de autori străini, între care și „Etudes sur la

Musique Ecclesiastique Grecque”, lucrare de mare valoare, rezultantă a unui îndelungat studiu făcut în Grecia, de către marele muzicolog L.A. Bourgault Ducoudray, trimis al guvernului francez, în acest scop.

Cunoașterea regulilor teoretice și practice din această gramatică astfel alcătuită, gramatică de mult așteptată de marele public și de marii muzicieni, va facilita transcrierea fidelă a nenumăratelor și fermecătoarelor melodii bisericești, care, odată cunoscute, vor fi îmbrăcate, rând pe rând, în haina armoniei, dând naștere repertoriului polifonic original și propriu stilului tradițional.

Vom fi feriți, astfel, de împesrițarea nepotrivită a repertoriului coral ce se audе astăzi, în bisericile noastre, și vom fi feriți, mai ales, de ceea ce nu trebuie să se întâpte în nici un caz, anume de dispariția cântării psalrice și înlocuirea ei cu un alt gen de cântare, fapt întâmplat în alte Biserici ale Ortodoxiei.

Iată, dar, ce mare rol are transcrierea, pe care această gramatică o arată filă cu filă, de la un capăt la altul.

Ca încheiere, afirmăm că în tot timpul lucrului nostru, animați de cele mai bune gânduri, am căutat să păstrăm cu sfîrșenie tot ceea ce era important și esențial și să dăm la o parte, cu mare grijă, tot ceea ce încurca și împiedica scoaterea la lumină a unor frumuseți care trebuie puse în valoare, prin cunoașterea lor de către credincioși.

Avem credința vie că realizarea acestei gramatici de studiu comparat, lucrare unică în Ortodoxie, va fi de un real folos Bisericii strămoșești, ai cărei fii credincioși ne socotim.

Membrii comisiei:

Prof. N. Lungu,
Preot prof. Gr. Costea,
Prof. I. Croitoru

**GRAMATICA
MUZICII BISERICEȘTI PSALTICE**

**STUDIU COMPARATIV
CU NOTAȚIA LINIARĂ**

NOTIUNI GENERALE ASUPRA MUZICII

Muzica este o artă. Ea se ocupă cu studiul sunetelor muzicale. Sunet muzical este orice sunet care place urechii, spre deosebire de *zgomot* care nu place și de care nu se ocupă arta muzicală.

Însușirile sunetelor muzicale sunt în număr de patru și anume: *înălțimea, durata, tăria* sau *intensitatea și timbrul*, adică sonoritatea specifică fiecărei voci sau fiecărui instrument muzical.

Numirile sunetelor muzicale. În muzica bisericescă psaltică deosebim șapte numiri de sunete și anume: *Ni, Pa, Vu, Ga, Di, Ke, Zo*, care în muzica occidentală liniară corespund cu: *Do, Re, Mi, Fa, Sol, La, Si*.

Scrierea sunetelor muzicale. Toate sunetele muzicale se pot arăta în scris prin anumite *semne muzicale*, după cum cuvântul vorbit se arată prin litere.

Scara muzicală. Când sunetele muzicale, reprezentate prin cele șapte numiri, se înlănuiesc treptat, adică în ordinea înălțimii - fie în suire, fie în coborâre - cu repetarea sunetului de la început, formează ceea ce numim *scără muzicală* sau - mai pe scurt - *gamă*.

Iată înlănuirea treptelor gamei atât în suire, cât și în coborâre:

în suire:

Ni, Pa, Vu, Ga, Di, Ke, Zo, Ni'; Ni', Zo, Ke, Di, Ga, Vu, Pa, Ni;
Do, Re, Mi, Fa, Sol, La, Si, Do; Do, Si, La, Sol, Fa, Mi, Re, Do.

în coborâre:

Iată și în chip grafic, scara muzicală sau gama:

Do'		Ni'
Si	ST	Zo
	T	
La	T	Ke
Sol	T	Di
Fa	ST	Ga
Mi	T	Vu
Re	T	Pa
Do		Ni

Temă:

Se vor face exerciții de citire și intonare a sunetelor de pe treptele gamei atât cu numirile psaltice, cât și cu cele liniare, arătându-le pe scara alăturată, în suire și în coborâre, după tema următoare:

1. Ni - Pa - Ni (Do - Re - Do)
2. Ni - Pa - Vu - Pa - Ni (Do - Re - Mi - Re - Do)
3. Ni - Pa - Vu - Ga - Vu - Pa - Ni (Do - Re - Mi - Fa - Mi - Re - Do)
4. Ni - Pa - Vu - Ga - Di - Ga - Vu - Pa - Ni (Do - Re - Mi - Fa - Sol - Fa - Mi - Re - Do)
5. Ni - Pa - Vu - Ga - Di - Ke - Di - Ga - Vu - Pa - Ni (Do - Re - Mi - Fa etc.)
6. Ni - Pa - Vu - Ga - Di - Ke - Zo - Ke - Di - Ga - Vu - Pa - Ni (Do - Re - Mi etc.)
7. Ni - Pa - Vu - Ga - Di - Ke - Zo - Ni - Zo - Ke - Di - Ga - Vu - Pa - Ni (Do - Re etc.)

SEMNELE MUZICALE

În muzica bisericească psalitică, deosebim patru feluri de semne muzicale și anume: *vocale*, *temporale*, *consonante* și *istorale*.

Semnele vocale sunt semnele care ne servesc să arătăm în scris diferențele distanțe de urcare sau coborâre ale sunetelor cântate. Ele sunt în număr de zece, dintre care: *cinci suitoare*, *patru coborătoare*, iar *unul*, nici suitor, nici coborâtor, ci păstrător *al sunetului de dinaintea lui*.

Semnele vocale suitoare

— numit ison, nici nu urcă, nici nu coboară, ci *repetă sunetul anterior*.

Exemplu:



— numit oligon, *urcă o treaptă* (secundă).

Exemplu:



— numit petasti, *urcă o treaptă*, cântându-se mai accentuat (secundă).

Exemplu:



.. numit două chendime, *urcă o treaptă*, cântându-se fără accent (secundă).

Exemplu:



✓ numit chendimă, *urcă două trepte sărite* (de la o treaptă la cea de a treia, terță).

Exemplu:

✓ numit ipsili, *urcă patru trepte sărite* (de la o treaptă la cea de a cincea, cvintă).

Exemplu:

Observația nr. 1

Două chendime pot fi scrise atât singure, cât și așezate deasupra sau dedesubtul oligonului, în care caz reprezintă *două trepte alăturate* cântate pe rând, în suire (oligonul, un sunet, chendimele alt sunet) și se cântă întâi semnul așezat dedesubt și apoi cel de deasupra).

Exemplu:

Observația nr. 2

Cele două chendime se cântă întotdeauna împreună cu semnul vocal precedent.

Exemplul a)

Când sunt însoțite de text, ele nu primesc silabă nouă, ci prelungesc silaba cuvântului scris sub nota precedentă.

Exemplul b)

Observația nr. 3

Distanța de la o notă de pe o treaptă până la altă notă de pe oricare altă treaptă a scării se numește *interval*. Intervalele își iau denumirea după numărul treptelor în care sunt cuprinse, socotindu-se în număr atât treapta de la care plecăm, cât și treapta la care ajungem. Vom avea, aşadar, următoarele denumiri de intervale: secundă 1 - 2 = Ni - Pa (Do - Re); terță 1 - 3 = Ni - Vu (Do - Mi); cvartă 1 - 4 =

Ni - Ga (Do - Fa); cvintă 1 - 5 = Ni - Di (Do - Sol); sextă 1 - 6 = Ni - Ke (Do - La); septimă 1 - 7 = Ni - Zo (Do - Si) și octavă 1 - 8 = Ni - Ni' (Do - Do').

Observația nr. 4

În muzica psalitică, lucrarea semnelor vocale, fie în suire, fie în coborâre, nu cuprinde și treptele de la care se pleacă. Această lucrare începe cu treaptă imediat superioară, dacă intervalul este suitor sau cu cea imediat inferioară, dacă intervalul este coborâtor. Acest lucru se va vedea mai clar la capitolul despre intervale.

Semnele vocale coborâtoare

→ numit epistrof, coboară o treaptă (secundă).

Exemplu:



↗ numit iporoi, coboară două trepte una după alta (secunde).

Exemplu:



↔ numit elafron, coboară două trepte sărite, adică de la o treaptă la cea de a treia (terță).

Exemplu:



↖ numit hamili, coboară patru trepte sărite, adică de la o treaptă la cea de a cincea (cvintă).

Exemplu:



Observație. Iporoi, ca și două chendime, se cântă împreună cu nota precedentă, prelungind silaba de sub acea notă, dacă are text.

Exemplu: a)

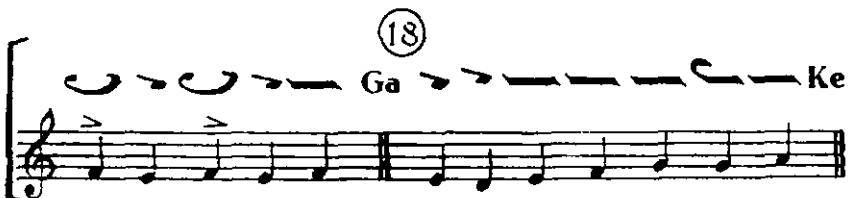
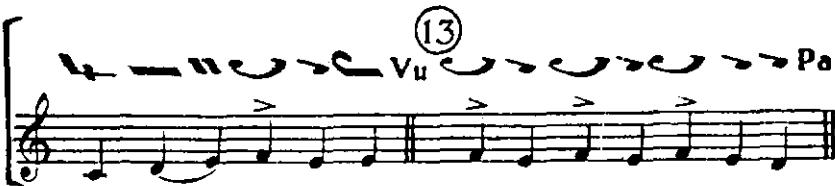
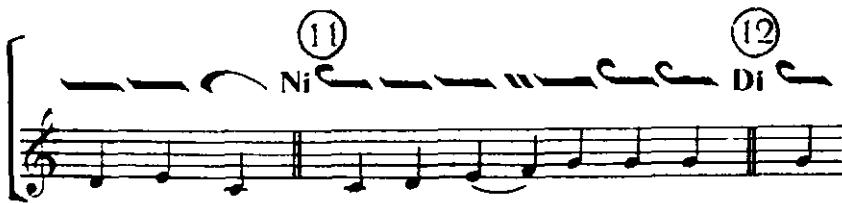


b)



**Exerciții de citire și intonare a semnelor vocale simple,
fără chendimă și ipsili**

1
Ni — Ni — Pa —
2
— Pa — Vu —
3
Ga — Ni —
4
— Pa — — Ga —
5
— — — Ga —
6
Ga — — Ni —
7
— — — — Ga —
8
— Pa — — — Ga —
9
Ga — — — — Ga —
10
— — — — — Ga —



The image shows two measures of sheet music for trumpet. Measure 21 starts with a note labeled 'Ni' followed by a series of eighth-note slurs. Measure 22 begins with a note labeled 'Ni'. Below the notes, there are three downward-pointing arrows indicating pitch or performance technique.

A handwritten musical score for piano. The top line shows a treble clef staff with a basso continuo line below it. The basso continuo line has a 'V' above it and a circled '13' above the treble staff. The treble staff has several grace notes and a 'Pa' ending. The bottom line shows a treble clef staff with a basso continuo line below it, featuring a series of eighth-note chords.

Musical score page 14-15. Measure 14 starts with a piano dynamic (p) and a bass note. The melody consists of eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. Measure 15 begins with a forte dynamic (f) and continues the melodic pattern. The score includes rehearsal marks 14 and 15.

A musical score for 'The Star-Spangled Banner' featuring a treble clef and four staves of music. Measure 16 begins with a grace note followed by a eighth note 'Ni'. Measure 17 begins with a eighth note 'Ni'.

A musical score page from a piano-vocal edition. The top staff shows a treble clef and a bass clef, with a circled number '18' above the first note. The vocal line consists of a series of eighth-note chords followed by the lyrics 'Ga - - - - - Ke'. The piano accompaniment is shown below with a treble clef, featuring eighth-note chords and two sharp signs indicating key signature.



Observație. Fiecare semn vocal are durată de o bătaie. În muzica bisericească, bătaia este formată din lăsarea și ridicarea mâinii.

**Alte exerciții de citire și intonare a vocalelor simple,
fără chendimă și ipsili**

1 2 3

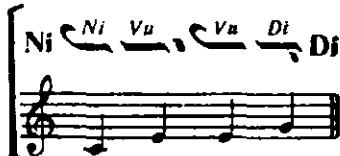
4 5

6 7 8

Observație. În exercițiile învățate până acum, am observat că (chendima) și (ipsili) n-au fost întrebuițate. Aceasta, din cauză că cele două vocale suitoare nu se scriu singure, ci numai sprijinite pe oligon sau petasti, în care caz oligonul și petasti, ca semne sprijinitoare, nu intră în socoteala distanțelor dintre note.

Astfel: a) — sau —, chendima așezată la capătul sau sub capătul din dreapta oligonului urcă două trepte sărite (1 - 3), oligonul servind numai ca sprijin.

Exemplu:



b) — sau — ipsili așezat la capătul din dreapta oligonului și a lui petasti sau în mijloc urcă patru trepte sărite (1 - 5), oligonul și petasti servind, de asemenea, numai ca sprijin.

Exemplu:



Tot în acest fel, oligonul și petasti pot servi de sprijin și isonului, precum și tuturor semnelor vocale coborâtoare care, în acest caz, se cântă mai accentuat.

Exemplu: —; —; —; —; —

Exemplu de temă pentru scris, citit și intonat asupra semnelor vocale, simple și sprijinate.

Temă

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1) Ni - Pa - Ni - Pa - Vu - Pa - Vu// | 2) Pa - Ni - Pa - Vu - Ga - Pa - Ga |
| 3) Vu - Pa - Vu - Ga - Di - Vu - Di// | 4) Ga - Vu - Ga - Di - Ke - Ga - Ni' |
| 5) Ni' - Zo - Ke - Di - Ke - Zo - Di // | 6) Zo - Ke - Di - Ga - Di - Ke - Ga |
| 7) Di - Ga - Vu - Pa - Vu - Ga - Pa// | 8) Ga - Vu - Pa - Ni - Di - Di - Ni. |

Realizare

1 Ni Pa Ni Vu Pa Vu 2 Pa Ni Vu Ga Pa Ga

Ni Pa >

3 Vu Pa Vu Ga Di Vu Di 4 Ga Vu Di Ke Ga

Vu Pa Vu Ga Di Vu Di > Ga Vu Di Ke Ga >

5 Ni' Zó Ke Ke Zo' Di 6 Zo' Ke Ga Ke Ga

Ni' Zó Ke Ke Zo' Di > Zo' Ke Ga Ke Ga Di Di

7 Di Oa Vu Vu Ga Pa 8 Ga Vu Pa Di Di Ni

Di Oa Vu Vu Ga Pa > Ga Vu Pa Di Di Ni Ni

Notă. Pentru deprinderea cunoașterii temeinice a semnelor muzicale psalnice în comparație cu notația liniară, astfel de teme sunt de un folos netârgăduit. Vor fi deci întrebuințate cât mai des.

**Exerciții recapitulative de citire și intonare
cu aplicarea tuturor semnelor vocale învățate,
inclusiv cele sprijinate pe oligon și petasti**

The image displays five pairs of musical staves. Each pair consists of a top staff with stylized vocal notation and a bottom staff with standard musical notation. Numbered circles (1 through 9) are placed above specific notes or slurs to indicate specific vocal techniques or pitch targets. The notation includes various slurs, dots, and rests.

- Staff Pair 1:** Top staff starts with 'Ni' and has a slur over several notes. Bottom staff has a treble clef and a 'G' key signature. Circle 1 is above the first note of the top staff; circle 2 is above the second note of the bottom staff.
- Staff Pair 2:** Top staff starts with 'Vu' and has a slur over several notes. Bottom staff has a treble clef and a 'G' key signature. Circle 3 is above the first note of the top staff; circle 4 is above the second note of the bottom staff.
- Staff Pair 3:** Top staff starts with 'Ni' and has a slur over several notes. Bottom staff has a treble clef and a 'G' key signature. Circle 5 is above the first note of the top staff; circle 6 is above the second note of the bottom staff.
- Staff Pair 4:** Top staff starts with 'Vu' and has a slur over several notes. Bottom staff has a treble clef and a 'G' key signature. Circle 7 is above the first note of the top staff; circle 8 is above the second note of the bottom staff.
- Staff Pair 5:** Top staff starts with 'Ni' and has a slur over several notes. Bottom staff has a treble clef and a 'G' key signature. Circle 9 is above the first note of the top staff.

The image displays four staves of musical notation, likely for voice and piano. Each staff contains a vocal line above a piano accompaniment. The vocal parts are labeled with circled numbers: 10 (Ni) at the top of the first staff, 11 (Vu) at the end of the first staff, 12 (Di) at the top of the second staff, 13 (Vu) at the top of the third staff, 14 (Ni) at the end of the third staff, and 15 (Di) at the top of the fourth staff. The piano accompaniment is represented by a series of eighth-note chords.

Notă. Întonarea notelor se va face cu multă grijă, exercițiile fiind executate într-o mișcare potrivită. Se va evita graba.

SEMNE TEMPORALE

În exercițiile de până acum, fiecare semn vocal are durata de o bătaie, adică timpul cât coborâm și ridicăm mâna.

Sunt însă cântări care cer ca durata unora din sunete să fie mai lungă sau mai scurtă decât o bătaie.

În asemenea cazuri, ne servim de niște semne care se aşază pe lângă cele vocale și care se numesc semne temporale. Dintre acestea, vom întrebuiuța deocamdată numai două și anume:

1)  = *clasma*, care se aşază deasupra sau dedesubtul semnelor vocale și face ca *durata* fiecarui sunet reprezentat prin aceste semne să fie prelungită cu încă o bătaie accentuată.

Exemplu:



Observație. Când clasma se găsește scrisă sub petasti astfel: , efectul ei constă nu numai în a prelungi durata notei cu încă o bătaie, ci de a produce și o *ondulație* accentuată până la treapta imediat superioară în timpul primei bătaie:  în a doua bătaie, intonația revine la nota de la care a plecat.

Exemplu:



2)  = *gorgonul* care, așezat deasupra sau dedesubtul unei note, face ca ea să fie luată în ridicarea mâinii, scurtând astfel cu jumătate durata notei precedente.

Exemplu:

Musical notation example showing 'Ni' followed by a series of notes and 'Pa'.

Observația I. Când gorgonul este aşezat pe un oligon, care are deasupra sau dedesubt două chendime, el se referă întotdeauna la cele două chendime care, în asemenea cazuri, se cântă într-o bătaie cu nota precedentă.

a)

b)

Exemple:

b)

Observația a II-a. Când gorgonul este aşezat pe iporoi (r), face ca primul coborător din iporoi să se cânte într-o bătaie cu nota precedentă.

Exemplu:

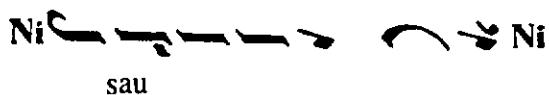
Ni

Observația a III-a. Când după epistrof urmează imediat elafronul (—), epistroful se cântă ca și când ar avea gorgon, iar elafronul coară numai o treaptă, în loc de două sărite.

Exemplu:

Ni

Observația a IV-a. Când elafronul, care urmează după epistrof, este aşezat la o distanță mai mare sau este despărțit printr-o virgulă, atunci epistroful coboară o treaptă, iar elafronul coboară două, ținând fiecare câte o bătaie.



Exemplu:



Exerciții cu aplicarea clasmei și a gorgonului

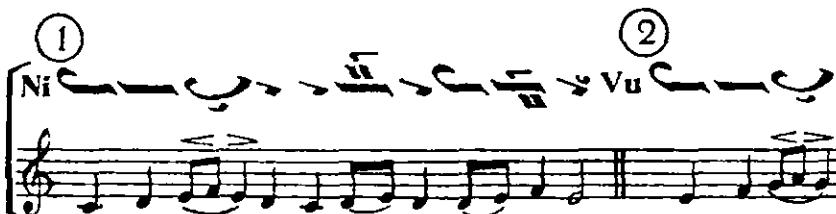
A. Clasmă, gorgon la iporoi și la oligon cu două chendime (\sim ; $\check{\tau}$; $\check{\Sigma}$; $\check{\Xi}$).

B. Petasti cu clasmă și epistrof alăturat de elafron
 (—; —)



Notă. La executarea acestor exerciții, făcute atât cu numirile psaltice, cât și cu cele liniare, se va ține seama, pe cât e posibil, de frazare în cântare.

C. Exerciții recapitulative asupra semnelor temporale învățate până acum



A handwritten musical score consisting of four staves of music. The music is written in common time with a treble clef. The notes are primarily eighth notes with various slurs and grace marks. The lyrics are written in a stylized, possibly non-Latin script, and are circled with numbers 3, 4, 5, 6, and 7 above specific groups of notes.

③ Di

④ Ke

⑤ Ni

⑥ Ga

⑦ Vu Ni

SEMNE VOCALE COMBINATE ȘI SPRIJINITE

În cântările pe care le vom învăța, vom întâlni multe alte feluri de intervale, mai mari sau mai mici, în afară de cele cunoscute.

Aceste intervale sunt făcute cu ajutorul semnelor vocale învățate, care pot să fie combinate în diferite feluri, spre a ne da posibilitatea de a urca sau coborî, cât este nevoie pentru executarea cântărilor formate din astfel de intervale. Multe din semnele vocale cunoscute le găsim combinate, fie de sine stătătoare, fie sprijinite pe oligon și petasti.

Dăm mai jos tabloul lor:

Vocale suitoare combinate și sprijinite*

— petasti *combinat* cu oligon *urcă două trepte sărite (terță)*.

Exemplu:



— sau — oligon sau petasti *combinat* cu chendima *urcă trei trepte sărite (cvartă)*.

Exemplu:



— sau — ipsili *sprijinit* pe oligon sau petasti, fiind asezat la dreapta (sau la mijloc), *urcă patru trepte sărite (cvintă)*.

Exemplu:



* Vezi observația nr. 4 de la p. 17.

↙ sau ↘ oligon sau petasti *combinat* cu ipsili, așezat în stânga, urcă cinci trepte (sextă).

Exemplu:

↙ sau ↘ chendima *combinată* cu ipsili, sprijinite pe oligon sau petasti, urcă șase trepte sărite (septimă).

Exemplu:

↙ sau ↘ oligon sau petasti *combinat* cu chendima și ipsili urcă șapte trepte sărite (octavă).

Exemplu:

↙ sau ↘ doi ipsili *combinăți* și sprijiniți pe oligon sau pestasti urcă opt trepte sărite (nonă).

Exemplu:

Vocale coborâtoare combineate (nesprijinute)*

↖ elafron *combinat* cu epistrof *coboară* trei trepte sărite (cvartă).

Exemplu:

* Vezi observația nr. 4 de la p. 17, în care se arată lucrarea vocalelor în legătură cu formarea intervalelor, precum și observația nr. 2 de la p. 35, urmată de exemple de intervale suitoare și coborâtoare p. 35-36.

 hamili combinat cu epistrof *coboară cinci trepte sărite (sextă)*.

Exemplu:



 hamili combinat cu elafron *coboară şase trepte sărite (septimă)*.

Exemplu:



 hamili combinat cu elafron și epistrof *coboară şapte trepte sărite (octavă)*.

Exemplu:



 hamili combinat cu hamili *coboară opt trepte sărite (nonă)*.

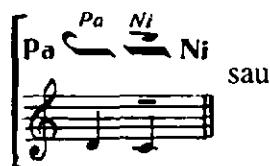
Exemplu:



Vocale coborâtoare combine și sprijinite

 sau  epistrof *sprijinit pe oligon* sau *petasti coboară o treaptă (secundă) accentuată*.

Exemplu:




 sau  iporoi *sprijinit pe oligon* sau *petasti coboară două trepte, una după alta (secunde)*.

Exemplu:




— sau — elafron *sprijinit pe oligon* sau *petasti coboară două trepte sărite (tertă)*.

Exemplu:



— sau — elafron *combinat cu epistrof și sprijinit pe oligon sau petasti coboară trei trepte (cvartă)*.

Exemplu:



— sau — hamili *sprijinit pe oligon sau petasti coboară patru trepte sărite (cvintă)*.

Exemplu:



— sau — hamili *combinat cu epistrof și sprijinit pe oligon sau petasti coboară cinci trepte sărite (sextă)*.

Exemplu:



— sau — hamili *combinat cu elafron, sprijinite pe oligon sau petasti, coboară șase trepte sărite (septimă)*.

Exemplu:



— sau — hamili *combinat cu elafron și epistrof, sprijinite pe oligon sau petasti, coboară șapte trepte sărite (octavă)*.

Exemplu:



sau hamili combinat cu hamili, sprijiniți pe oligon sau petasti, coboară opt trepte sărite (nonă).

Exemplu:

Observația nr. 1. ison poate fi sprijinit, de asemenea, pe oligon sau petasti.

Exemplu:

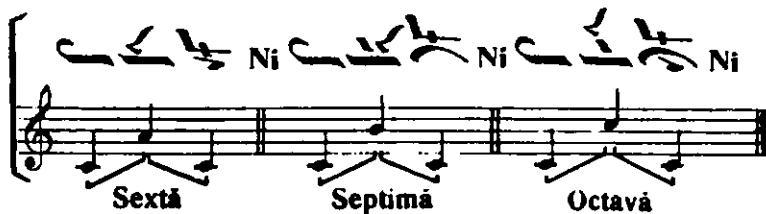
Observația nr. 2. În muzica bisericească psalitică, lucrarea vocalelor suitoare și coborâtoare, fie ele simple, fie combinate, începe de la treapta imediat alăturată. De aceea, la numărul treptelor care formează un interval, trebuie adăugată și treapta de la care plecăm, ca în muzica liniară.

Exemplu:

Explicație. Ipsili așezat în dreapta lui petasti urcă numai patru trepte. Cu toate acestea, în lucrarea sa de la Ni la Di (Do-Sol) a format un interval de cvintă, provenit din cele patru trepte: Pa, Vu, Ga, Di (Re, Mi, Fa, Sol), la care adăugăm pe Ni (Do), treapta de la care am plecat.

Regulă generală. Semnele vocale sprijinite pe oligon sau pe petasti se cântă mai accentuat (apăsat).

Exemple de intervale suitoare și coborâtoare



Notă: În comparație cu scrierea liniară, scrierea psaltică cere mult mai mare atenție la execuțarea intervalelor, întrucât în această scriere, lipsind liniile și spațiile portativului care să arate precis locul notelor, intonarea intervalului cuprinde și calculul mintal al numărului de trepte sărite ce formează intervalul.

De aceea se recomandă ca asupra acestui capitol al intervalelor să se insiste mai mult și să se revină cât mai des, până ce se va ajunge la o deprindere sigură a intonării lor.

Exerciții de citire și intonare a tuturor intervalelor

The image shows four staves of musical notation in G clef, each consisting of two measures. The notation is a mix of traditional musical notes and stylized symbols. Circled numbers 1 through 8 are placed above specific notes to identify the intervals being practiced.

- Staff 1:** Starts with "Ni" (circle 1) followed by a series of eighth-note patterns. Ends with "Pa" (circle 2).
- Staff 2:** Starts with "Ga" (circle 3) followed by a series of eighth-note patterns. Ends with "Di" (circle 4).
- Staff 3:** Starts with "Ni" (circle 5) followed by a series of eighth-note patterns.
- Staff 4:** Starts with "Vu" (circle 6) followed by a series of eighth-note patterns. Ends with "Ni" (circle 7).
- Staff 5:** Starts with "Ni" (circle 8) followed by a series of eighth-note patterns.

The musical score consists of five staves of music. The notation is a mix of traditional symbols and Western-style musical notes (dots and stems). The lyrics are: "Ga", "Ke", "Ni", and "Di". Numbered circles (9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16) are placed above specific notes or groups of notes to indicate performance techniques.

Observație. Aceste exerciții vor fi mai întâi citite și numai după ce s-au invățat bine, vor fi și cântate.

TON, SEMITON, TETRACORD

Am văzut că scara muzicală care începe de la Ni (Do) se compune din opt trepte. (Să se observe scara alăturată):



Do'		Ni'	
Si	ST	Zo	
	T		Tetrac. II
La	T	Ke	
Sol	T	Di	
Fa	ST	Ga	
Mi		Vu	
Re	T	Pa	Tetrac. I
Do	T	Ni	

Intonând din nou sunetele acestei scări, în suire și în coborâre, simțim că nu toate distanțele dintre treptele alăturate sunt la fel de mari. Așa, de exemplu, observăm că între *Vu - Ga* (*Mi - Fa*) și *Zo - Ni'* (*Si - Do*), distanțele se aud a fi mai mici. Avem, aşadar, două feluri de distanțe și anume: *cinci mai mari*, pe care le numim tonuri, și *două mai mici*, pe care le numim semitonuri.

Privind construcția acestei scări, observăm că ea este compusă din două părți perfect asemenea (*Ni - Ga = Do - Fa* și *Di - Ni = Sol - Do*), despărțite prin distanță de ton (*Ga - Di = Fa - Sol*).

Atât partea de jos, cât și partea de sus a scării este formată din câte *patru trepte*. Fiecare din aceste părți se numește tetracord (*patru trepte*). Avem deci un *tetracord inferior* și unul *superior*, despărțite printr-o distanță de ton.

Notă. Se va intona scara de mai multe ori, în suire și în coborâre, observându-se tonurile și semitonurile, precum și tetracordurile.

SCARA DISDIAPAZON

Di'		Sol'						
Ga'	T	SI	FA	MI'				
Vu'	T	SI			Re			
Pa'	T				Do'			
Ni'	T	SI	SI	Do'				
Zo	T	SI		Si				
Ke	T				La			
Di	T					Sol		
Ga	T	SI	FA	MI				
Vu	T	SI			Re			
Pa	T				Do			
Ni	T	SI	SI	Do				
Zo	T			Si				
Ke	T			La				
Di	T					Sol		

Întrucât în diferite cântări bisericești vom întâlni unele sunete care trec peste *Ni* de sus, precum și altele care coboară sub *Ni* de jos, este nevoie ca scara cunoscută până acum să fie prelungită peste *Ni*, în sus, cu încă patru trepte până la *Di* (*Sol'*) și, de asemenea, să fie prelungită în jos, sub *Ni*, până la *Di* (*Sol*). În felul acesta s-a obținut o *scăru dublă*, care începe de la *Di* (*Sol*) de jos și merge până la *Di* de deasupra lui *Ni* de sus (*Sol'*).

Această scăru dublă se chemă *scara disdiapazon*.

Notă. Se va intona de mai multe ori, în suire și în coborâre, scara disdiapazon observându-se structura și întinderea ei, luându-se ca bază *scara diatonică de la Ni de jos (Do) până la Ni de sus (Do)*.

ALTE SEMNE TEMPORALE

Apli = - spre deosebire de clasmă, *adaugă o bătaie simplă* (ușoară) notei sub care se scrie.

Dipli = .. ; este un compus al lui apli, care *adaugă două bătăi* notei sub care se scrie.

Tripli = ... ; este tot un compus al lui apli, care *adaugă încă trei bătăi* notei sub care se scrie. Apli și compușii lui mai au și alte întrebuițări, după cum vom vedea mai târziu.

Exercițiu cu aplicarea temporalelor Apli, dipli și tripli

The image shows three staves of musical notation. The first staff begins with 'Ni' followed by a series of eighth notes and sixteenth notes. The second staff begins with a bass clef and a treble clef, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The third staff begins with 'Ke' followed by a series of eighth and sixteenth notes. Each staff features a tempo marking above it: a single dash for Apli, two dots for Dipli, and three dots for Tripli. The notation uses vertical stems and horizontal beams to group the notes.



Argon = → . Se aşază numai deasupra oligonului, care are două chendime sub el și face ca aceste două chendime să fie luate în ridicarea mâinii, ca și când ar avea gorgon, iar durata oligonului se prelungeste cu încă o bătaie, ca și cum acesta ar avea clasă.

Exemplu:

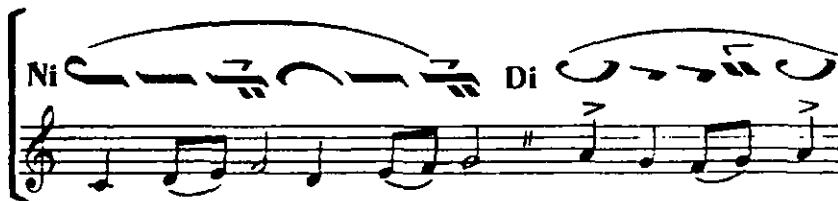


Diargon = ↗ are același efect ca și argonul, cu singura deosebire că durata oligonului se prelungeste cu două bătăi.

Exemplu:



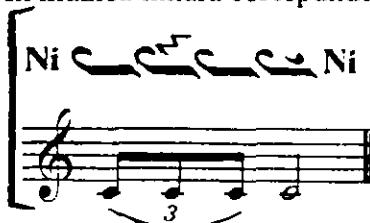
Exercițiu cu aplicarea temporalelor Argon și diargon





Digorgonul = ; este un compus al gorgonului, care face să se cânte trei note într-o bătaie. Se aşază pe nota din mijloc a grupului de trei note, asupra cărora lucrează. În muzica liniară corespunde cu trioletul.

Exemplu:



Trigorgonul = ; este tot un compus al gorgonului, care face să se cânte patru note într-o bătaie. Se aşază pe nota a doua din grupul celor patru note, asupra cărora are influență. În muzica liniară, cele patru note sunt şaisprezecimi.

Exemplu:



**Exercițiu cu aplicarea temporalelor
digorgon și trigorgon**

The image shows four staves of musical notation. The top staff consists of two lines of vocal notation with lyrics: "Ni" followed by a digorgon (marked with a cross) and "Ga". Below it is a staff for the piano, featuring a series of eighth notes. The second staff also has two lines of vocal notation: "Ni'" followed by a digorgon and "Di". The third staff has two lines of vocal notation: "Vu" followed by a digorgon and "Ni'". The fourth staff has two lines of vocal notation: "Di" followed by a digorgon and "Ni". Each staff includes a piano accompaniment below the vocal line.

Stravros = ; este un semn temporal sub forma unei cruci care se încheie după o notă cu durată ce nu trece de o bătaie și care se întrebunează pentru a întrerupe cântarea printr-o respirație scurtă.

Exemplu:

This block shows a single staff of musical notation. It begins with the vocal line "Ni" followed by a digorgon (marked with a cross). This is followed by another vocal line consisting of a single note and a piano note. The piano part continues with a series of eighth notes.

Lucrarea lui apli în legătură cu gorgonul

Cunoaștem cele două semne temporale, *apli* și *gorgonul*, cu compușii lor, precum și lucrarea fiecăruia în parte.

Iată acum diferitele întrebuișări ale lui apli și dipli în legătură cu gorgonul:

1. Apli înaintea gorgonului,  =  triolet astfel:

2. Apli în urma gorgonului,  = 

3. Dipli înaintea gorgonului,  = 

4. Dipli în urma gorgonului,  = 

5. Apli înaintea digorgonului,  = 

6. Apli în urma digorgonului,  = 

7. Apli în mijlocul digorgonului,  =  sincopă astfel:

8. Apli în următoarea formulă, des în-  -  Pa = 

EXERCITII RECAPITULATIVE

The image displays five staves of musical notation, each consisting of a soprano staff above a basso continuo staff. The notation is primarily composed of eighth-note patterns. The first four staves begin with the soprano vocal line, while the fifth staff begins with the basso continuo line. The vocal parts feature various slurs and grace notes. The basso continuo parts include standard note heads and some with downward arrows indicating performance technique. The vocal parts are labeled with the letters Ni, Vu, Di, Pa, and Ni' at different points. The basso continuo parts are labeled with arrows pointing downwards.

The image shows three staves of musical notation, likely for a wind instrument, designed for rhythmic exercises. Each staff consists of a five-line staff with a treble clef and a dynamic marking (e.g., Vu, Di, Ni) placed above it. The notation includes various rhythmic patterns such as eighth and sixteenth notes, grace notes, and slurs. The first staff ends with a fermata. The third staff includes a circled '3' below a note, indicating a triplets exercise.

Notă. Exercițiile de mai sus sunt date numai pentru deprinderea cu tehnica ritmului.

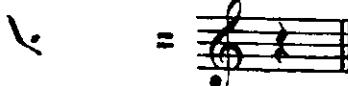
PAUZELE ÎN MUZICA PSALТИCĂ

Pentru arătarea diferitelor pauze ce se întâlnesc în cântare, muzica psalitică se servește atât de semnul temporal *apli* cu cei doi compuși ai săi, *dipli* și *tripli*, cât și de gorgon precedat de semnul numit varia (\) pe care îl vom mai întâlni și într-un alt capitol.

Semnele pauzelor

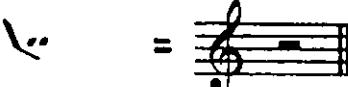
Pauza de o bătaie (în muzica liniară, pauza de pătrime) se exprimă prin *varia* urmată de *apli*.

Exemplu:



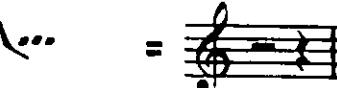
Pauza de două bătăi (pauza de doime) se exprimă prin varia urmată de semnul *dipli*

Exemplu:



Pauza de trei bătăi (pauza de doime și o pătrime) se exprimă prin varia urmată de *tripli*.

Exemplu:



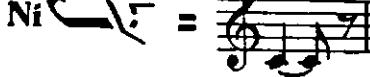
Pauza de patru bătăi (pauză de notă întreagă) se exprimă prin varia urmată de *tetrapli*.

Exemplu:



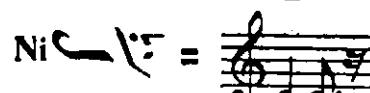
Pauza de jumătate de bătaie (pauza de optime) se exprimă prin varia urmată de *apli* cu *gorgon*, precedate de un semn vocal.

Exemplu:



Pauza de șaisprezecime.

Exemplu:



SEMNE CONSONANTE (de expresie și ornament)

Consonantele sunt niște semne care se scriu pe lângă cele vocale, spre a le da o anumită expresie în cântare.

Ele sunt în număr de cinci și anume:

1. Varia =

, care, în afară de întrebuițarea cunoscută la semnele temporale, mai îndeplinește și funcția de semn consonant în felul următor:

A. Când este așezată înaintea unui semn vocal care are o durată de o bătaie, face ca acea notă să fie executată cu o oarecare săltare a vocii, atingând nota imediat superioară și apoi revenind la nota de la care a plecat.

Exemplu:



B. Asupra unei note care are durata de o jumătate de bătaie (fiind sub efectul gorgonului), varia produce numai un simplu accent.

Exemplu:



Observație. Același efect îl produce varia chiar asupra notelor cu durată de o bătaie, dar care fac parte din cântări care au o mișcare mai vioaie (irmologică).

C. În următoarea formulă melodică, foarte des întâlnită, varia se execută astfel:

Exemplu:



Observație: Când după varie urmează un ison cu epistrof dedesubt astfel  atunci se cântă mai întâi cu lucrarea variei, apoi epistroful cu prelungirea silabei textului de sub ison.

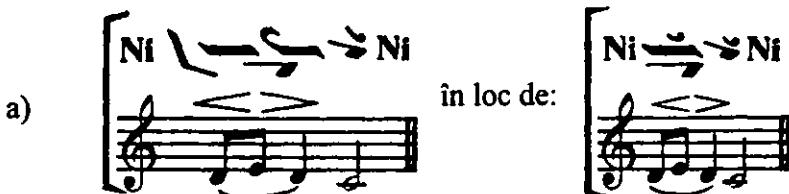
Exemplu:



The image shows two lines of musical notation. The top line is a transcription of the lyrics 'Către' using the Cyrillic alphabet (Кătre). Above the first note is a melodic marking consisting of a vertical line with a horizontal stroke to its right. The bottom line is the same lyrics in Latin script ('Către') with a similar melodic marking above the first note. The music consists of quarter notes and eighth notes on a treble clef staff.

2) Omalonul =  ; se scrie obișnuit sub două sau trei note care reprezintă același sunet și face ca legătura dintre acele note să se cânte cu o ondulație repede, crescând către treapta imediat superioară și revenind apoi ușor la sunetul inițial.

Omalonul este precedat, în acest caz, de varia , care înlocuiește accentul unei clasme transformate în ison.



The diagram illustrates the relationship between Omalon and Varia. On the left, under 'a)', there is a transcription of 'Ni' followed by a melodic line with a downward-pointing arrow and a double-headed arrow below it. This is followed by another 'Ni'. Below this is a musical staff with notes. To the right, the text 'în loc de:' is written above a second transcription of 'Ni' with a melodic line and a double-headed arrow below it. This is followed by another 'Ni'. Below this is a musical staff with notes.

Exemple:



The diagram shows three examples of Omalon notation, labeled 'a)', 'b)', and 'c)'. Each example consists of a transcription of 'Ni' followed by a melodic line with a downward-pointing arrow and a double-headed arrow below it, leading to another 'Ni'. Below each transcription is a musical staff with notes. Example 'a)' has a single melodic line. Examples 'b)' and 'c)' have two melodic lines, with the second line being higher than the first.

Omalonul se poate aşeza și sub o singură notă, care în acest caz trebuie să aibă clasmă (exemplul a) sau argon (exemplul b), însă nu mai este precedată de varia.

a)

Exemple:



b)



Notă. Excepție de la această regulă face formula cadenței finale de la Slava dogmaticii, glas V și de la slavele stihirarice ale glasului al V-lea, unde nota cu omalon nu are nici clasmă, nici argon.

Exemplu:



3. Antichenoma = → ; face ca nota sub care se aşază să se cânte cu o săltare mai vioaie ca mișcare, față de celelalte semne consonante.

O găsim întrebuințată mai mult în următoarele cazuri:

A. *Sub un semn vocal cu apli:*

(—; —; —; — etc.)

Exemplu:



B *Sub un oligon, fără apli și fără gorgon.*

Exemplu:



C. Sub oligon cu gorgon, în care caz, din cauza gorgonului, lucrarea antichenomei se reduce la un mic crescendo.

Exemplu:



D. În următoarea formulă melodică întrebuițată foarte des la cadențe, antichenoma în legătură cu varia produce următoarea lucrare:

a)

Notă. Este corect transcris, dar se poate executa întocmai de un singur cântăreț, nu de un grup.

b)

Notă. Lucrarea antichenomei simplificată și redusă la un mic crescendo. Este de preferat această versiune.

4. Psifiston = ; se scrie de obicei sub ison sau oligon cu toate combinațiile lor și dă un accent mai puternic sub formă de apogiatură notei sub care este așezat. După el trebuie să urmeze două sau mai multe semne coborâtoare. Psifistonul se găsește întrebuițat în următoarele trei cazuri:

A. Așezat sub o notă care are durată de un timp (o bătaie), psifistonul face ca această notă să fie cântată apăsat și să fie precedată de o altă notă, de durată scurtă, așezată pe treapta imediat superioară.

nota reală sub care este așezat psifistonul, se numește apogiatură scurtă.

Exemplu:



B. Așezat sub o notă care este urmată de un epistrof cu gorgon, adică având durata de o jumătate de timp, psifistonul are aceeași lucrare, ca la primul caz.

Exemplu:



C. Așezat sub o notă care are clasmă, psifistonul face ca această notă să fie cântată apăsat și să fie precedată de o altă notă, având durata de o jumătate de timp (bătaie), așezată pe treapta imediat superioară. În acest caz, lucrarea psifistonului dă multă expresie cântării.

Exemplu:



5. Eteronul = ; se scrie sub două sau mai multe note de aceeași înălțime sau de înălțimi diferite, făcând ca aceste note să se cânte neîntrerupt, adică într-o singură respirație, în felul următor:

A. Când eteronul este așezat sub două sau mai multe note de înălțimi diferite, face ca aceste note să se cânte într-o singură respirație (legate), având astfel rolul semnului legato de expresie în muzica liniară:

Exemplu:



B. Când eteronul unește două note de aceeași înălțime, fie ele singure, fie în grup cu altele deosebite, notele similare (de aceeași înălțime) se intonează cu o ușoară ondulație superioară.

Exemplu:

Musical notation example B consists of two melodic phrases. The first phrase begins with the syllable "Di" and consists of a series of eighth-note pairs connected by slurs, creating a sustained melodic line. The second phrase begins with a single note and continues with a melodic line, ending with the syllable "Ni".

C. Așezat sub o singură notă, care are dipli sau tripli și e precedată de varie, eteronul face ca nota să fie prelungită fără respirație, având pe penultima bătaie efectul antichenomei cu apli.

Exemplu:

Musical notation example C shows a melodic phrase starting with the syllable "Ni". The note "Ni" has a long vertical stem and a horizontal stroke through it, indicating it is sustained. The melody continues with a series of eighth notes, some of which are grouped together by a bracket, suggesting a rhythmic pattern or a specific performance technique.

**Exerciții asupra semnelor consonante
(ornamente)**

**Varia = **

Musical notation for the 'Varia' exercise. It consists of two staves. The top staff shows the word 'Ni' followed by a series of slurs and grace notes. The bottom staff shows the word 'Vu' followed by similar slurs and grace notes. The notation uses a treble clef and includes various note heads and stems.

Musical notation for another 'Varia' exercise. It consists of two staves. The top staff shows the word 'Di' followed by slurs and grace notes. The bottom staff shows a series of eighth notes and sixteenth-note patterns. The notation uses a treble clef.

Musical notation for a third 'Varia' exercise. It consists of two staves. The top staff shows slurs and grace notes. The bottom staff shows a series of eighth notes and sixteenth-note patterns. The notation uses a treble clef.

Omalonul = —→

Musical notation for the 'Omalonul' exercise. It consists of two staves. The top staff shows slurs and grace notes. The bottom staff shows a series of eighth notes and sixteenth-note patterns. The notation uses a treble clef.

Musical notation for another 'Omalonul' exercise. It consists of two staves. The top staff shows slurs and grace notes. The bottom staff shows a series of eighth notes and sixteenth-note patterns. The notation uses a treble clef.



Antichenoma = →



Psifiston = ~

The image shows five staves of musical notation for a woodwind instrument. Each staff begins with a clef (G-clef) and a key signature of one sharp. The notation consists of vertical stems with small horizontal dashes indicating pitch and duration. Above each staff, there are lyrics: Ni, Vu, Ke, Di, Ni, Ni, Vu, Ni. The first two staves have long slurs over groups of notes. The third staff has a single note followed by a short slur. The fourth staff has a long slur over three notes. The fifth staff has a single note followed by a short slur.

Notă.

- a) Se va observa bine lucrarea antichenomei în legătură cu varia.
- b) Se va observa, de asemenea, îndeaproape lucrarea psifistonului asupra notelor cu valori mai mari sau mai mici (felul apogiaturilor).

Eteron = ~

The image shows two staves of musical notation. The top staff begins with the word "Di" followed by a series of musical symbols: a fermata over a note, a grace note, a long note, and several short notes. The bottom staff begins with a grace note followed by a long note and several short notes, ending with the letter "Ni". Both staves are in common time and use a treble clef.

Observație. a) Semnele consonante din muzica psaltică corespund întocmai cu semnele de ornament din muzica liniară (apogiatura scurtă, apogiatura lungă, broderia, grupeto etc.) și înfrumusețează melodia, așezându-se pe lângă semnele vocale de sine stătătoare (reale).

Pentru a evidenția acest lucru și a verifica justa execuție a ornamentelor, deci a consonantelor, este recomandabil să se execute melodia, la început numai cu semnele vocale (reale), ca și cum n-ar exista semnele consonante, și apoi împreună cu acestea.

DESPRE TACT (mișcare sau tempo)

Gradul de mișcare întrebuințat în executarea unei cântări se numește *tact* (mișcare sau tempo).

În muzica bisericească psalitică, tactul sau mișcarea este de patru feluri și anume:

1. *Tactul papadic* (adagio, largo) care se înseamnă cu un T având deasupra diargon (†) și arată o mișcare foarte rară, întrebuințată mai ales în heruvice și chinonice.

2. *Tactul stihiraric* (andante, larghetto) care se înseamnă cu un T având deasupra argon (‡) și arată o mișcare ceva mai puțin rară decât papadicul. În acest tact se cântă stihirile, slavele și axioanele.

3. *Tactul irmologic* (moderato și allegretto), adică potrivit și repejor, care se înseamnă cu un T având deasupra gorgon (†) și se întrebuințează în felul următor:

a) în tactul irmologic (moderato) se cântă, în general, troparele Învierii, ale praznicelor, ale sfintilor, irmoasele canoanelor, precum și alte cântări de la Vecernie și Utrenie, care se potrivesc cu această mișcare;

b) în același tact irmologic, însă în varianta numită „grabnic“ (allegro), se cântă în general catavasiile, troparele canoanelor, precum și alte cântări care se potrivesc cu această mișcare.

4. *Tactul recitativ* care se înseamnă cu un T având deasupra un digorgon (†) arată că execuția trebuie să se apropie de o vorbire cântată (recitativ).

Observație. La cântările unde nu se află însemnat tactul, se înțelege că este tactul cântărilor de gen asemănător.

SEMNE DE ALTERAȚIE

(accidenți)

În muzica bisericească psaltică avem două semne de alterație și anume: diezul (⁹), care așezat sub o notă face ca intonația să fie urcată cu un semiton și ifesul (⁸) care așezat deasupra unei note face ca intonația ei să fie coborâtă cu un semiton.

Acstea două alterații ale muzicii bisericești corespund în muzica occidentală liniară cu diezul și bemolul.

Diezul (⁹) și ifesul (⁸) au influență numai asupra notelor pe care se așază, nu și pe altele cu aceleași numiri care urmează.

Exemplu:

The image shows a musical score with two staves. The top staff is in common time and uses a soprano C-clef. It contains several notes, some of which have small '⁹' or '⁸' symbols above them, indicating alterations. The bottom staff is also in common time and uses a bass F-clef. It continues the melodic line with various notes. The lyrics 'Di Ni' are written above the first note of each staff respectively.

Observație. În muzica psaltică nu avem un semn special care să readucă nota alterată la intonația ei naturală, așa cum avem becarul în muzica liniară. Pentru această lucrare se întrebunțează niște semne numite florale, despre care vom vorbi într-un capitol viitor. De altfel, în mod practic, în această muzică, efectul diezului și al ifesului se menține numai asupra notelor pe care sunt așezate aceste semne de alterație, celelalte note similare următoare fiind socotite de la sine ca naturale.

DESPRE NUANȚE

Frumusețea unei cântări constă în primul rând în alcătuirea liniei melodice care însوșește textul și care trebuie să exprime și să întărească sensul acestui text. De aici urmează că, în cântare, trebuie să avem neapărat variații de expresie, variații de nuanță, care să redea fidel ideea textului.

În scrierea psaltică, semnele care privesc expresia frazei muzicale lipsesc cu desăvârșire. Lucrarea vocalelor, a temporalelor și mai ales a consonantelor, nu se întinde propriu-zis la fraze sau

perioade muzicale, ci influența lor se rezumă la sunetul în sine sau, cel mult, la două-trei sunete legate între ele. De aici, o mare lacună mult simțită în scrierea psalitică, deci și în executarea cântărilor bisericești. Lipsind indicațiile necesare, cântarea suferă de monotonie în privința nuanțării, fiind executată de cele mai multe ori tare, ceea ce scade foarte mult din valoarea ei.

Pentru îndreptarea acestui rău, am găsit nimerit să adoptăm și în scrierea psalitică semnele și termenii italieni de nuanțare, semne și termeni consacrați pe care îi întrebuiuștează muzica liniară și care, prin universalitatea lor, au ajuns să fie cunoscuți în toată lumea.

Vom adopta deci ca termeni de nuanță: piano (p) = încet, dulce; pianissimo (pp) = foarte încet; forte (f) = puternic; mezzo-forte (mf) = mai puțin tare (potrivit) precum și crescendo (cresc. sau <) și descrescendo (descresc... sau >).

De altfel, este bine să știm că linia melodica arată, în bună parte, înseși nuanțele ce trebuie aplicate în fază. Astfel, urcarea melodiei se va executa din ce în ce mai tare, iar coborârea din ce în ce mai încet, adică crescendo și decrescendo.

SCARA DIATONICĂ ȘI MĂRTURIILE DIATONICE

Scara muzicală pe care o cunoaștem de la început și în care am cântat diferite exerciții se numește scara diatonică, pentru motivul că este formată numai din tonuri și semitonuri.

Do'		
Si	ST	\sharp
	T	\flat
La	T	\flat
Sol	T	\sharp
Fa	ST	\flat
Mi	T	\flat
Re	T	\flat
Do		\flat

Tetrac. II

Tetrac. I

Întrucât în muzica psalitică nu avem nici portativ, nici cheie care să ne arate precis locul fiecarei note din scară, a fost nevoie - în acest scop - de niște semne numite mărturii.

Mărturiile se aşază la fiecare treaptă a scării și arată, în același timp, atât numirea treptei, cât și felul scării (în cazul de față, scara diatonică alăturată).

Fiecare treaptă a scării are o mărturie care se compune din două semne așezate unul sub altul.

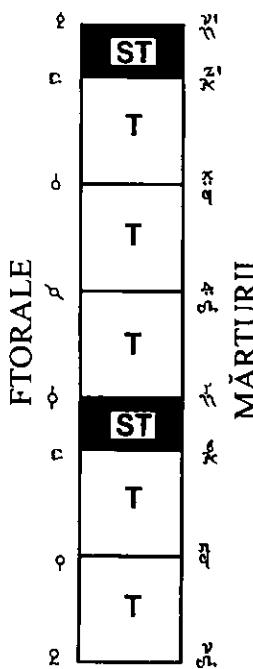
Semnul de deasupra arată inițiala numirii treptei (cu litere grecești), iar semnul de dedesubt, numit și scaunul mărturiei, arată felul scării.

Analizând scara aici alăturată, observăm că semnele de dedesubt ale fiecarei mărturii din tetracordul I se repetă în aceeași ordine și în tetracordul al II-lea.

Observăm că mărturiile din tetracordul al II-lea se deosebesc de cele ale tetracordului I prin două virgulițe („) sub Δ și Χ e și printr-un accent la Zo și Ni' de sus (\sharp \flat).

Notă. Se vor face exerciții de citire și intonare a scării diatonice, cu observarea mărturiilor fiecărei trepte.

Scara diatonică și ftoralele diatonice



Alături de mărturii, scara diatonică mai întrebuițează pentru fiecare treaptă câte un semn numit *ftorá*. Ftoralele proprii scării diatonice se numesc și ele *ftorale diatonice*.

Ele întăresc și mai mult felul scării, după cum vom vedea mai precis când vom cunoaște și alte genuri de scări decât cea diatonică.

Ftoralele diatonice sunt în număr de opt ca și mărturiile și anume:

$\text{z} = \nu$ i; $\text{v} = \pi$ a; $\text{v} = \theta$ u; $\text{v} = \tau$ a;
 $\text{v} = \Delta$ i; $\text{v} = \kappa$ e; $\text{v} = \zeta$ o; $\text{v} = \vartheta$ i.

În scara diatonică alăturată se pot observa foarte clar, pe partea dreaptă, *mărturiile diatonice*, iar pe partea stângă, *ftoralele diatonice*.

Notă. Cuvântul *ftorá*, de origine grecească, înseamnă *stricare* sau - în înțelesul muzical - *schimbare* sau *alterare*.

Despre glasuri sau ehuri¹

În muzica bisericească psaltică, prin *glas* sau *eh* nu înțelegem glasul sau vocea omenească, ci un anumit fel de cântare legată de o anumită scară.

Biserica Ortodoxă de Răsărit întrebuițează în cultul ei opt glasuri orânduite a se cânta după anumite reguli de către Sf. Ioan Damaschin, încă din veacul al VIII-lea, dar a căror origine melodică datează cu mult timp înainte, avându-și rădăcinile în muzica vechilor popoare din Grecia și Asia Mică, adică în părțile care au fost și leagănul creștinismului.

1. Eh, de la cuvântul grecesc $\eta\chiος$ = glas.

Cei vechi - ținând seama de originea cântărilor - împărțeau glasurile bisericești în *glasuri autentice*² sau primitive și în *plagale* (derivate sau lăturașe).

Autentice erau socotite glasurile I, II, III și IV. Ținând seama de locul lor de origine, ele luau următoarele denumiri:

Glasul I - *dorian*

Glasul II - *lidian*

Glasul III - *frigian*

Glasul IV - *milesian* sau *mixolidian*.

Plagale erau socotite glasurile V, VI, VII și VIII, derivate din cele patru autentice, de mai sus, primind următoarele denumiri:

Glasul V - *hipodorian*

Glasul VI - *hipolidian*

Glasul VII - *hipofrigian*

Glasul VIII - *hipomilesian* sau *hipomixolidian*

După scara sau tonalitatea lor, glasurile bisericești erau împărțite în trei categorii și anume:

Glasuri diatonice: I, IV, V și VIII.

Glasuri cromatice: II și VI.

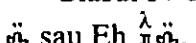
Glasuri enarmonice: III și VII.

Fiecare glas are semnul său propriu, numit și cheie, ce se scrie la începutul cântării astfel:

Glasul I are semnul:  , iar plagalul său glas V, semnul:  sau Eh .

Glasul II are semnul:  , iar plagalul său glas VI, semnul:  sau Eh .

Glasul III are semnul:  , iar plagalul său glas VII, semnul:  sau Eh .

Glasul IV are semnul:  , iar plagalul său glas VIII, semnul:  sau Eh .

După semnul sau cheia glasului, se obișnuiește a se adăuga de către unii autori de cântări bisericești și numele treptei, care este

2. Nu trebuie confundate cu vechile moduri grecești.

baza scării (tonica glasului). De exemplu, pentru glasul al VIII-lea: glas (Eh) A^{m} , V^{i} .

*Formula melodică*³. Înainte de a începe cântarea unei bucăți de muzică psalitică, cântărețul bisericesc obișnuiește a stabili impresia (tonalitatea) glasului acelei bucăți, printr-o formulă melodică compusă din câteva note caracteristice, care dă impresia glasului respectiv. Aceste formule se vor arăta la studierea fiecărui glas în parte. În muzica veche, formulele melodice erau însoțite de cuvinte mnemotehnice (amintitoare). De exemplu, la glas I = *ananes*, la glas II = *neanes* etc. Azi nu se mai obișnuiesc asemenea denumiri, ci se *paralaghisează* (solfegiază) numai notele formulei.

Iată, spre exemplu, formula melodică a glasului al VIII-lea:



Despre cadențe

Prin *cadență* înțelegem repausul ce se face în cântare, pe diferențele trepte ale scării.

Cadențele în muzică au același rol pe care îl are punctuația în scriere. Ele sunt de patru feluri:

1. *Semicadența*, corespunzătoare în punctuație cu virgula, este oprirea sau repausul pe treapta a V-a a scării în care este scrisă cântarea.

2. *Cadența imperfectă* este repausul pe treapta a III-a sau pe alte trepte, în afară de treptele I și a V-a. Ea corespunde în punctuație cu virgula sau câteodată, după text, cu punctul și virgula.

3. *Cadența perfectă* este repausul pe treapta I-a și corespunde în punctuație cu punctul și virgula sau chiar cu punctul, când se află la sfârșitul frazei, în cuprinsul cântării.

4. *Cadența finală* este repausul făcut tot pe treapta I, însă la sfârșitul cântării, corespunzând întotdeauna cu punctul final.

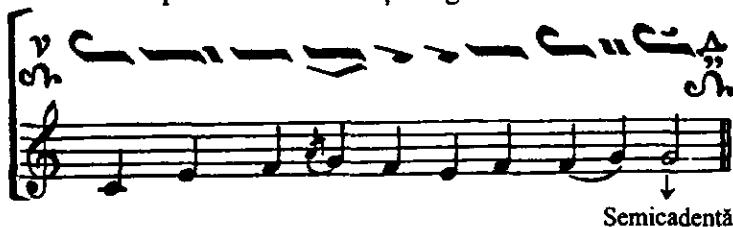
3. În muzica liniară, rolul formulei melodice îl are arpegiul.

Cadențele se însemnează cu mărturiile respective și au ca scop să însesnească controlul *paralaghiei*, adică al cântării pe note (solfegierii).

Observații asupra cadențelor și a tactelor recitative și papadice

Repausul produs de cadențe pe diferitele trepte ale scării se însemnează printr-o notă cu durată mai lungă de o bătaie, adică având un semn temporal de prelungire (clasma, apli etc.) și fiind urmată de mărturia respectivă.

Iată un exemplu de semicadență în glasul al VIII-lea:



Cadențele împart cântarea în propoziții, fraze și perioade muzicale. Regulile formării diferitelor cadențe se vor vedea la fiecare glas în parte, după tactul în care este scrisă cântarea. Cu ajutorul cadențelor, vom putea deosebi între ele două glasuri care întrebuințează aceeași scară și au aceeași tonică. De exemplu, glasurile I și al V-lea, care au aceeași scară diatonică și aceeași tonică (**ția**), se deosebesc prin cadențele imperfecte și finale, după cum vom vedea mai târziu la studierea lor.

Cele arătate mai sus în privința cadențelor se aplică însă numai la cântările scrise în *tactul stihiraric* și *irmologic*, căci *tactul recitativ* nu formează cadre propriu-zise, ci se întrebuințează numai la recitarea *stihurilor* ce precedă stihurile anumitor cântări de la Vecernie și Utrenie, în isonul tonicei glasului respectiv. De asemenea, nu vom întâlni la studierea glasurilor reguli pentru cadre nici în *tactul papadic*.

Aşa cum am văzut la capitolul „despre *tact*“ (mişcare sau tempo), tactul papadic se întrebuiştează la cântările scrise într-un tempo foarte rar, cum sunt *heruvicele* şi *chinonicele*⁴. El se mai găseşte întrebuişat şi la unele axioane, polielee şi alte cântări care, astăzi, nu se mai obişnuiesc decât pe la unele mănăstiri şi biserici cu veche tradiţie mănăstirească.

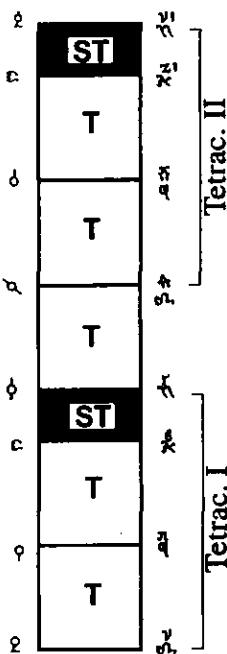
Cântările acestui tact nu se conduc după regulile glasurilor, în ceea ce priveşte cadenţele. Mărturiile din cursul cântărilor papadice, care ţin oarecum locul cadenţelor, servesc numai de călăuză în drumul cântării şi se găsesc aşezate mai mult pe tonica glasului şi mai rar pe alte trepte. Cântarea papadică este un gen de cântare deosebit, după inspiraţia mai liberă a compozitorului psaltic, în care predomină o melodie liniştită, mai mult vocalizată şi cu multe şi variate modulaţii.

4. Chinonice = cântări psaltice, care se cântă aproape de sfârşitul Liturghiei, în timp ce se împărtăşesc preoţii liturghisitori. La bisericile cu cor, sunt înlocuite prin aşa-zisele concerte religioase.

GLASURILE DIATONICE

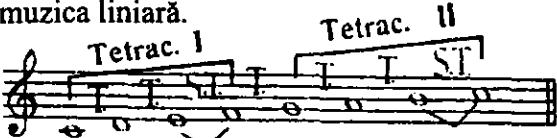
Cântările bisericești intrebuițează opt *glasuri* sau *ehuri*⁵. Din tre acestea, patru sunt diatonice și anume: I, IV, V și VIII. Ele folosesc scara diatonică pe care o cunoaștem. Vom începe cu studierea glasului al VIII-lea, cel mai apropiat de scara *Do Major* din muzica occidentală - liniară. De altfel, în toate exercițiile pe care le-am făcut până acum, am folosit numai scara glasului al VIII-lea.

GLASUL AL VIII-LEA (hipomilesian)



Acest glas intrebuițează scara diatonică, având baza (tonica) în *Ni* (*Do*). Corespunde cu gama *Do Major* din muzica occidentală-liniară.

Iată scara diatonică a glasului al VIII-lea și gama *Do Major*, corespunzătoarea ei în muzica liniară.



Semnul glasului al VIII-lea este $\ddot{\text{m}}$, iar formula melodică de începere a cântării, formulă al cărei rol ar corespunde în muzica occidentală cu cel al arpegiului, este următoarea:



5. De la cuvântul grecesc ἥχος (ihos) care înseamnă glas.

Cadențele glasului al VIII-lea atât în tactul stihiraric, cât și în cel irmologic sunt următoarele:

Semicadențe: pe treapta a V-a Δi (Sol); *Cadențe imperfecte*: pe treapta a III-a Ȣu (Mi), iar *cadențe perfecte și finale* pe treapta I Ȣi (Do).

Observația 1. Deseori, în acest glas, găsim pe *zo ifes* (Si bemol). Acest *zo ifes* (Si bemol) este datorat legii atracției despre care vom vorbi mai târziu.

Observația 2. Troparele, condacele și sedelnele, deși întrebunțează aceeași scară, își mută baza (tonica) de la Ȣi (Do) la Ȣa (Fa), cu ajutorul floralei Ȣi ($\text{F}^{\#}$) pus la Ȣa, dând naștere scării numite *scara diatonică cea după trifonie* (A. Pann). În acest caz, *cadențele imperfecte vor fi în Δi (Sol)*, iar cele *perfecte și finale* în Ȣa (Fa).

Iată scara diatonică - după trifonie - a glasului al VIII-lea.

Din această scară, se vede clar că primul tetracord *Ȣi - Ȣa (Do - Fa)* este exact ca acela din gama precedentă a glasului al VIII-lea. Ca să cântăm în sus, de la Ȣa ca de la *Ȣi (Fa ca de la Do)*, a trebuit să facem următoarea operație: treptei Ȣa (Fa) i-am pus și ftoraua și scaunul mărturiei lui *Ȣi (Do)* din tetracordul I, construind astfel în sus un tetracord întocmai cu cel de jos (ton, ton, semiton).

În felul acesta, lui *Δi* îi vom pune ftoraua și scaunul mărturiei lui *Ȣa*; lui *Ȣe* îi vom pune ftoraua și scaunul mărturiei lui *Ȣu*; lui *zo'* îi vom pune ftoraua și scaunul mărturiei lui *Ȣa*, lui *Ȣi* de sus ftoraua lui *Δi* ($\text{F}^{\#}$), iar mărturia, întocmai ca aceea a lui *Ȣi* de jos, cu accent = (*Ȣi*).

Notă. În transcrierea *liniară*, *zo ifes* se traduce cu Si bemol ca armură astfel:



Exemplu de cântare în glasul VIII stihiraric

**„SĂ SE ÎNDREPTEZE RUGĂCIUNEA MEA“
DIN CÂNTĂRILE VECERNIEI:**

Glasul VIII $\text{a. vi } \tilde{\tau}$

Andante

Să se îndrep - te - ze ru - gă - ciu - nea mea
 ca tă - mă - ia i - na - in - tea
 Ta; ri - di - ca - rea măi - ni - lor me -
 - - le: jert - fa ____ de ____ sea - -

ră, a - u - - zi - - mă,
ră, a - u - - zi - - mă,

Doam - - ne!
Doam - - ne!

Notă. Având în vedere faptul că vocile cântăreților variază ca întindere și timbru (bas, bariton, tenor etc.), cântările psalnice pot fi executate și în tonalități mai înalte sau mai joase, potrivite vocii cântărețului, fără a ține seama de înălțimea reală a diapazonului în care este scrisă cântarea.

Exemplu de cântare în glas VIII irmologic PODOBIA „Ce vă vom numi“

Moderato

Glasul $\ddot{\text{a}}$ $\ddot{\text{f}}$

după D. Suceveanu

mf
Ce vă vom nu - mi pe ___ voi, Sfin - ti - lor?
Ce vă vom nu - mi pe ___ voi, Sfin - ti - lor?

B
He - ru - vimi, că in - tru voi s-a - o -
He - ru - vimi, că in - tru voi s-a - o -

dih - nit Hris - tos; Se - ra - fimi, că ne - in-

dih - nit Hris - tos; Se - ra - fimi, că ne - in-

ce - tat L-ați_ prea - mă - rit pe El;

ce - tat L-ați_ prea - mă - rit pe El;

în - geri, că _ de trup _ v-ați le-pă-dat;

în - geri, că _ de trup _ v-ați le-pă-dat;

Pu - te - e - e-eri, că lu - crați ____ cu ____ mi -

Pu - te - e - e-eri, că lu - crați ____ cu ____ mi -

nu - ni - le. Mul - te sunt nu - mi - ri -

nu - ni - le.

Mul - te sunt nu - mi - ri -

le voas - tre, dar mai mul - te da - ru - ri -
 le voas - tre, dar mai mul - te da - ru - ri -
 le, ru - ga - ţi - vă să se mân - tu -
 le, ru - ga - ţi - vă să se mân - tu -
 ias - că su - fle - te - le noas - tre.
 ias - că su - fle - te - le noas - tre.

Exemplu de cântare în glas VIII (tropăresc)
 (tactul irmologic pentru tropare, condace etc.)

„DUMNEZEU ESTE DOMNUL“

Glasul $\ddot{\text{a}}$ Vi v (Ya ca de la Vi) $\dot{\text{T}}$

Moderato

după Șt. Popescu

mf
 Dum - ne - zeu - es - te Dom - nul și S-au a -
 Dum - ne - zeu - es - te Dom - nul și S-au a -

ră - ta - at no - - uă. Bi - ne es - te cu -
ră - tat no - uă. Bi - ne es - te cu -

vân - tat Cel ce vi - - ne in - tru nu -
vân - tat Cel ce vi - - ne in - tru nu -

me - le Dom-nu - lui!

me - le Dom-nu - lui!

GLASUL AL IV-LEA (ehul milesian sau mixolidian)

Glasul al IV-lea întrebuiștează aceeași scară diatonică a glasului al VIII-lea, cu deosebirea că baza (tonica) lui variază după felul tactului (mișcării) în care este scrisă cântarea.

The image shows musical notation and mode tables for Glasul al IV-lea.

Musical Notation:

- Glas. IV papadic:** A single-line musical staff with a treble clef, showing a melody consisting of eighth and sixteenth notes. It includes a key signature of one sharp (F#) and a tempo marking of 120 BPM.
- Glas. VIII:** Two staves of musical notation, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The first staff has a tempo of 120 BPM, and the second staff has a tempo of 100 BPM.
- Glas. IV stihir. și irm.**: Two staves of musical notation, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The first staff has a tempo of 120 BPM, and the second staff has a tempo of 100 BPM.

Mode Tables:

- Scara glas. IV în tact. papadic:** A mode table for Glas. IV in papadic time. It shows a repeating pattern of two white boxes labeled 'T' and one black box labeled 'ST'. The notes are: T (C), ST (D), T (E), T (F), ST (G), T (A), T (B). The cycle ends with a vertical ellipsis.
- Scara diatonica a glas. VIII (tonica: Ni):** A mode table for Glas. VIII (tonica Ni). It shows a repeating pattern of three white boxes labeled 'T'. The notes are: T (C), T (D), T (E), T (F), T (G), T (A), T (B).
- Scara glas. IV în tactul stihiraric și irmologic (tonica: Vu):** A mode table for Glas. IV in stihiric or irmologic time. It shows a repeating pattern of two white boxes labeled 'T' and one black box labeled 'ST'. The notes are: T (C), ST (D), T (E), T (F), T (G), T (A), T (B). The cycle ends with a vertical ellipsis.

Astfel, în tactul papadic, tonica este $\text{G}^{\#}$ (Sol) (tonica firească a glasului IV), pe când în tactul stihiraric și irmologic, nota de bază (tonica) este G (Mi).

Glasul al IV-lea în tactul irmologic se mai numește și *leghetos*.

Scara glasului al IV-lea, cu variantele sau ramurile lui, este expusă la pagina anterioară.

Formulele melodice ale glasului al IV-lea

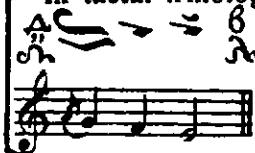
În tactul papadic:



În tactul stihiraric:



În tactul irmologic (leghetos)



Semnul glasului al IV-lea este $\text{G}^{\#}$, la care se aplică inițiala bazei, spre exemplu: glas $\text{G}^{\#}$. G .

Acest glas prezintă oarecare greutăți în execuție. Pentru a cânta corect, trebuie să știu că zō (Si), în tot timpul cântării, este diatonic (natural). Excepția de la această regulă o găsim în cântarea irmologică leghetos, în care zō (Si) - prin legea atracției sunetelor — devine în coborâre zō ifes (Si bemol). Acest zō ifes se întâlnește și atunci când fraza muzicală tinde către o cadență perfectă în Ia , adică la o trecere în glasurile I sau V, care în coborâre au de obicei pe zō ifes (Si bemol).

Cadențele glasului al IV-lea

În tactul sihiraric cu baza în 6 u (Mi), glasul al IV-lea are următoarele cadențe: *imperfecte* în Δ i (Sol) și 6 u (Mi), *perfecte* în Σ a (Re) și *finale* în 6 u (Mi).

În tactul irmologic numit *leghetos*, cu baza tot în 6 u, avem următoarele cadențe: *imperfecte* în Δ i, 6 u și Σ a (Sol, Mi și Re), iar *perfecte și finale* în 6 u (Mi).

În ce privește *tactul papadic* - după cum am arătat mai înainte într-un alt capitol - cântările nu au cadre propriu-zise, ci numai mărturii care indică drumul cântării, singura mărturie $\text{A}^{\#}$ de la sfârșitul cântării ținând locul de cadență finală.

Observația nr. 1

Din desele cadre perfecte în Σ a, pe care le întâlnim în cântările glasului al IV-lea, nu trebuie să tragem concluzia greșită că acest Σ a poate fi socotit ca tonică a unei variante a glasului. Aceste cadre pe Σ a sunt făcute numai pentru variație și pentru evitarea fundamentaliei ν i, care aparține glasului lăturaș (al VIII-lea).

Observația nr. 2

În troparele și condacele glasului al IV-lea întâlnim o nouă fțora numită Δ i = $\text{E}^{\#}$, caracteristică glasului al II-lea, care face ca în tot timpul cântării, x e să fie ifes (la bemol), departându-l astfel de z o (Si) la distanță de un ton și jumătate (secundă mărită). Această fțora o vom cunoaște mai bine, când vom studia scara glasului al II-lea.

Exemplu de cântare în glas IV stihiraric „DOAMNE, STRIGAT-AM“

Glas IV $\text{A}^{\#}$ 6 u $\text{F}^{\#}$

Andante

Doam-ne, stri-ga - t-am că - tre Ti - ne,
Doam-ne, stri-ga - t-am că - tre Ti ne,

a - - u - zi - mă; 8 a - u - -
 a - - u - zi - mă; a - u - -

- zi mă, _____ Doam - - ne! Doam-ne,
 - zi - mă, _____ Doam - - ne! Doam-ne,

stri - ga - - t-am că - tre Ti - - ne, a - -
 stri - ga - - t-am că - tre Ti - - ne, a - -

u - zi - mă; 8 ia a - min - te gla - sul ru -
 u - zi - mă; ia a - min - te gla - sul ru -

gă - ciu - nii _____ me - - - le; când
 gă - ciu - nii _____ me - - - le; când

strig că - tre Ti - - ne, a -
 strig că - tre Ti - - ne, a -

 u - - - zi - mă, Doam - - ne!
 u - - - zi - mă, Doam - - ne!

Exemplu de cântare în glas IV irmologic (leghetos)

„DIN TINERETILE MELE“ (antifon)

Glas IV $\ddot{\text{B}}$ u $\ddot{\text{F}}$

Moderato

Din ti - ne - re - ti - le me - le,
 Din ti - ne - re - ti - le me - le,

 mul - te pa - - timi se lup - tă cu mi - ne;
 mul - te pa - - timi se lup - tă cu mi - ne;

ci în-suji mă spri - ji - neş - te și mă

mân - tu - ieş - te, Mân - tu - i - to - rul meu.

mân - tu - ieş - te, Mân - tu - i - to - rul meu.

Notă. Orice accident este valabil numai pentru nota înaintea căreia este așezat. Această valabilitate se menține însă și în cazul repetării imediate a aceluiași sunet (unison). Vezi nota Si bemol repetată în portativul al III-lea.

Exemplu de cântare în glas IV (tropăresc - glas II)

TROPARUL SF. APOSTOLI PETRU ȘI PAVEL

Glas f

Moderato

de Șt. Popescu

Cei ce sun - teți în - tre A - pos - toli mai în -

Cei ce sun - teți în - tre A - pos - toli mai în -

tâi pe sca - un şe - ză - tori și lu - mii - în -

tâi pe sca - un şe - ză - tori și lu - mii - în -

vă - ĩă - tori,
vă - ĩă - tori, Stă - pâ - nu - lui tu - tu - ror ru - ga -

ji - vă:
ji - vă: pa - ce lu - mii să dă - ru - ias -

că
că și su - fie - te - lor noas - tre, ma - re mi -

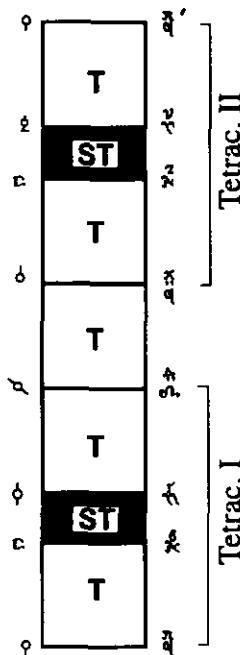
- - lă! —
- - lă! —

GLASUL I (ehul dorian)

Glasul I întrebuiștează tot scara diatonică pe care o cunoaștem, dar începe de la **Ia** (Re) tonica sau baza lui. În cântare, datorită legii atracției sunetelor, aproape întotdeauna **Zo** în coboările devine ifes (Si bemol).

Aceeași modificare o găsim câteodată la treapta a doua, **6u**, care în coborâre - la cadențele perfecte sau finale - poate deveni **6u ifes** (Mi bemol). Vezi cântarea „Doamne, strigat-am“, la p. 83.

Iată scara glasului I:



Semnul glasului I este , iar formula melodică pentru luarea tonului înainte de începerea cântării este următoarea:



La acest glas, întrucât întâlnim foarte des pe **Zo** ifes (Si bemol), îl putem constitui ca armură la cheie.



Cadențele glasului I

În tactul stihiraric, glasul I are *cadențe imperfecte* în $\text{F}\ddot{\text{a}}$ (Fa) și $\text{F}\acute{\text{a}}$ (Re); *perfecte și finale* în $\text{F}\acute{\text{a}}$ (Re).

În tactul irmologic găsim *cadențe imperfecte* în $\text{D}\acute{\text{i}}$ (Sol); *perfecte și finale* în $\text{F}\acute{\text{a}}$ (Re).

Observații.

a) Întinderea obișnuită a glasului I, în cântare, este de la $\text{F}\acute{\text{a}}$ (Do) de sub $\text{F}\acute{\text{a}}$ (Re) până la $\text{C}\acute{\text{e}}$ (La). În cântările care depășesc această întindere găsim *cadențe și pe alte trepte decât cele arătate mai sus*.

b) *Sedelna I și „Slavă și acum“* de la sedelna a II-a, pe care le întâlnim la Utrenie, se cântă în scara glasului al II-lea, despre care vom vorbi la timp.

Acest fel de cântări se întâlnesc scrise, având mărturiile și fitoraua cromatică $\Delta\acute{\text{i}}$ + a glasului al II-lea puse pe nota $\text{C}\acute{\text{e}}$ care ia numirea lui $\Delta\acute{\text{i}}$ și care face pe $\text{C}\acute{\text{e}}$ ifes (La bemol), în tot timpul cântării. Pentru usurarea execuției, noi vom așeza această fitoră pe treapta $\Delta\acute{\text{i}}$. Această așezare pe $\Delta\acute{\text{i}}$ este mai potrivită în executare atât pentru fitoră, cât și pentru *cadență*, cum se găsește de fapt în cântările glasului al II-lea.

c) În vechea sistemă a muzicii psalrice, *ehul dorian* avea fitoraua sa proprie numită ananes ($\text{F}\acute{\text{a}}$) pusă ca și azi la treapta $\text{C}\acute{\text{e}}$, care servea de bază acestui glas. S-au mai păstrat în această formă cântările numite ale glasului I tetrafon (de exemplu: „Doxologia“ de Dionisie Fotino), foarte puțin întrebuințate azi.

Exemplu de cântare în glas I stihiraric „DOAMNE, STRIGAT-AM“

Glas I $\text{F}\acute{\text{a}}$ $\text{F}\ddot{\text{a}}$ $\text{F}\acute{\text{a}}$

Andante

Doam - ne, stri - ga - t-am că - tre Ti - ne, a -
Doam - ne, stri - ga - t-am că - tre Ti - ne, a -
u - zi - mă; a - u - - zi - mă, Doam - -

ne! Doam - ne, stri - ga-t-amcă - tre Ti - ne, a - u -
 ne! Doam - ne, stri - ga-t-amcă - tre Ti - ne, a - u -

- zi - mă; ia a - min - te gla - sul ru - -
 - zi - mă; ia a - min - tē gla - sul ru -

gă - ciu - nii me - - - le; când strig -
 gă - ciu - nii me - - - le; când strig -

- că - tre_ Ti - - ne, a -
 - că - tre_ Ti - - ne, a -

u - - - - zi-mă, Doam - - ne!
 u - - - - zi-mă, Doam - - ne!

Observație. Pentru a arăta precis aplicarea legii atracției asupra lui zo și ū, am întrebuișat atât în scrierea psalitică, cât și în cea liniară, accidentii respectivi, ifes (^) Si bemol.

**Exemplu de cântare în glas I irmologic
„CEEA CE EȘTI BUCURIA“ (Podobia)**

Glas I ♩ ja ĥ

Moderato

mf

♩

Ce-ea ce ești bu-cu-ri - ia ce-te-lor ce-rești

Ce-ea ce ești bu-cu - ri - ia ce - te-lor ce-rești

și pe pă - mânt oa - me - ni - lor ta - re fo -

și pe pă - mânt oa - me - ni - lor ta - re fo -

lo - si - toa - re, Prea Cu - ra - tă Fe - cioa - ră,

lo - si - toa - re, Prea Cu - ra - tă Fe - cioa - ră,

mi - lu - ieș - te - ne pe noi, cei - - - ce

mi - lu - ieș - te - ne pe noi, cei - - - ce

scă-păm la Ti - ne; că nă-dej-di-le, du-pă
 scă-păm la Ti - ne; că nă-dej-di-le, du-pă
 Dum-ne-zeu, in-tru-ti-ne, Năs-că-toa-re de
 Dum-ne-zeu, in-tru-ti-ne, Năs-că-toa-re de
 Dum-ne-zeu, ne-am-pus.
 Dum-ne-zeu, ne-am-pus.

Exemplu de cântare în glas I irmologic

(pe glas II)

„MORMÂNTUL TĂU“ (sedealnă)

Glas I ♪ ♂ △ i f

Moderato

după Macarie

Mor-mân-tul Tău, Mân-tu-i-to-ru-le, os-ta-șii
 Mor-mân-tul Tău, Mân-tu-i-to-ru-le, os-ta-șii

* În tot timpul cântării, florala △ i (+) face pe xe ifes (La b).

stră - ju - in - du-l mortji s-au fă - cut de stră -
 stră - ju - in - du-l mortji s-au fă - cut de stră -

 lu - ci - rea în - ge - ru - lui ce sa a - ră - tat, —
 lu - ci - rea în - ge - ru - lui ce sa a - ră - tat, —

 ca - re - le a ves - tit fe - me - i - lor
 ca - re - le a ves - tit fe - me - i - lor

 în - - vi - e - rea. Pe Ti - ne Te -
 în - - vi - e - rea. Pe Ti - ne Te -

 mă - rim, pier - ză - to - rul stri - - că - ciu -
 mă - rim, pier - ză - to - rul stri - - că - ciu -

nii, la Ti - - ne că-dem, Ce-la

 nii, la Ti - - ne că-dem, Ce-la

 ce ai în - vi - at din mor-mânt, la ă-nul Dum-

 ce ai în - vi - at din mor - mânt, la ă-nul Dum-

 ne - ze - ul nos - - tru.

 ne - ze - ul nos - - tru.

GLASUL AL V-LEA (ehul hipodorian)

Glasul al V-lea întrebuițează aceeași scară diatonică pe care am cunoscut-o la glasul I:

El are două tonici (baze) și anume:

În tactul stihiraric, baza este **πα** (Re).

În tactul irmologic, baza este **κε** (La).

Semnul glasului al V-lea este ♩, la care se adaugă numirea bazei (tonicii) **πα** (Re) sau **κε** (La). *Exemplu*: glas V ♩ πα sau glas V ♩ κε.

Iată scara glasului al V-lea cu tonica **πα** (Re).

Pentru luarea tonului, glasul al V-lea întrebuițează două formule melodice și anume:

- 1) *Pentru tactul stihiraric*:

- 2) *Pentru tactul irmologic*:

Armura glasului al V-lea pentru tactul stihiraric și pentru *agem* este

Cadențele glasului al V-lea

a) În tactul stihiraric, glasul al V-lea are *semicadențe* pe $\times e$ (La); *cadențe imperfecte și perfecte* pe πa (Re), *finale* în Δi (Sol) când sunt mai multe stihiri, iar în πa (Re) la stihira finală, adică la cea cu „Slavă“ sau „Și acum“.

b) În tactul irmologic găsim *cadențe imperfecte* în $v i'$ de sus (Do') și *perfecte și finale* în $\times e$ (La).

Observații:

1. *Glasul al V-lea stihiraric* întrebunțează în cântare întreaga gamă (scără) diatonica, de la πa (Re) de jos, până la $\pi a'$ (Re') de sus, făcând mai întotdeauna în coborâre pe ζo ifes (Si bemol) și câteodată pe θu ifes (Mi bemol), datorită legii atracției sunetelor, despre care am amintit și la glasurile al VIII-lea și I.

2. *Glasul al V-lea irmologic* întrebunțează numai tetracordul de la $\times e$ și la $\pi a'$ (La-Re') atingând câteodată și pe Δi (sol) de sub $\times e$ (La), precum și pe $\theta u'$ (Mi') de deasupra lui $\pi a'$ (Re).

3. De multe ori, în tactul irmologic, πe are sfioraua lui πa astfel: . Aceasta înseamnă că tetracordul $\pi e - \pi a'$ (La-Re') va fi cântat întocmai ca tetracordul I $\pi a - \Delta i$ (Re-Sol) al glasului I.

4. O altă variantă a acestui glas este aşa-zisul *glas V agem*, având pe ζo sfioraua agem (), care coboară această notă cu o jumătate de ton atât în suire, cât și în coborâre, celelalte trepte păstrându-și locul lor din scara diatonica. Cadențele glasului V agem sunt: *imperfecte* în Δi , ζo și $\pi a'$ (Sol, Si, Re), *perfecte și finale* în πa (Re). În această scără găsim scrise doxologii, axioane, răspunsuri liturgice etc. În transcrierea pe notație liniară a cântărilor din glasul al V-lea agem, Si bemol care corespunde cu ζo agem se va scrie la cheie, ca armură. Asemenea și la cântările din tactul stihiraric.

Exemplu de cântare în glas V stihiraric

„DOAMNE STRIGAT-AM“

Glas V πa \hat{f}

Andante

Doam - - ne, stri - ga - t-am că - tre Ti -
Doam - - ne, stri - ga - t-am că - tre Ti -

ne, a - u - zi - mă, a - u -
 ne, a - u - zi - mă, a - u -

- zi - mă, Doam - - ne! Doam-ne, stri -
 - zi - mă, Doam - - ne! Doam-ne, stri -

ga - t-am că - tre Ti - - - ne, a u -
 ga - t-am că - tre Ti - - - ne, a u -

zi - mă; ia a - min - - te gla - sul
 zi - mă; ia a - min - - te gla - sul

ru - - - gă - ciu - nii _ me - - - le;
 ru - - - gă - ciu - nii _ me - - - le;

când strig că - tre Ti - - ne, a -

când strig că - tre Ti - - ne, a -

ralentendo

u - zi - mă, Doam - - ne!

u - zi - mă, Doam - - ne!

Exemplu de cântare în glas V irmologic
(*Xe ca de la ḥa*)
„ISAIE, DĂNTUIEŞTE“ (din slujba Cununiei)
Glas V *ā ḥ a f*

Moderato

mf

I - sa - i - e, dă - tu - ieş - te!

I - sa - i - e, dă - tu - ieş - te! Fe -

cioa - - ra a a - vut _ în pân - te - ce

cioa - - ra a a - vut _ în pân - te - ce

și a năs - cut Fiu pe E - ma - nu - il, pe Dum-
 și a năs - cut Fiu pe E - ma - nu - il, pe Dum-

ne - zeu și o - mul. Ră - să - ri - tul es - te nu -
 ne - zeu și o - mul. Ră - să - ri - tul es - te nu -

me - le Lui, pe ca - re - le mă - rin - - du-L,
 me - le Lui, pe ca - re - le mă - rin - - du-L,
rallentando

pe - Fe - cioa - ra o fe - ri - cim.
 pe - Fe - cioa - ra o fe - ri - cim.

Exemplu de cântare în glasul V agem
DIN „DOXOLOGIA“ ÎN GLASUL V AGEM
Glas V $\frac{9}{8}$ $\frac{7}{4}$ f

Allegretto

de A. Pann

Sla-vă Ti-e, Ce-lui ce ne-ai a-ră-tat lu -

mi-na; sla-vă în-tru cei de sus lui Dum-

mi-na; sla-vă în-tru cei de sus lui Dum-

ne-zeu și pe pă-mânt pa - - ce, în -

ne-zeu și pe pă-mânt pa - - ce, în -

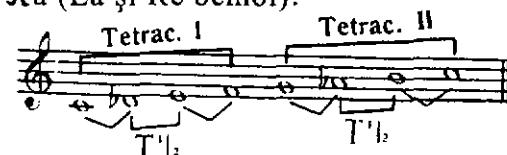
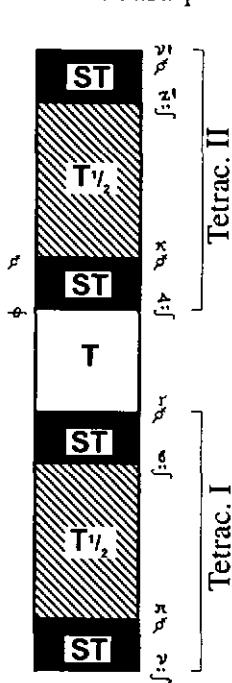
tru oa-menii bu-nă vo - i - re!

tru oa-menii bu-nă vo - i - re!

GLASUL AL II-LEA (ehul lidian)

Glasul al II-lea întrebuiștează scara cromatică proprie, având baza în Δ i (Sol) și câteodată în δ u și ν i (Mi și Do). Are, de asemenea, următoarele mărturii și florale cromatice proprii: *mărturii* = ω pentru ν i, δ u, Δ i și ζ o, iar σ pentru π a, λ , κ e și ν i de sus.

Ftorale: ω = Δ i care face pe κ e ifes (la bemol) și σ = ν e care coboară pe κ e și π a (La și Re bemol).



Iată scara glasului al II-lea:

Observăm că această scară este alcătuită din două tetracorduri identice, despărțite printr-o distanță de ton.

Centrul gamei este Δ i (Sol) *tonica*, treapta ce se audе mereu în tot timpul cântărilor scrise în acest glas.

Seznul glasului al II-lea este ω , iar formula melodică este următoarea:



Armura. În acest glas, pentru că treapta a VI-a κ e (La) se audе alterată coborâtor în tot timpul cântării (la bemol), în transcriere o vom folosi ca armură astfel*:



* Cât privește pe π a (Re bemol) din tetracordul I, în transcriere nu l-am mai introdus în armură, fiindcă acest tetracord se întrebuiștează foarte puțin, cântarea ajungând în coborâre, de obicei, numai până la nota δ u (Mi).

Cadențele glasului al II-lea sunt următoarele:

1. În tactul stihiraric, cadențe *imperfecte* pe Δi , $\mathfrak{G}u$ și $\mathfrak{z}o$ (*Sol, Mi și Si*) și câteodată pe \mathfrak{Vi} (*Do de jos*); cadențe *perfecte* în Δi și $\mathfrak{G}u$ (*Sol, Mi*) și *finale* în Δi (*Sol*).

2. În tactul irmologic, care întrebuințează *două variante* ale *scării*, avem următoarele cadențe:

a) În *cântările scrise în scara proprie a glasului*, găsim cadențele *imperfecte* pe Δi (*Sol*), *perfecte* pe $\mathfrak{G}u$ (*Mi*) și *finale* pe Δi (*Sol*).

În forma aceasta se cântă: troparele, sedelnele, precum și alte cântări potrivite scării glasului al II-lea.

b) În *cântările care împrumută scara glasului al VI-lea*, scără pe care o vom vedea că este întocmai ca cea a glasului al II-lea, cu singura deosebire că începe de la $\mathfrak{I}a$, în loc de \mathfrak{Vi} , avem următoarele cadențe: *imperfecte* în Δi (*Sol*) și *perfecte* și *finale* în $\mathfrak{I}a$ (*Re*).

În forma aceasta se cântă: stihoavna, antifoanele, fericirile, precum și alte cântări irmologice, potrivite scării glasului al VI-lea.

Exemplu de cântare în glas II stihiraric

„DOAMNE, STRIGAT-AM“

Glas II

După Neagu Ionescu

Andante

Doam - - ne, stri - ga - t-am că - tre Ti -

Doam - - ne, stri - ga - t-am că - tre Ti -

ne, a - u - zi - mă, a - u - zi -

ne, a - u - zi - mă, a - u - zi -

mă, Doam - - ne! Doam - ne, stri-
 mă, Doam - - ne! Doam - ne, stri-

ga - t-am că - tre Ti - ne, - a - u - zi - mă;
 ga - t-am că - tre Ti - ne, - a - u - zi - mă;

ia a-min - te gla - sul ru - - gă - ciu -
 ia a - min - te gla - sul ru - - gă - ciu -

nii me - - - le, când strig -
 nii me - - - le, când strig -

că - tre Ti - - - ne, a - u - -
 că - tre Ti - - - ne, a - u - -



**Exemplu de cântare în tactul irmologic glas II
(forma proprie a glasului)**
„CÂND TE-AI POGORÂT“ (Troparul Învierii)
Glas II

Moderato

Când - - - Te-ai ____ po - go - rât la moar -
Când - - - Te-ai ____ po - go - rât la moar -

te, Ce - la ce eşti vi - a - ţa cea fă - ră de
te, Ce - la ce eşti vi - a - ţa cea fă - ră de

moar - te, a - tun - cea ia - dul l-ai
moar - te, a - tun - cea ia - dul l-ai

o - mo - rit cu stră - lu - ci - rea dum -
 o - mo - rit cu stră - lu - ci - rea dum -

ne - - ze - i - rii; și când _ ai
 ne - - ze - i - rii; și când _ ai
rallentando

în - vi - at pe cei morți din ce - le de-de -
 în - vi - at_ pe cei morți din ce - le de-de.

a tempo

 subt, _ toa - te pu - te - ri - le ce -
 subt, _____ toa - te pu - te - ri - le ce -

rești _ au stri-gat: „Dă - tă - to - ru - le
 rești _ au stri-gat: „Dă - tă - to - ru - le

de vi - a - ţă, Hris - toa - se, Dum-

ne - ze - ul nos - tru, mă - ri - re

Ti - - e!"

**Exemplu de cântare în glas II irmologic (forma glasului VI)
„ÎNVIEREA TA, HRISTOASE“ (stihovnă)**

Glas II

după I. Popescu - Pasărea

Moderato

În - vi - e - rea Ta, Hris-toa- se Mân-tu - i - to -

În - vi - e - rea Ta, Hris-toa - se Mân - tu - i - to -

* La executarea acestei cântări pe note psaltice, se va ține seama de lucrarea ftoralei a glasului al VI-lea, care face pe Vu și Zo ifes (Mi-Si bemol) și pe Ga diez (Fa diez).

ru - le, toa - tă lu - mea a lu - mi - nat și a
 ru - le, toa - tă lu - mea a lu - mi - nat și a
 che - mat făp - tu - ra sa. În - tru tot, pu - ter - ni -
 che - mat făp - tu - ra sa. În - tru tot, pu - ter - ni -

ce Doam - ne, mă - ri - re Ti - - e!
 ce Doam - ne, mă - ri - re Ti - - e!

Notă. Pentru o mai temeinică deprindere a sonorității și structurii glasului al VI-lea, accidentării s-au înscris în cursul cântării, în scrierea liniară.

GLASUL AL VI-LEA (ehul hipolidian) (plagalul glasului al II-lea)

Glasul al VI-lea întrebuințează două scări și anume:

a) Scara cromatică proprie cu baza (tonica) în **Πα** (Re), având mărturiile și ftoralele ei proprii și b) scara cromatică a glasului al II-lea care, după cum știm, are tonica în **Δι** (Sol).

Iată scara cromatică proprie a glasului al VI-lea:

The diagram illustrates the chromatic scale for the VI-lea mode. It shows two tetrachords: Tetrac. I (from **Πα** to **Δι**) and Tetrac. II (from **Δι** to **Η**). The notes are labeled with Greek letters: **Πα**, **Βε**, **Το**, **Επι**, **Ζω**, **Ιψες**, **Ρα**, **Ομι**, **Η**. The diagram also includes a vertical stack of note heads labeled **Πα**, **Βε**, **Το**, **Επι**, **Ζω**, **Ιψες**, **Ρα**, **Ομι**, **Η**, and a treble clef with accidentals.

Această gamă are ambele tetracorduri cromatice construite cu ajutorul a *două ftorale proprii*: **Πα** = ♭ și **Δι** = ♮, care fac pe **Βε** și **Ζω** ifes (Mi și Si bemol) și pe **Ρα** și **Η** diez (Fa diez și Do diez).

Are următoarele mărturii cromatice:

Π; Β; Τ; Ε; Ζ; Ι; Ρ; Ο.

Semnul glasului al VI-lea este λ, iar formula melodica este următoarea:



Accidenții care formează armura influențează notele respective numai în cuprinsul scării (octavei) obișnuite, adică de la **Πα** a la **Πα'** (Re - Re').

Scara glasului VI cu întindere mai mare

Scara glasului al VI-lea

Scara (gama) cromatică a glasului al VI-lea

Scara (gama) cromatică a glasului al VI-lea

Scara glasului al VI-lea

Sunt cântări care depășesc întinderea de octavă, urcând peste **șa** de sus (Re') și coborând sub **șa** de jos (Re de sub portativ). În aceste cazuri, este de observat că se produc mari modificări în intonația unora dintre trepte.

Prezenta scară cromatică a glasului al VI-lea cuprinde depășirile ei, mai sus și mai jos de octavă.

Analizând cu atenție cele două tetra-corduri care depășesc gama în sus și în jos, observăm că, prin această depășire, treptele scării suferă modificări, cu excepția lui **Δ i** (Sol) din tetracordul de sub scară și a lui **xE'** (La') din tetracordul de deasupra scării.

Observație. Depășirile peste octavă, în sus și în jos, se întâlnesc rar și numai în unele cântări papadice ori stihirarice ale glasului al VI-lea.

Cadențele glasului al VI-lea

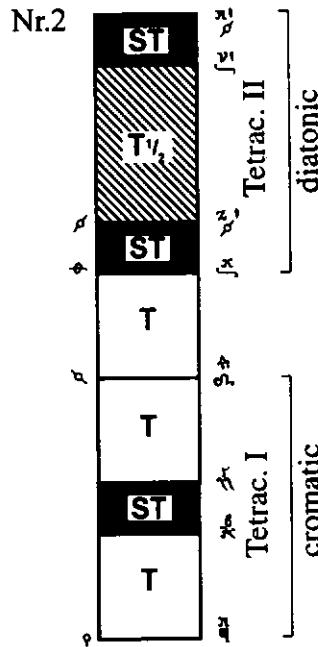
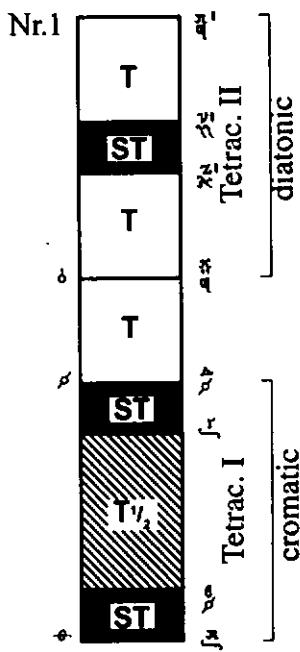
*În tactul stihiraric avem: semicadențe în **xe** (La), cadențe imperfecte în **Δ i** (Sol), iar cadențe perfecte și finale în **șa** (Re). Tactul irmologic întrebunțează două scări:*

a) Scara proprie a glasului al VI-lea, în care se cântă Stihurile de la Vecernie*, Doxologia și altele** având cadențe imperfecte în Δ i (Sol), iar perfecte și finale, în Ι a (Re);

b) Scara glasului al II-lea, în care se cântă troparele, sedelnele și altele, având cadențe imperfecte în Δ i (Sol), perfecte și finale în Β u (Mi).

Observație. În multe cântări întâlnim o scară mixtă la glasul al VI-lea: a) cu tetracordul prim cromatic și al doilea diatonic; b) cu primul tetracord diatonic și al II-lea cromatic.

Iată cum se prezintă această scară:



* „Pune, Doamne, strajă gurii mele...“ etc.

** Vezi cadențele glasului II, lit. b, p. 96.

Exemplu de cântare în glas VI (Stihiraric)
„DOAMNE, STRIGAT-AM“

Andante

După Neagu Ionescu

The musical score consists of five staves of music for soprano voice. The first staff begins with a dynamic *p*. The lyrics are: "Doam - - ne, stri - ga-t-am că - tre Ti - ne, a-u - zi -". The second staff continues with "mă, a-u - - - zi - - mă, Doam -". The third staff begins with "- ne! Doam - ne, stri - ga - t-am că - tre Ti - ne," followed by another "- ne! Doam - ne, stri - ga - t-am că - tre Ti - ne,". The fourth staff begins with "a - u - zi - mă; ia a - min - - te gla -". The fifth staff concludes with "a - u - zi - mă; ia a - min - - te gla -". The final staff begins with "sul — ru - - gă - ciu - nii me -". The music features various slurs, grace notes, and rhythmic patterns typical of traditional Byzantine chant notation.

- le, când strig că - tre Ti - -

- le, când strig că - tre Ti - -

- ne, a - ii - - - zi - - mă,

- ne, a - ii - - - zi - - mă,

Doam - nel -

Doam - nel -

Exemplu de cântare în glas VI irmologic

(forma glas VI)

DOXOLOGIA (fragment)

Glas VI

de Ștefanache Popescu

Allegretto

mf

Sla - vă Ti - e, Ce - lui ce ne-ai a - ră - tat lu-

Sla - vă Ti - e, Ce - lui ce ne-ai a - ră - tat lu-

mi - na, sla - vă în - tru cei de sus lui Dum-nezeu
 mi - na, sla - vă în - tru cei de sus lui Dum-ne - zeu

 și pe pă - mănt pa - ce, în - tre oa - meni
 și pe pă - mănt pa - ce, în - tre oa - meni

 bu - nă vo - i - - re !
 bu - nă vo - i - - re !

Exemplu de cântare în glas VI irmologic
 (forma glas II)
 „PUTERILE ÎNGEREȘTI“ (Troparul Învierii)
 Glas VI $\text{C} \text{D} \text{E}$

După Macarie

Moderato

Pu - te - ri - le în - ge - rești la mor - mân - tul
 Pu - te - ri - le în - ge - rești la mor - mân - tul

Tău și stră - je - rii au a-mor-țit și
 Tău și stră - je - rii au a-mor-țit și

sta Ma - ri - a la mor - mânt, că - u -
 sta Ma - ri - a la mor - mânt, că - u -

tând prea cu - rat tru-pul Tău; pră -
 tând prea cu - rat tru - pul Tău; pră -

da - t-ai ia - - dul, ne - fi - -
 da - t-ai ia - - dul, ne - fi - -

ind is - pi - tit de dâñ - sul, în - tâm - pi -
 ind is - pi - tit de dâñ - sul, în - tâm - pi -

na - tai pe Fe - cioa - ra, dă - ru -
 na - tai pe Fe - cioa - ra, dă - ru -
 ind vi - a - ţă; Ce - la ce ai
 ind vi - a - ţă; Ce - la ce ai
 în - vi - at din morți, Doam - ne, sla - vă
 în - vi - at din morți, Doam - ne, sla - vă
 Ti - - ei!
 Ti - - ei!

Observație. În general, glasurile cromatice al II-lea și al VI-lea, în cântările irmologice, își împrumută reciproc formele melodice ale scărilor lor, pentru o mai mare variație. Iată ce spune A. Pann în această privință: „Alcătuirorii cântărilor bisericești au întrebuințat astfel melodiile acestor două ehuri cromatice, vrând adică să împeresteze melodia, spre a nu fi într-un fel: la cele grabnico-irmologice ale ehului al II-lea au întrebuințat scara lăturașului al II-lea, adică glasul al VI-lea; iar la melodiile grabnico-irmologice ale lăturașului al II-lea (glas VI) au întrebuințat scara glasului al II-lea și făcându-și obicei, astfel au rămas și se cântă până azi“ (Bazul teoretic și practic, p. 105 - 106).

Pentru a ilustra și mai bine această împetire a celor două glasuri despre care am vorbit mai sus, dăm ca exemplu tipic „Catavasiile Botezului Domnului“, de

Anton Pann, și anume: cântarea I („Fundul adâncului“) și cântarea a II-a („Umblat-a Israîl“), ambele scrise în tactul irmologic.

Impresia pe care o produce trecerea de la o cântare la cealaltă este pe cît de puternică, pe atât de frumoasă și impunătoare.

CATAVASIILE BOTEZULUI DOMNULUI

„FUNDUL ADÂNCULUI“

Cântare irmologică glas II

(în glas VI)

Allegretto

de A. Pann

Jla

Fun - dul a - dân - cu - lui l-au des-co-pe -

Fun - dul a - dân - cu - lui l-au des-co-pe -

rit

rit și pe us - cat pe ai săi i-au

rit și pe us - cat pe ai săi i-au

tre - cut

tre - cut în - tr'a - ce - lași, a - co - pe -

tre - cut în - tr'a - ce - lași, a - co - pe -

rind

rind pe cei pro - tiv - nici, Cel ta -

rind pe cei pro - tiv - nici, Cel ta -

re in - tru răz - boa - ie, Dom - nul, că
 re in - tru răz - boa - ie, Dom - nul, că

S'a prea-mă - rit. 
 S'a prea-mă - rit.

„UMBLAT-A ISRAIL“

Cântare irmologică în glas VI, lăt.  de la , glas II 

Allegretto


 Um - bla - t-a Is - ra - il prin va - lul
 Um - bla - t-a Is - ra - il prin va - lul

cel in - vă - lu - it al mă - rii, cel
 cel in - vă - lu - it al mă - rii, cel

ce s'a a - ră - tat us - cat in - da - tă,
 ce s'a a - ră - tat us - cat in - da - tă,

iar ne - grul lu - ciu, pe e-gip - te - nii - vo

iar ne - grul lu - ciu, pe e-gip-te - nii - vo

ie - vozi i-a ī - ne - cat cu to - tul, mor-

ie - vozi i-a ī - ne - cat cu to - tul, mor-

mân - tul cel aş - ter - nut cu a - pă,

mân - tul cel aş - ter - nut cu a - pă,

cu pu - te - rea cea ta - re a

cu pu - te - rea cea ta - re a

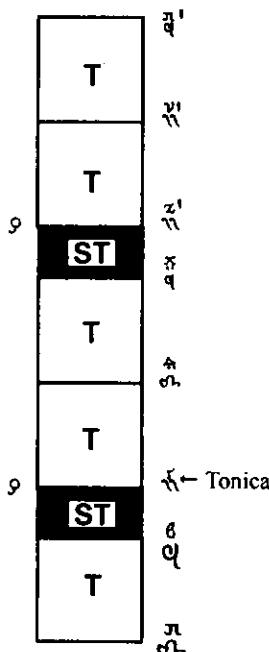
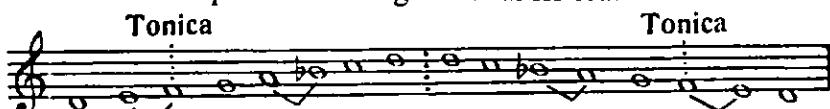
drep - - tei Stă - pâ - nu - lui.

drep - - tei Stă - pâ - nu - lui.

GLASUL AL III-LEA (ehul frigian)

Glasul al III-lea întrebuiștează scara diatonică, numită de către unii, în mod impropriu, enarmonică. Enarmonia, în muzica psalitică, nu este altceva decât coborârea lui z^o cât mai aproape de $\text{x}e$ (Si cât mai aproape de La) și ridicarea lui $\text{f}u$ cât mai aproape de $\text{r}a$ (Mi cât mai aproape de Fa) prin ajutorul ftoralei g^o numită *agem*, ftoraua glasurilor al III-lea și al VII-lea.

Iată cum se prezintă scara glasului al III-lea:



Observația 1. Această scară, deși începe cu nota z^a (Re), are ca tonică pe $\text{r}a$ (Fa), care este centrul gamei. În cântare găsim întinderi ale scării până la $\text{v}i$ de jos (Do).

Observația 2. Linia melodica a acestui glas seamănă mult cu linia melodica a glasurilor I și V și numai la urmă, în ultimul moment, pregătește cadența finală în $\text{r}a$ (Fa), cadență care dă impresia de *Fa Major*.

Observația 3. Întrucât glasul al III-lea împrumută în cuprinsul cântării formule melodice din glasurile I și V, cu treptele $\text{z}o$ (Si) și $\text{f}u$ (Mi) variabile, ftoraua g^o (agem) nu mai are caracter permanent în acest glas (al III-lea), iar cele două trepte amintite, fiind supuse legii atracției, se execută ca și cum treapta $\text{z}o$ ar avea ifes (Si bemol), iar distanța $\text{f}u$ - $\text{r}a$ (Mi - Fa) se execută ca în scara diatonică, la interval de semiton.

Observația 4. Stihurile de la Vecernie și de la Laudele *Utenie*, se cântă în tactul irmologic „*Doamne, strigat-am*“ și *Slavele* se cântă în tactul stihiric, însă mai mișcat, redat în notația liniară prin termenul *Andantino*.

Cadențe (în tactul stihiraric și irmologic)

Imperfecte in Xe (La).

Perfecte în π a (Re) și câteodată în ν i de jos (Do).

Finale in Σ a(Fa).

Iată formula melodica a glasului III, cu armura sa (Si bemol):



Observație. Scara diatonică a glasului al III-lea pentru tactul papadic se formează cu ajutorul floralei diatonice ν i = 2 puse la rā (Fa), cântându-se apoi ca de la ν i (Do) din scara diatonică. Acest glas se înseamnă: Glas III = 2 ν i. În această scară se găsesc scrise heruvice și chinonice care, fiind cântări papadice, nu au reguli în privința cadențelor.

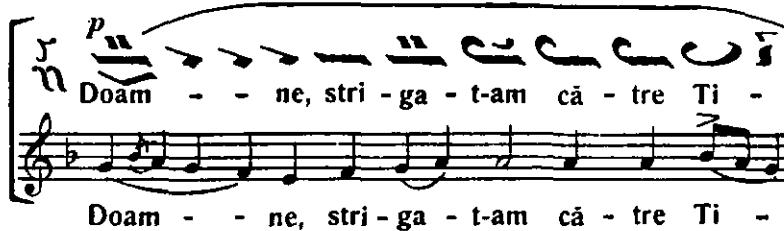
Exemplu de cântare în glas III stihiraric

„DOAMNE, STRIGAT-AM“

Glas III የፋይ ተ

După Neagu Ionescu

Andantino



ne, a - u - zi - mă, a - u - zi -
 ne, a - u - zi - mă, a - u - zi -

 mă, Doam - - ne! Doam - ne, stri - ga -
 mă, Doam - - ne! Doam - ne, stri - ga -

 t-am că - tre Ti - ne, a - u - zi - mă,
 t-am că - tre Ti - ne, a - u - zi - mă,

 ia a - min - tă glă - sul ru - gă -
 ia a - min - te glă - sul ru - gă -

 ciu - nii me - - - le, când strig -
 ciu - nii me - - - le, când strig -

— că - tre_ Ti - - - ne, a -
 — că - tre_ Ti - - - ne, a -
 u - - zi-mă, Doam - - - ne!
 ii - - zi-mă, Doam - - - ne!

Exemplu de cântare în glas III irmologic
„SĂ SE VESELEASCĂ CELE CERESTI“

(Troparul Învierii)
Glas III ॥ ॥

Din *Liturgia psalitică*, de I. Croitoru

Moderato

p
 Să se ve - se - leas - că ce - le ce - rești
 și să se bu - cu - re ce - le pă-mân-tești,





**Exemplu de cântare în glas III papadic
(scara diatonica)**

**FRAGMENT DIN „HERUVICUL“
Glas III**

de Ștefanache Popescu

Adagio

i. pe He - ru - vimi, cu - ta - -
i, pe He - ru - vimi, cu - ta - -

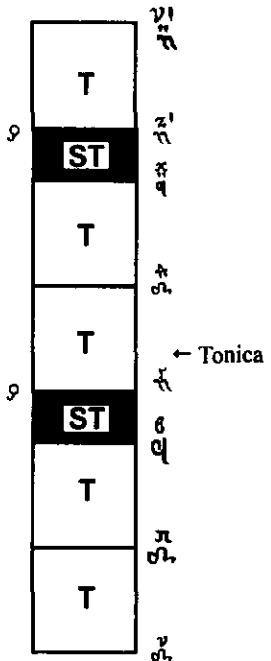
a - - a, cu ta -
a - - a, cu ta -

a - - ai - nă
a - - ai - nă etc.

Observație. Din acest exemplu se vede că, în cântarea papadică a acestui glas, nu există reguli în privința cadențelor. Același fapt se petrece și cu chinonicele scrise în scara acestui glas.

GLASUL AL VII-LEA (ehul hipofrigian)

Cântările scrise în glasul al VII-lea întrebunțează două forme de scară și anume:

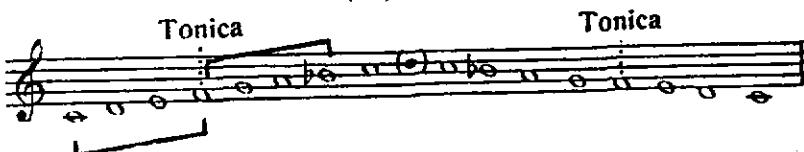


a) *Forma enarmonică agem*, care folosește scara enarmonică agem cu baza (tonica) în Ȑa (Fa), cu ajutorul ftoralei agem așezate pe Ȑ o și Ȑa.

Spre deosebire de glasul al III-lea, în acest glas, ftoraua agem așezată pe Ȑ o (Si bemol) are caracter permanent în tot cursul cântării. Cât privește agemul de pe Ȑa, acesta nu are nici un efect, intervalul Ȑa - Ȑ u (Fa - Mi) executându-se diatonic, ca și la glasul al III-lea.

b) *Forma diatonică*, având tonica în Ȑo de jos (Si), formă numită și varis sau protovaris.

Iată scara enarmonică agem cu baza în Ȑa (Fa):



Scara enarmonică agem a glasului al VII-lea este identică cu gama Fa Major, care are pe si bemol (Ȑ o). Deși începe cu treapta lui Ȑi (Do), ea are ca tonică pe Ȑa (Fa), iar din cântările scrise în această scară, se observă că se întrebunțează mai mult cele două tetracorduri legate de tonică, adică Ȑi - Ȑa (Do - Fa) și Ȑa - Ȑ o (Fa - Si bemol). Melodiile se întind în sus până la Ȑi (Do) și ating de multe ori chiar pe Ȑa (Re).

Semnul glasului al VII-lea este v^{v} sau numai v^{v} .
Iată formula melodica și armura de la cheie:



Cadențe

Atât în tactul *stihiraric*, cât și în cel *irmologic*, cântările scrise în această scară enarmonică agem a glasului al VII-lea fac *cadențe imperfecte* în Δ i (Sol) și câteodată, în π a (Re); iar *perfecte* și *finale*, în $\text{f}\ddot{\text{a}}$ (Fa).

Observația I. Cadența perfectă se întâlnește câteodată și în ν i de jos (Do), când ideea textului cere acest lucru.

Observația II. Cele mai multe cântările ale glasului al VII-lea utilizează această scară enarmonică agem, cu baza (tonica) în $\text{f}\ddot{\text{a}}$ (Fa).

Forma diatonică varis sau protovaris

Iată scara acestei forme:

ST	z^1
T'_2	z^2
T	z^3
ST	z^4
T	z^5
	z^6
ST	z^7

După cum vedem, scara întrebuițată de forma diatonică *varis* sau *protovaris* este o scară diatonică, având baza în z o de jos (Si). Numirea de *proto-varis* (întâiul greu) provine din faptul că această formă are sunetul de bază cel mai grav (cel mai de jos) din toate glasurile și anume z o (Si) de jos. Semnul acestei forme a glasului al VII-lea este $\text{v}^{\text{v}}\text{z}$ o sau numai v^{v} , iar formula melodica este următoarea:



Cadențe

O parte din cadențele acestei forme sunt împrumutate din glasurile diatonice I și V, cărora li se mai pot zice și glasuri *protovarise*. Astfel găsim *cadențe imperfecte* pe **Ț**a și **Δ**i (Fa și Sol) - întâlnite și la glasurile I și V - precum și în **z**o' de sus (Si'); *cadențele perfecte* se fac în **π**a (Re) - ca la glasul I - și în **z**o de jos (Si becar), iar *cadențele finale* în **z** o de jos (Si).

Observație. În cântare, întinderea caracteristică acestei forme se reduce la primele cinci note - pentacordul **z**o - **ր**a (Si - Fa) - care își păstrează caracterul, chiar dacă este depășită în sus sau în jos de note naturale sau alterate. Când se ajunge la octava de sus (**z**o') treapta VII, se alterează suitor **xe'** (La diez).

Exemplu de cântare în glas VII stihiraric

(forma enarmonică)

„DOAMNE, STRIGAT-AM“

Ehul VII lăt. **Ռ**a **Դ**

Andantino

Doam-ne, stri - ga - t-am că - tre Ti - ne, a - u -
Doam-ne, stri - ga - t-am că - tre Ti - ne, a - u -
zi - mă, a - u - zi-mă, Doam - ne!
zi - mă, a - u - zi-mă, Doam - ne!

Doam-ne, stri - ga - t-am că - tre Ti - ne, a - u -
Doam-ne, stri - ga - t-am că - tre Ti - ne, a - u -

zi - mă; ia a - min - te gla - sul ru - gă - ciu -
 zi - mă; ia a - min - te gla - sul ru - gă - ciu -

nii me - - - le, când strig că - tre Ti -
 nii me - - - le, când strig că - tre Ti -

- ne, a - u - - - zi - - - mă, Doam -
 - ne, a - u - - - zi - - - mă, Doam -

ne!

Exemplu de cântare în glas VII irmologic
 „STRICAT-AI CU CRUCEA TA MOARTEA“
 (Troparul Învierii)
 Eh. VII $\overline{\text{m}}$ r a f

Din *Liturghia psalitică*, de I. Croitoru

Moderato

Stricat-ai cu crucea Ta moar-tea, deschi -

Stricat-ai cu crucea Ta moar-tea, deschi -

sai tâl-ha - ru-lui ra - iul; plân-ge-re-a mi -

sai tâl-ha - ru-lui ra - - iul; plân-ge-re-a mi -

ro - no - si - te - lor o ai schim-bat și A-pos-to -

ro - no - si - te - lor o ai schim-bat și A-pos-to -

li - lor a pro-po-vă - du - i le-ai po-run-cit; că ai

li - lor a pro-po-vă - du - i le-ai po-run-cit; că ai

în - vi - at Hris-toa-se, Dum-ne-ze - u - le, dă - ru - ind.
 lu - mii ma - re mi - - - lă.
 lu - mii ma - re mi - - - lă.

Exemplu de cântare în glas VII protovaris

„ÎN NOIANUL MĂRII“

(Catavasiile Pogorârii Duhului Sfânt)

Glas VII F

de Anton Pann

Allegretto

în no - ia - nul mă - rii a -
 în no - ia - nul mă - rii a -
 a - co - pe - rit pe Fa - ra - on cu că -
 a - co - pe - rit pe Fa - ra - on cu că -

ru - te - le Ce - la ce cu braț i-
 ru - te - le Ce - la ce cu braț i-

nalt sfâ - râ - mă răz - boa - ie - le.
 nalt sfâ - râ - mă răz - boa - ie - le.

A - ces - tu - ia să-l cân - tăm, că -
 A - ces - tu - ia să-l cân - tăm, că -

S-a prea - mă - rit.
 S-a prea - mă - rit.

**ALTE SCĂRI FORMATE CU AJUTORUL
FTORALELOR:
MUŞTAR (*), NISABUR (*) ȘI HISAR (+)**

Ftoraua cromatică muștar ($\text{F}^{\#}$) și scara ei

În afară de ftoralele cromatice ale glasului al II-lea (Δ și ix^e) și ale glasului al VI-lea (Ia și Δ^f), mai întâlnim o ftonă $\text{F}^{\#}$ numită muștar, care se aşază pe Δ și (Sol) și face pe Ia diez și I^r a diez (Re diez și Fa diez), celelalte trepte rămânând diatonice.

Scara cromatică muștar, formată cu ajutorul ftoralei *muștar*, nu este altceva decât scara diatonică a glasului al VIII-lea (Do Major) având treptele a II-a și a IV alterate superior, pentru care motiv devine cromatică.

Scara cromatică muștar nu se găsește întotdeauna în întregime, ci numai fragmentar, astfel:

Scara cromatică muștar, formată cu ajutorul ftoralei *muștar*, nu este altceva decât scara diatonica a glasului al VIII-lea (Do Major) având treptele a II-a și a IV alterate superior, pentru care motiv devine cromatică.

Scara cromatică muștar nu se găsește întrebuițată în întregime, ci numai fragmentar, aşa cum se vede și în exemplul de mai jos luat din „Catavasierul“ de A. Pann.

A musical score for a vocal performance. The top staff shows a melodic line with various note heads and stems, and lyrics written below it: "Cup - to - rul Hal - de - i - lor," followed by a repeat sign and another section of the melody. The bottom staff shows a steady eighth-note pattern on a single pitch, also corresponding to the lyrics.

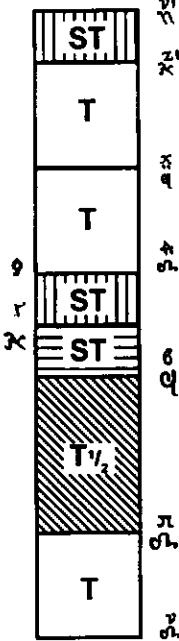
Fragment cu ftoraua Muștar

ca - re - le ar - dea cu foc...

Fragment cu ftoraua Muștar

ca - re - le ar - dea cu foc...

Ftoraua enarmonică nisabur (♯) și scara sa



În genul enarmonic, în afară de ftoraua agem (♯) pe care am cunoscut-o la glasul al III-lea și al VII-lea, mai întâlnim o altă ftra numită *nisabur*, care se aşază pe Δ i (Sol) și face pe \flat a dies și \sharp u diez (Fa diez și Mi diez), celelalte trepte rămânând diatonice.

Scara enarmonică nisabur, formată cu ajutorul ftoralei nisabur, nu este altceva decât scara diatonică a glasului al VIII-lea (*Do Major*), având treptele a III-a și a IV-a alterate superior:

\flat u și \sharp a diezate (*Mi diez și Fa diez*).

În practică, scara enarmonică *nisabur* nu se cântă în întregime, ci fragmentar, aşa cum se vede și în exemplul de mai jos luat din „*Cântările Paraclisului*“.

Fragment

Bi - ne - cu - vân - ta - tă ești, Mai - ca lui

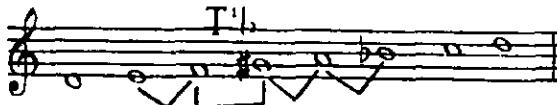
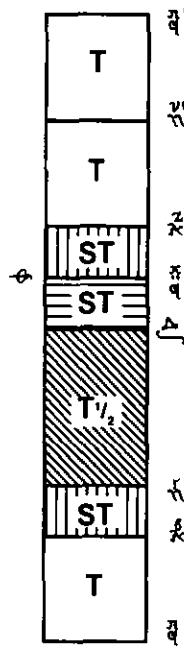
Bi - ne - cu - vân - ta - tă ești, Mai - ca lui

Nisabur

Dum - ne - zeu!

Dum - ne - zeu!

Ftoraua enarmonică hisar (→) și scara sa



O altă fthora enarmonică, pe care o întâlnim în cântările bisericești, este fthoraua numită hisar (→), care se aşază pe κe (La) și face pe ζo ifes (Si bemol) și pe Δi diez (Sol diez), celelalte trepte rămânând diatonice.

Scara enarmonică hisar, formată cu ajutorul ftoralei hisar, nu este altceva decât scara diatonică a glasurilor I și V cu scara în πa (Re) care are treapta IV Δi (Sol) diezată, iar treapta a VI-a ζo (Si) bemolizată. Este scara pe care o întrebuiințează multe din cântecele noastre populare, în special, doinele.

Exemplu din „Doxologia“

N. Severeanu

Pen - tru sla - va Ta cea ma - re.

Pen - tru sla - va Ta cea ma - re.

TEORIA LEGII ATRACTIEI SUNETELOR ÎN MUZICA PSALTICĂ

Am văzut că la glasurile I și al V-lea ,treptele *Vu* și *Zo* în suire sunt diatonice (naturale), iar în coborâre, treapta *Zo*, de cele mai multe ori, și *Vu*, mai rar, sunt atrase de treptele imediat inferioare, deci coborâte cu câte un semiton.

Tendința acestor două trepte de a se apropiă în suire de treapta imediat superioară, iar în coborâre de treapta imediat inferioară este produsă de o lege acustică numită „legea atracției sunetelor“.

Potrivit acestei legi, fiecare treaptă dintr-o gamă îndeplinește o anumită funcție, fiind legată și influențată de tonică (bază). Cum în muzica psaltică se produc dese împrumuturi de formule melodice și de cadeanțe de la un glas la altul, este natural ca influența legii atracției sunetelor să se facă foarte mult simțită.

În această lege se află cheia multor enigme în executarea psaltichiei. Prin ea se creează atmosfera specifică a acestei muzici și tot prin ea se pot explica lămurit toate nedumeririle și confuziile legate de problema sferturilor de ton. De asemenea, prin această lege se explică afinitatea dintre unele glasuri, precum și variantele lor tacte.

Și fiindcă, în notația liniară, orice efect al legii atracției este arătat și precizat prin accidentii respectivi, socotim că se impune ca și în scrierea psaltică, efectele acestei legi să fie, de asemenea, precizate prin accidentii ei respectivi. În felul acesta dispare orice confuzie care astăzi duce, de cele mai multe ori, la executarea greșită a cântărilor psaltice.

Pentru înțelegerea mai bine a celor afirmate mai sus, cu privire la fixarea precisă a efectelor legii atracției sunetelor, redăm fragmente din cântarea „Doamne, strigat-am“, atât în glasul I, cât și în glasul al V-lea.

Iată aceste fragmente:

Glasul I

Musical notation for Glasul I, featuring two staves of neumes and corresponding lyrics in Romanian. The first staff includes a tempo marking of 120 BPM. The lyrics are: ia a-min - te gla - sul ru - - gă - ciu - nii and ia a-min-te gla - sul ru - - gă - ciu - nii. The second staff continues with me - - - le. and me - - - le.

Glasul al V-lea

Musical notation for Glasul al V-lea, featuring two staves of neumes and corresponding lyrics in Romanian. The lyrics are: ia a-min - - te gla - sul - ru - - and ia a - min - - te gla - sul - ru -. The second staff continues with - gă - ciu - nii me - - - le. and - gă - ciu - nii _ me - - - le.

Am văzut că la glasul al VIII-lea, de multe ori în coborâre, nota **zō** devine ifes ^ρ (Si bemol) prin legea atracției, formând astfel o scară majoră, fără sensibilă (fără semiton între treptele 7-8), scară care are o sonoritate deosebită. Dăm ca exemplu cântarea „*Fie numele Domnului binecuvântat*”, după Anton Pann, scrisă în glasul al VIII-lea.

Glas VIII $\text{A}^{\sharp} \text{ F}$

Fi - e nu - me - le Dom - nu - lui bi - ne -
cu - vân - tat de a - cum și pâ-nă'n veac!

Glasului al IV-lea, care de fapt are aceeași scară ca și glasul al VIII-lea, î se aplică legea atracției tot la aceeași treaptă zo , coborând-o cu un semiton zo ifes (Si bemol), stabilind astfel în tactul irmologic acel „leghetos“ cu cadența finală în *Vu* (Mi), baza lui.

Dăm ca exemplu cântarea „Deschide-voi gura mea“, după protopsalții Emanoil Smeu și Neagu Ionescu.

Eh IV A^{\sharp} „Leghetos“ A^{\flat}

Des - chi - de - voi gu - ra mea_ și se va um -
Des - chi - de - voi gu - ra mea_ și se va um -
ple _ de Du - hul și cu-vânt râs - pun - de - voi _ Îm -
ple _ de Du - hul și cu - vânt râs - pun - de - voi _ Îm -

pă - ră - te - sei Mai - cii și mă voi a - ră - ta lu -
 pă - ră - te - sei Mai - cii și mă voi a - ră - ta lu -

 mi - nat prăz-nu-ind și voi cân - ta mi - nu - ni - le
 mi - nat prăz-nu - ind și voi cân - ta mi - nu - ni - le

 ei, bu - cu - rân - du - mă.
 ei, bu - cu - rân - du - mă.

Glasul al III-lea care, după cum am arătat mai înainte, are afinități cu glasurile I și al V-lea face în cântare cadențele acestor glasuri și tocmai în ultimul moment se îndreaptă către cadența finală *Ga*, caracteristică lui (Fa major). Este firesc deci ca în cântare să i se aplice acestui glas legea atracției, în legătură cu împletirea melodiei celor două glasuri I și al V-lea, deci cu schimbarea tonicelor respective. Acest fapt se vede clar în cântarea „*Să se veseliească cele cerești*”, de la glasul al III-lea, p. 116.

Glasul al VII-lea enarmonic seamănă perfect cu glasul al VIII-lea de la *Ga* ca de la *Ni* (Fa ca de la Do). Evidențial practic această asemănare, vom stabili cum se aplică legea atracției la acest glas, transpunând în trei glasuri aceeași cântare „*Bogații au sărăcit*”.

Ehul VIII $\ddot{\text{A}}$. $\ddot{\text{F}}$

Bo - ga - ţii au să - ră - cit și au flă - mân - zit,
Bo - ga - ţii au să - ră - cit și au flă - mân - zit,

iar cei ce-L ca - u - tă pe Dom - - nul
iar cei ce-L ca - u - tă pe Dom - - nul

nu — se vor lip - si — de tot bi - ne - ie.
nu — se vor lip - si — de tot bi - ne - ie.

Vom transpune aceeași cântare, tot în glasul al VIII-lea, la distanță de cvarță superioară, adică în Fa Major, și o vom cânta întocmai, însă de la *Ga* ca de la *Ni*:

Ehul lăt. VIII $\ddot{\text{A}}$. $\ddot{\text{F}}$ Ni $\ddot{\text{F}}$

Bo - ga - ţii au să - ră - cit și au flă - mân -
Bo - ga - ţii au să - ră - cit și au flă - mân -

zit, iar cei ce-L ca-u - tă pe Dom --
 - nul nu se vor lip - si de tot
 bi - ne - le.

Dacă mai scriem încă o dată această cântare cu mărturia glasului al VII-lea zis enarmonic și o executăm, constatăm că sună absolut la fel, ceea ce ne arată că în realitate, glasul al VII-lea poate fi socotit pe drept cuvânt glas diatonic.

Exemplu:
Eh VII ȏ Ga ⁹ f

Bo - ga - ţii au să - ră - cit și au flă -
 Bo - ga - ţii au să - ră - cit și au flă -

mân-zit, iar cei ce-L ca-u-tă pe Dom-

mân-zit, iar cei ce-L ca-u-tă pe Dom-

- - nule nu se vor lip-si de

- - nul nu se vor lip-si de

tot bi - ne - ie.

tot bi - ne - ie.

În concluzie, dacă glasul al VII-lea e întocmai cu glasul al VIII-lea, „de la *Ga ca de la Ni*“, înseamnă că și asupra lui influențează legea atracției ca și la glasul al VIII-lea, prin coborârea treptei *zo* cu un semiton *zo ifes* (Si bemol).

Observăm că, aşadar, agemul ⁹ care teoretic ar implica intervale mai mici de un semiton, din contră, lucrează diatonic, gama lui fiind una și aceeași cu aceea a glasului VIII diatonic „de la *Ga ca de la Ni*“, astfel că dispare orice controversă asupra structurii modale, a acestei scări enarmonice agem de la glasul al VII-lea. Mai dăm ca exemplu starea a III-a „din Prohodul Domnului“.

Glasul VII *or* Ga *f*

Pri-mă-vă-ră dul - - ce, Fi - ul meu
Pri-mă-vă-ră dul - - ce, Fi - ul meu
cel dul - - ce, frum-se-țea un - - de Ti-ai pus ?
cel dul - - ce, frum-se-țea un - - de Ti-ai pus ?

A doua formă de gamă a glasului al VII-lea este acel *protovaris*, care nu are nimic comun cu prima formă zisă enarmonică.

În realitate, acest protovaris este o formulă melodica a cărei întindere se cuprinde într-o cvintă micșorată, coborâtoare *Ga-Zo* (Fa - Si becar) baza fiind *Δi* de jos (Sol).

Din următoarele patru exemple, vom vedea că nota *Ga* (Fa) cu care începe formula protovarisului este comună glasurilor I și V, zise de altfel de multe ori și *protovarise*. *Ga* este, de asemenea, notă comună, ca fundamentală, glasului al III-lea care stim că are afinități cu cele două glasuri mai sus-amintite și, în sfărșit, comună glasului al VII-lea, tot ca fundamentală.

Iată patru exemple edificatoare:

a) Pregătirea protovarisului prin glasul I:

b) Pregătirea protovarisului prin glasul al V-lea:



c) Pregătirea protovarisului prin glasul al III-lea:



d) Pregătirea protovarisului prin glasul al VII-lea zis enarmonic



Din exemplele de mai sus, se vede că formula protovaris se obține din amestecul melodic al glasurilor 1, 2 și 3, glasuri care, prin legea atracției, au în suire pe **z o diatonic** (Si becar), iar în coborâre **z o ifes** (Si bemol). **zo ifes** (Si bemol) în coborâre, la glasurile 1, 2 și 3 formează cu nota Ga (Fa) o cvarță perfectă coborâtoare (**zo ifes - Ga**) = Si b - Fa și deci, o siguranță pentru a avea la îndemână bine fixată nota Ga (Fa) începutul formulei de protovaris.

Ceea ce ne atrage atenția în mod deosebit este faptul că **zo ifes** (Si bemol), legat firesc și indestructibil de Ga (Fa) la cadența finală din octava de jos, devine „**zo diatonic**“ (Si becar).

Aceasta ne arată clar că „**zo diatonic**“ (Si becar) din cadența finală este terța melodiei, iar adevarata bază, *fundamentală*, este

În de jos (Sol), care din punct de vedere armonic poate forma interval consonant atât cu „zō diatonic“ (Si becar), cât și cu „zō ifes“ (Si bemol).

Următoarele două exemple ne vor arăta mai clar și cazul când „zō diatonic“ (Si becar) ar putea fi socotit ca tonică (fundamentală), precum și alte aspecte structurale ale formei protovaris.

Din „DOXOLOGIA PROTOVARIS“

Ehul VII ăr̄ zō

După Ghelasie Basarabeanu

Pri - meş - te ru - gă - ciu - nea noas - tră,

Cel ce şezi de-a-dreap - ta Ta - tă - lui şi ne

Cel ce şezi de-a-dreap - ta Ta - tă - lui şi ne

mi - lu - ieş - - te pe noi!

mi - lu - ieş - - te pe noi!

Că Tu eştii ă - nul Sfânt, ____ Tu eştii ă - nul

Că Tu eştii ă - nul Sfânt, ____ Tu eştii ă - nul

Domn... li - sus Hris-tos, in - triu sla - -

va lui_ Dum-ne-zeu _ Ta - tăl, A-min.

- - va lui_ Dum-ne-zeu _ Ta - tăl, A-min .

Din aceste două exemple se vede clar că, dacă în această formă protovaris, întinderea melodiei trece mai sus de Ga (Fa), notă cu care începe formula protovarisului coborâtor și mai ales dacă această melodie se țese împrejurul lui **zo** diatonic (Si becar), atunci ea are alterate superior treptele **xe** și **xa**, adică (La și Fa diez), iar dacă melodia revine mergând coborâtor către **zo** de jos (Si becar), Ga devine iarăși diatonic (Fa becar).

Cu alte cuvinte, această gamă care s-ar întinde de la **zo** de jos (Si becar) până la **zo** de sus (Si becar) ar avea în urcare pe Ga diez și **xe** diez (Fa diez și La diez), în timp ce în coborâre, Ga devine diatonic (Fa becar).

Exemplu:

zo — (—) **xe** **xa** **T** **zo**

CONSIDERAȚII GENERALE ASUPRA MĂRTURIILOR ȘI FTORALELOR

Din cele învățate până acum, am constatat că notația muzicală psalitică nu posedă alte mijloace de a cunoaște mersul melodic și felul scării unei cântări, decât semnele numite *mărturii* și *ftorale*.

Mărturiile

După însăși denumirea lor, mărturiile sunt acele semne care mărturisesc, arată sau confirmă că, la un moment dat, ne găsim cu cântarea pe o anumită treaptă a scării. Ele au deci, până la un punct, rolul cheii și al portativului din muzica occidentală liniară.

În plus, ele indică și cadențele, precum și felul scării în care ne aflăm.

De aceea, ele se compun din două părți suprapuse, fiecare parte având însemnarea ei deosebită.

Astfel, semnul de deasupra al unei mărturii este *inițiala* greacă a numirii notei, deci a treptei, de la care începem sau la care am ajuns cu cântarea; iar semnul dedesubt, numit și *scaunul* mărturiei, ne arată felul *scării* în care este scrisă cântarea (diatonică, cromatică sau enarmonică).

Exemplu: ⌈. Litera *V*, de deasupra, arată că numirea treptei cu care începem este *Vi*, iar semnul de dedesubt ⌋,(scaunul) ne arată că suntem în scara diatonică.

Așa fiind, ar trebui să avem trei feluri de mărturii, după cele trei feluri de scări, adică: mărturii *diatonice*, mărturii *cromatice* și mărturii *enarmonice*.

Dar cum scările enarmonice întrebunțează ca mărturii aceleași semne ca și scara diatonică, avem numai două feluri de mărturii: *diatonice* și *cromatice*.

Observație. Mărturiile se găsesc câteodată scrise și la începutul cântărilor psalnice, spre a arăta genul scării și a servi ca puncte de plecare pentru începutul cântării.

Obișnuit însă, la început se scriu numai semnele glasurilor, aşa cum le-am văzut la fiecare cântare, având rolul cheii și armurii din muzica occidentală liniară, apoi vine numele treptei de bază a glasului și, la urmă, este arătat tactul, adică mișcarea în care trebuie să se execute acea cântare.

Exemplu: ă. Vi Ȑ.

Iată mărturiile scărilor diatonice și cromatice

Mărturiile diatonice: ă; ă; ă; ă; ă; ă; ă; ă; ă.

Mărturiile cromatice:

Glasul al II-lea: ă; ă; ă; ă; ă; ă; ă; ă.

Glasul al VI-lea: ă; ă; ă; ă; ă; ă; ă; ă.

Mărturiile scărilor enarmonice se pot vedea la scările diatonice, de unde sunt împrumutate, precum și la scările enarmonice respective (agem, hisar și nisabur).

Ftoralele

La capitolul „*Scara diatonică și ftoralele diatonice*“ am văzut că numirea de *ftora* vine din grecește și înseamnă *alterare* (schimbare), în sensul că intervenția unei ftorale așezate pe o notă oarecare face ca imediat să părăsim gama sau scara în care am cântat până atunci și să trecem cu cântarea în altă scară sau gamă. Această operație se cheamă *modulație*. Despre modulație vom vorbi mai lămurit în capitolul următor.

Puterea ftoralelor de a schimba dintr-odată și pe neașteptate cursul cântării formează frumusețea și farmecul muzicii bisericesti psalnice. Aceasta înseamnă că puterea unei singure ftorale înlocuiește puterea unei întregi armuri din muzica occidentală liniară.

Ftoralele sunt în număr de 18 și se împart, la rândul lor, în trei categorii: *diatonice, cromatice și enarmonice*.

Ftoralele diatonice sunt în număr de opt, fiecare treaptă a scării avându-și ftoraua sa proprie.

Reamintim folosirea obișnuită a ftoralelor diatonice: $\text{2} = \text{V}_\text{i}$;
 $\text{9} = \text{I}_\text{a}$; $\text{8} = \text{G}_\text{u}$; $\text{7} = \text{F}_\text{a}$; $\text{6} = \text{D}_\text{i}$; $\text{5} = \text{K}_\text{e}$; $\text{4} = \text{Z}_\text{o}$; $\text{3} = \text{V}_\text{i}$.



Observație. Ftoralele diatonice se pot așeza și pe alte trepte ale scării.

O ftona pusă pe o notă improprie ei face ca acea notă să-și piardă numirea sa, pentru a împrumuta numirea și intonația ftonalei ce poartă.

Iată un exemplu:

Explicații. Deși sunetul arătat de D_i este același cu al notei Δ_i dinainte (unison), din cauza ftonalei diatonice a lui x_e este numirea de x_e , iar notele următoare sunt numite și onate întocmai ca fr: I_a (tonul de scară diatonică de la x_e la I_a (de jos).

Δ_i (sol) - ultima notă a fragmentului m. c glasul al VI- (cromatic) este sunet enarmonic (în înțelesul muzicii occidentale) cu x_e (La dublu bemol) impus de ftonaua diatonică a lui x_e (D_i).

Întru mai multă claritate, transcrierea celui de-al doilea fragment melodic, diatonic, s-ar putea face astfel:

Când însă pe o notă se aşază o ftoră proprie treptei pe care o reprezintă, atunci acea notă își păstrează numirea, schimbându-și numai intonația, potrivit efectului pe care îl produce noua ftoră.

Exemplu:

The image contains two musical staves. The top staff is in common time with a treble clef. It has lyrics: "Căci cu pă - ca - te gro - za -". Above the staff, there are several slurs with small arrows pointing up and down, indicating vibrato or ftona. The bottom staff is also in common time with a treble clef. It has lyrics: "ve ...". Above the staff, there is one such slur with an arrow, indicating vibrato or ftona.

Ftoralele cromatice sunt în număr de cinci, și anume:

a) *Pentru glasul al II-lea*: ftoraua lui $\Delta i = \text{A}_\flat$, care, în afară de Δi , se mai scrie și pentru V_i , $\mathfrak{G} u$ și Z_o' și ftoraua lui $X_e = \text{E}'$, care, în afară de X_e , se scrie și pentru $\mathfrak{I}a$, $\mathfrak{T}a$ și $\mathfrak{V}i'$ (vezi scara cromatică a glasului al II-lea, la p. 95).

Observație: Ambele ftorale ($\Delta i = \text{A}_\flat$ și $X_e = \text{E}'$) se pot așeza și pe oricare altă notă care, în acest caz, ia numirea și intonarea ftoralei pe care o poartă, scriindu-și și initiala treptei în care vrem să trecem (exemplu Δ sau X).

b) *Pentru glasul al VI-lea*, ftoraua proprie lui $\mathfrak{I}a = \text{A}_\flat$, care se aşază pe $\mathfrak{I}a$ de jos; pe $\mathfrak{T}a$, X_e și $\mathfrak{V}i'$ de sus și ftoraua lui $\Delta i = \text{E}'$ care se aşază și pe V_i de jos, $\mathfrak{G} u$; Z_o și $\mathfrak{I}a$ de sus.

c) *Ftoraua Muștar* E' care se aşază pe Δi făcând pe $\mathfrak{I}a$ și $\mathfrak{T}a$ diez.

Ftoralele enarmonice sunt tot în număr de cinci și anume:

1. *Agem* = E' , care se scrie pe Z_o , $\mathfrak{G} u$ și $\mathfrak{T}a$.

2. *Nisabur* = G' , care se scrie pe Δi .

3. *Hisar* = ♫, care se scrie pe Xe.

4. *General ifes* = ♪, care se scrie, de regulă, pe Xe și face *ifes* (coboară cu un semiton) toate notele zo întâlnite în cursul cântării, până la o altă schimbare de ftoră.

5. *General diez* = ♭, care se scrie pe Ȣ și face diezi (urcă cu un semiton) toate notele Ȣu întâlnite în cursul cântării.

Observație. Aceste două ftorale din urmă (general ifes ♪ și general diez ♭) se întâlnesc destul de rar în cântările bisericesti. Ftoraua ♪ (general ifes) înlocuiește cîteodată ftoraua ♩ agem din scara enarmonică a glasului III, prin efectul produs asupra treptei zo, coborând-o cu un semiton.

DESPRE MODULATIE

Am văzut în capitolul precedent că ftoralele produc acea schimbare sau trecere de la o scară la alta sau de la un glas la altul, *trecere care se numește modulație*. Modulația este foarte necesară și de bun efect în cântare, pentru următoarele două considerații mai importante.

1. Variază cântarea care, dacă ar fi prelungită prea mult timp în aceeași scară, ar deveni monotonă.

2. Prin modulații se poate reda, în chip mai expresiv, ideea textului.

Ca și în muzica occidentală liniară, modulația poate fi sau pasageră (trecătoare), sau definitivă. De obicei, cântările psalțice revin, după o modulație, la glasul (gama) inițială.

În muzica psalitică, modulațiile se fac cu ajutorul ftoralelor, după cum în muzica liniară se fac cu ajutorul accidentilor.

Modulații pasagere

De la **Δi**, glas II, în toate scările celorlalte glasuri:

The image shows a musical score excerpt. At the top, it says 'Glas II' and 'Glas VIII'. Below this, there are two staves of music. The first staff starts with a note on the 'Δi' pitch (the fourth note of the C major scale). The second staff begins with a note on the 'Ȣ' pitch (the fifth note of the C major scale). The music consists of various notes and rests, with some having arrows above them indicating direction or specific performance techniques. The number '1' is circled in the left margin near the beginning of the first staff.

Glas II Glas VIII

② (in Di de jos)

Glas II Glas V sau I

③

Glas II Glas VI

④

Glas II Glas III



⑥

A two-line musical staff. The top line is labeled "Glas II" with a bracket above it. The bottom line is labeled "Glas VII" with a bracket above it. Both lines show a sequence of notes and rests.

⑦

A two-line musical staff. The top line is labeled "Glas II" with a bracket above it. The bottom line is labeled "Glas VII protovaris" with a bracket above it. Both lines show a sequence of notes and rests.

⑧

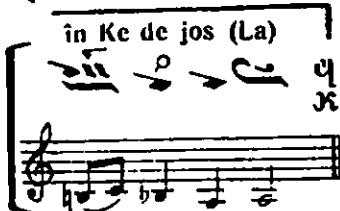
A two-line musical staff. The top line is labeled "Glas II" with a bracket above it. The bottom line is labeled "Glas IV" with a bracket above it. Both lines show a sequence of notes and rests.



⑨

Glas II

Glas V cu bazul



⑩

Glas II

diatonic

Glas II
cu bazul în
Di de jos

Observația I. Din exemplele de mai sus, se vede că treapta Δ i (Sol), baza glasului al doilea, este o treaptă centrală în formarea tuturor scărilor (a se observă și scara disdiapazon cu două octave, începând de la Δ i de jos, Sol de jos).

Observația II. I s-a zis glasului al doilea și glas semicromatic, din cauză că jocul cântării în acest glas se face exclusiv pe tetracordul al II-lea, rămânând tetracordului prim largă posibilitate de legătură prin modulație cu toate glasurile.

Catavasiile Sfintei Cruci „NEBUNA PORUNCĂ“ (cântarea a VII-a)

Glas VII lät. vu, Ni fü

După A. Pann și N. Ionescu

Glas VIII

cei trei ti - neri nu — i-a in - fri - co - sat

cei trei ti - neri nu — i-a in - fri - co - sat

Glas VIII

mâ - ni - a cea — do - bi - to - ceas - că, nici

mâ - ni - a cea — do - bi - to - ceas - că, nici

Glas VI

fo - cul — cel mis - tu - i - tor.

Glas VIII

îm - pre - u -

fo - cul — cel mis - tu - i - tor.

îm - pre - u -

Glas VIII

nă cu fo - cul fi - ind, — au cân - tat: Prea

nă cu fo - cul fi - ind, — au cân - tat: Prea

Glas VIII

lă - u - da - te Dum - ne - ze - ul pă - rin - ji - lor

lă - u - da - te Dum - ne - ze - ul pă - rin - ji - lor

Glas VIII



OBSERVAȚII GENERALE FINALE

Având în vedere numeroasele schimbări prin care a trecut semiografia muzicii psalitice în decursul timpului, precum și diferitele interpretări ale unora din semnele vocale și mai ales ale consonantelor; având în vedere, de asemenea, felul în care era redat și așezat textul ce însoțea notația psalitică în tipăriturile existente, facem pentru precizările necesare următoarele observații generale:

1. *Asupra lui petasti*

Față de variantele teorii și interpretările vechilor psalți în privința lui *petasti*, dar mai ales față de faptul că, în practică, astăzi, pretutindeni, *petasti simplu* (fără clasmă sau alte semne psalitice) se execută numai prin urcarea unei trepte cu un accent mai pronunțat, am adoptat definiția dată de cei mai mulți autori psalitici în felul următor: „*Petasti urcă o treaptă, cântându-se mai accentuat*”.

De altfel, în toate transpunerile psalitice pe notația liniară, publicate până în prezent de către autori competenți, *petasti* este tradus prin urcarea unei trepte accentuate. Astfel se găsește în „*Îngerul a strigat*“ de Macarie, armonizat de D. G. Kiriac, în „*Cuvine-se cu adevărat*“, pe glasurile V și VI de Ștefanache Popescu (în *Cartea de cântări bisericești*, întocmită de Nifon N. Ploieșteanu), în „*Cântările Sf. Liturghiei*“ tipărite de I. Popescu - Pasărea, în transpunerile diferitelor cântări bisericești și armonizarea lor de către Gh. Cucu, I. Chirescu și alții, precum și în cele publicate de revista muzicală greacă *Mουσική* din Constantinopol (1912) etc.

2. Observații asupra semnelor consonante

Abuzul întrebuițării semnelor consonante, ce se observă în cele mai multe din cântările psaltice tipărite până acum, este în detrimentul frumuseșii melodice a cântărilor noastre bisericesti. De aceea, întrebuițarea lor în exemplele din această gramatică s-a făcut numai când a trebuit și observând să nu strice frumusețea cântărilor.

În această categorie se numără: *varia*, *psifiston* și *antichenoma* (singura) consonante, care prin deasă lor întrebuițare deformeză de multe ori linia melodică a cântărilor psaltice și care, în vederea păstrării frumuseții acestor cântări, vor fi întrebuițate numai acolo unde ideea textului o va cere.

Antichenoma simplă (fără apli), în special, se găsește întrebuițată prea des și chiar fără rost. Înținând seama că, în practică, execuția ei, mai ales la valori mici de note, este abia perceptă sau chiar nici nu se mai aude, neputându-se executa în același fel (uniform) de grupuri de cântăreți, va fi întrebuițată mai mult cu apli, iar singură, numai atunci când va fi nevoie.

De asemenea, *varia* va fi întrebuițată mai mult la formulele de cadențe, când este urmată de o notă cu clasmă.

Cât privește întrebuițarea *psifistonului*, care în transcriere se traduce întotdeauna prin apogiatura lungă sau scurtă, după caz, aceasta se va face mai rar, înținându-se seama că repetarea lui prea deasă este dăunătoare cântării.

De altfel, în legătură cu întrebuițarea consonantelor din muzica psaltică, amintim că și în scrierea muzicii liniare, anumite ornamente variază, ca interpretare, de la secol la secol și chiar de la autor la autor.

3. Observații asupra textului

Scrierea textului cântărilor sub notele psaltice și liniare s-a făcut în conformitate cu regulile gramaticale observate azi în toate tipăriturile muzicii liniare. Astfel s-a evitat repetarea vocalelor la toate notele sub care se găsesc prelungite prin cântare, aşa cum

greșit erau scrise în vechile tipărituri psalitice. Fiind vorba de prelungirea și nu de repetarea vocalei respective, această prelungire a fost arătată în scris prin linioare, ca și în muzica liniară.

4. *Observații asupra ritmului*

a) În privința ritmului cântărilor psalitice, am văzut că în aceste cântări găsim valori de note de 1, 2, 3 și 4 bătăi; de asemenea, găsim 2, 3 și 4 note la o bătaie etc.

Toate aceste formule ritmice sunt suficiente pentru executarea cântărilor bisericicești, care fac obiectul acestei gramatici.

Formulele ritmice mai complicate ale combinației digorgonului și trigorgonului cu apli, dipli și tripli, vor face obiectul unui studiu special, în legătură cu scrierea și transpunerea cântecelor și jocurilor populare pe ambele notații.

b) Ca o completare a celor arătate la capitolul „*Despre tact*”, (p. 59), adăugăm:

Deși tactul stihiraric, care arată o mișcare rară, a fost redat în muzica liniară prin termenii respectivi - *Andante și Larghetto* - la stihirile Vecernie și Utrenie glasurilor III și VII, care au o mișcare ceva mai vioaie, am adoptat termenul *Andantino*.

**ORTOGRAFIA PSALТИCĂ
DUPĂ MACARIE ȘI ANTON PANN**

ANEXĂ

INTRODUCERE

După cum s-a arătat și în prefața *Gramaticii muzicii psalitice*, ca această lucrare să fie cât mai completă, am găsit necesar să adaugăm, cu titlu de *Anexă*, un studiu de Ortografie psalitică, studiu ce credem că poate fi de mult folos celor care ar dori să aprofundeze sau chiar să scrie muzică psalitică.

Familiarizarea cu această muzică până la cunoașterea ei astfel încât, cineva să poată chiar să o și scrie, presupune cunoștințe destul de adânci în acestă ramură, cunoștințe ce nu se pot dobândi decât prin muncă îndelungată, stăruitoare și bine îndrumată, printr-o metodă sistematică, studiind compunerile și regulile teoretice ale marilor dascăli de cântări bisericești.

În lucrarea acestui studiu de Ortografie psalitică, ne-am servit mai ales de *Teoreticomul* Ieromonahului Macarie și de *Bazul teoretic și practic* al lui Anton Pann, căci toate celelalte cărți de teorie psalitică traduse în românește, mai târziu, - exceptând principiile de muzică bisericească ale fostului profesor I. P. Pasărea - nu sunt decât reproduceri sumare și incomplete ale celor doi mari înaintași: Macarie și Anton Pann.

ORTOGRAFIA PSALTICĂ

Din gramatica muzicii bisericești psaltice, am văzut că în această muzică avem patru feluri de semne și anume: *vocale*, *temporale*, *consonante* și *fitorale*.

Cele mai importante din acestea, fără de care nu se poate cânta, sunt *semnele vocale*. Celelalte semne completează numai și înfrumusețează cântarea, exprimată în chip simplu prin semnele vocale.

De aceea, în tratarea ortografiei psaltice, vom lua pe rând cele zece semne vocale și vom arăta regulile după care acestea pot să se scrie și să se completeze *atât între ele*, cât și cu celelalte semne: *temporale*, *consonante* și *fitorale*.

Începem deci cu primul semn vocal:

I. ISON:

Isonul se poate scrie și singur, și cu alte vocale. Singur se scrie când sunetul ce reprezintă trebuie să se cânte simplu, neaccentuat.

Exemplul 1



1. Cu semne vocale:

Isonul se scrie numai cu *oligon* și cu *petasti* și anume sprijinit pe aceste două vocale. Astfel:

a) *Sprijinit pe oligon* se scrie când silaba cuvântului de sub el este puțin accentuată, urmând apoi alt ison cu vocale coborâtoare.

Exemplul 2

Doam-ne, mi-lu - ieș - te.

b) *Sprijinit pe petasti* se scrie când silaba de sub el cere un ton mai accentuat, urmând apoi un semn vocal coborâtor.

Exemplul 3

Pu - ne, Doam-ne, stra - jă ...

Observație. Dacă petasti are și clasă, atunci urmează după el două semne vocale coborâtoare.

Exemplul 3 bis

Ca - re - le faci mi - nuni.

2. Cu semne temporale:

Isonul se poate scrie cu toate semnele temporale, în afară de argon. *Gorgonul* se scrie deasupra și dedesubt, *clasma* deasupra, iar *apli* cu compusele lui, dedesubt.

Avem de făcut însă următoarele observații în privința scrierii isonului cu apli și compusele lui:

a) *Ison primește apli* („) numai când acesta este scris sub antichenoma, textul având silabă prelungită sub un semn vocal coborâtor.

Exemplul 4

b) Dacă silaba nu se prelungește, atunci antichenoma cu apli este înlocuită cu *clasma*.

Exemplul 5

c) Cu celelalte compuse ale lui apli („ , „ „ etc.), isonul se scrie numai dacă are dedesubt eteron precedat de varia, iar silaba textului se prelungește mai departe.

Exemplul 6

d) Dacă însă textul are silabă nouă la vocala coborâtoare, ce urmează după ison, atunci compușii lui apli se scriu fără eteron și fără varia.

Exemplul 7

A - li - lu - i - ia, a - li - lu - i - ia,
- ia, a - li - lu - i - ia.

3. Cu semne consonante

Isonul se poate scrie cu toate semnele consonante astfel:

a) *Cu varia*, în afară de întrebuițarea ei, arătată mai sus la semnele temporale (2, c), isonul se mai scrie *când urmează după el un semn vocal coborâtor*, textul având aceeași silabă în prelungire.

Exemplul 8

q Ce - ru - ri - le... q
Ce - ru - ri - le...

Observație. Când semnul vocal coborâtor este *iporoï*, varia se scrie numai dacă amândouă notele coborâtoare ale lui iporoï se iau în ridicarea mâinii prin digorgon; sau dacă după iporoï urmează și un epistrof, toate cele trei coborâtoare se vor lua în ridicarea mâinii prin trigorgon.

Exemplul 9

n Mă cu - tre - - mu - ur
Mă cu - tre - - mu - ur

Excepție se face la sfârșitul frazelor muzicale, când iporoi poate să aibă numai un gorgon (Exemplul 10). Iar câteodată să fie și fără gorgon (Exemplul 10 bis).

Exemplul 10



Exemplul 10 bis



b) Cu *omalon*, ison se scrie când este precedat de alt ison sau de oligon, cu sau fără gorgon și având sub el prelungire de silabă, începută sub primul ison sau sub oligonul ce-l precedă. Totodată, acest grup de note este *precedat de varia*, spre a da mai multă putere lucrării omalonului.

Exemplul 11



c) *Cu psifiston*. Când după ison urmează două sau mai multe vocale coborâtoare și ideea textului cere ca isonul să se cânte mai cu putere, atunci isonul se scrie cu psifiston.

Exemplul 12

Dacă însă isonul are și clasmă, atunci după el trebuie să urmeze două sau mai multe coborâtoare, dintre care cel puțin coborâtorul dintâi trebuie să aibă clasmă.

Exemplul 13

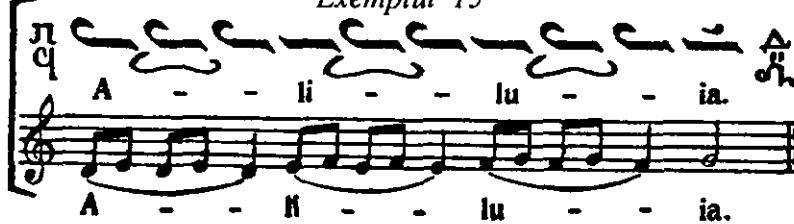
d) *Cu eteron*. În afară de întrebuițarea isonului cu eteron la semnele temporale (cu dipli, tripli etc.) arătate mai sus (1, 2 c), isonul mai întrebuițează eteronul în următorul caz.

Când după un ison sau oligon cu silabă (sau prelungire de silabă) urmează un alt ison care prelungește silaba de sub isonul sau oligonul precedent și ideea textului sau simțul muzical cere o ușoară ondulație superioară între cele două note de aceeași înălțime, atunci acele note se leagă prin eteron.

Exemplul 14

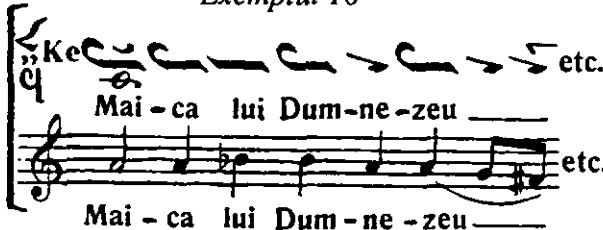
sau

Exemplul 15



e) *Cu semne ftorale*. Isonul se poate scrie cu oricare ftoră, după cerințele compoziției muzicale. Ftoralele se pot scrie atât sub ison, cât și deasupra lui, după locul cel mai potrivit, ținându-se seamă de așezarea celorlalte semne: temporale sau consonante, care-și au locul lor anumit.

Exemplul 16



Exemplul 17



Se observă însă la semnele de alterație că, de obicei, diezul (⁹) se scrie dedesubt iar ifesul (⁸) deasupra isonului, așa cum s-a arătat și în gramatica muzicii psaltice.

II. OLIGON —

Oligonul are aceeași împletire cu semnele vocale, temporale, consonante și florale ca și isonul, păstrând însă anumite deosebiri caracteristice.

În general, lucrarea lui este de a suui o treaptă în mod liniștit. El se poate scrie și *singur*, și *cu alte semne* psaltice.

Singur se scrie când suie treptat mai multe note, având, de obicei, sub fiecare notă silabă nouă:

Exemplul 18

Observație. În cântările cu tact mai rar (heruvice, axioane etc.), oligonul poate primi și prelungiri de silabă.

Exemplul 19

1. Cu semne vocale

Dintre semnele vocale, oligonul are mai deasă împletire cu cele *două chendime*, care se pot scrie și *dedesubt*, și *după el*, și *deasupra lui*.

a) *Chendimele sub oligon* se scriu când silaba textului trebuie să urce treptat două sau mai multe note perechi (2 - 4 - 6 etc.).

Exemplul 20

The image shows three musical staves. The first staff has a single note over 'Sfâ' followed by a sixteenth-note pattern over '- â'. The second staff has a single note over 'â' followed by a sixteenth-note pattern over '- â'. The third staff has a sixteenth-note pattern over 'â - â' followed by a single note over '- ânt'. Each staff is labeled 'sau:' at the end.

Când e nevoie însă ca un cuvânt de două silabe să urce treptat 3 - 5 - 7 note, atunci urcăm numai prima silabă

Exemplul 21

The image shows two musical staves. The first staff has a sixteenth-note pattern over 'Doa', a single note over '- am', another sixteenth-note pattern over '- ne', and a single note over 'ne'. The second staff has a sixteenth-note pattern over 'Sfî', a single note over '- i', another sixteenth-note pattern over '- in', and a single note over '- te'. Below these, the lyrics 'Doa - am - ne' and 'Sfî - i - in - te' are written. A third staff below the first is labeled 'sau' and shows a sixteenth-note pattern over 'Ce', a single note over '- e', another sixteenth-note pattern over '- e', another sixteenth-note pattern over '- e', and a single note over '- rul'. The lyrics 'Ce - e - e - e - rul' are written below it.

b) Chendimele după oligon se scriu singure, după suire treptată, urmând în coborâre note de aceeași durată. Ultimele două chendime însă se scriu deasupra oligonului cu psifiston.

Exemplul 22

Ca - a - a - a - a - a - re

Ca - a - a - a - re

c) Chendimele deasupra oligonului se pot scrie cu sau fără gorgon, când silaba de sub oligon cere o suire treptată, după care urmează o notă coborâtoare sau un ison.

Exemplul 23

Tu ești H - nu - ul Sfâ - ânt...

Tu - ești H - - nu - ul Sfâ - ânt...

sau

Exemplul 24

Tu e - ești H - - nul_ Do - omn...

Tu e - ești H - - nul_ Do - omn...

Se mai pot scrie doi sau trei oligoni la rând cu chendimele deasupra, când mai departe urmează ison:

Exemplul 25

Sla - vă _ Ti - - - e - e.

sau

Exemplul 26

Observatie generală

Oligonul, pe lângă combinațiile cu semnele vocale: -- , și mai poate primi deasupra lui *isonul* și toate semnele vocale coborâtoare, care în acest caz se cântă mai accentuat, cum s-a arătat și în *Gramatica psalitică* (p.).

2. Oligon cu semnele temporale

Oligonul se poate scrie cu toate semnele temporale, păzind următoarele reguli:

a) *Cu clasmă*. De obicei, clasma se scrie deasupra oligonului astfel: $\underline{\text{—}}$. Însă, dacă oligonul are deasupra chendimă sau ipsili, atunci clasma se scrie sub oligon astfel: $\overline{\text{—}}$ sau $\overleftarrow{\text{—}}$. Numai în cazul când oligonul are psifiston, clasma se scrie alături de chendimă.

Exemplul 27

The musical score consists of two staves. The top staff uses soprano C-clef and has a key signature of A major. The lyrics are "Ti - e Doam - ne!". The bottom staff uses alto F-clef and has a key signature of D major. The lyrics are identical: "Ti - e Doam - ne!". The music includes various dynamics like forte and piano, and rests.

b) Cu gorgon și compușii lui se poate scrie întotdeauna, în afară de cazul când oligonul va avea *psifiston* sau *omalon*, care nu pot merge cu gorgon. În general, gorgonul se scrie deasupra oligonului, iar dedesubt, atunci când oligonul începe o frază

muzicală. Se ține seama însă de poziția cea mai potrivită față de celelalte semne consonante sau ftorale, care și au locul lor stabilit.

Exemplul 28

c) *Cu apli și compușii lui*, oligonul se scrie după aceleași reguli ca și isonul (1, 2 a și c).

d) *Argonul și diargonul* se scriu numai deasupra oligonului având două chendime dedesubt și neprimind alte semne consonante, decât omalon sau psifiston.

Exemplul 29

3. Oligon cu semne consonante

Oligonul, ca și isonul, întrebuințează, de asemenea, toate semnele consonante astfel:

a) *Oligon precedat de varia* se scrie când după el urmează, pe aceeași silabă, un coborâtor cu gorgon.

Exemplul 30

b) *Oligon cu varia și eteron* se va vedea mai departe, tot la acest capitol (3), litera g.

c) *Oligon cu omalon*. Când ideea textului cere în cântare o accentuare mai mare, oligonul primește clasmă sau argon și se scrie *cu omalon*, urmând după el un epistrof, de asemenea, cu clasmă.

Exemplul 31

Sfâ - ânt, Sfâ - ânt, Sfâ-ânt e Dom - nul.
Sfâ - ânt, Sfâ - - ânt, Sfânt_ e Dom - nul.

Observația 1. De multe ori însă durata epistrofului cu clasmă poate fi înlocuită cu două chendime ce urmează imediat după epistrof, lucrarea lui omalon referindu-se tot la oligon.

Exemplul 32

Sfânt, Sfânt, Sfânt_ e Dom - nul.
Sfânt, Sfâ - ânt, Sfâ - ânt_ e Dom - nul.

Obsevația 2. Oligonul cu clasmă poate primi omalon și în cazul când după el urmează un epistrof simplu, fără nici un semn temporal.

Exemplul 33

lu - bi - to - ru - le de oa - meni.
lu - bi - to - ru - le de oa - meni.

Observația 3. Dacă ideea melodică nu cere oligonului cu clasmă ondulația omalonului, atunci nu se mai pune omalon sub oligon, deși urmează epistrof cu clasmă.

Exemplul 34

d) *Oligon cu psifiston* se scrie:

1. Când urmează după el un semn vocal coborâtor *de aceeași durată*.

Exemplul 35

Observație: Dacă însă coborâtorul ce urmează are durată mai mică, atunci oligonul cu psifiston e înlocuit de petasti cu clasmă astfel:

Exemplul 36

2. Când oligonul este urmat de epistrof în legătură cu elafron, atunci primește psifiston.

Exemplul 37



3. Când după oligon cu două chendime deasupra urmează doi epistrofi având aceeași silabă, în loc de varia, se scrie la oligon psifiston.

Exemplul 38



4. Când după oligon urmează două sau mai multe coborâtoare, cel dintâi având aceeași durată cu oligonul, atunci oligonul primește, de asemenea, psifiston.

Exemplul 39



e) *Oligon cu antichenoma*

Oligonul poate primi antichenoma când vrem să fie luat cu o săltare repede, fără silabă, ca și cum ar avea două chendime, urmând apoi unul sau mai multe coborâtoare (epistrof sau elafron), de asemenea, fără silabă.

Exemplul 40

Cu epistrof:

The musical example consists of two staves. The top staff shows a rhythmic pattern starting with a breve followed by several eighth notes. The word 'Ca' is written below the first note, and 're...' is written at the end of the staff. The bottom staff shows a similar pattern with a breve followed by eighth notes. The word 'Ca' is written below the first note, and 're...' is written at the end of the staff. Both staves have the text 'etc.' at the far right.

Exemplul 41

Cu elafron:

The musical example consists of two staves. The top staff shows a rhythmic pattern starting with a breve followed by several eighth notes. The word 'Ca' is written below the first note, and 're...' is written at the end of the staff. The bottom staff shows a similar pattern with a breve followed by eighth notes. The word 'Ca' is written below the first note, and 're...' is written at the end of the staff. Both staves have the text 'etc.' at the far right.

Observația 1. Dacă după oligon cu antichenoma, urmat de epistrof, vine un oligon urmat de elafron, atunci antichenoma se pune numai la oligonul urmat de epistrof.

Exemplul 42

The musical example consists of two staves. The top staff shows a rhythmic pattern starting with a breve followed by several eighth notes. The word 'Ca' is written below the first note, and 're...' is written at the end of the staff. The bottom staff shows a similar pattern with a breve followed by eighth notes. The word 'Ca' is written below the first note, and 're...' is written at the end of the staff. Both staves have the text 'etc.' at the far right.

Observația 2. Dacă sub elafron avem silabă nouă, oligonul nu primește antichenoma, ci se scrie simplu, astfel:

Exemplul 43

The musical example consists of two staves. The top staff shows a rhythmic pattern starting with a breve followed by several eighth notes. The lyrics 'Mă - ri - mu - te pe Ti - ne ...' are written below the notes. The word 'etc.' is written at the end of the staff. The bottom staff shows a similar pattern with a breve followed by eighth notes. The lyrics 'Mă - ri - mu - te pe Ti - ne ...' are written below the notes. The word 'etc.' is written at the end of the staff.

f) *Oligon având antichenoma cu apli*

Ca și isonul, oligonul poate să întrebuințeze antichenoma cu apli, dacă coborâtorul ce-i urmează are aceeași silabă.

Exemplul 44

Sfânt, Sfânt, Sfânt e Dom - nul
etc.
Sfânt, Sfânt, Sfânt e Dom - nul
etc.

Observație. Când coborâtorul ce urmează are silabă nouă, oligonul se scrie cu clasmă, precum s-a arătat la ison (1, 2 b).

Exemplul 45

... și sus - pi - nul
etc.
... și sus - pi - nul
etc.

g) *Oligon cu eteron*. Oligonul precedat de varia primește eteron:

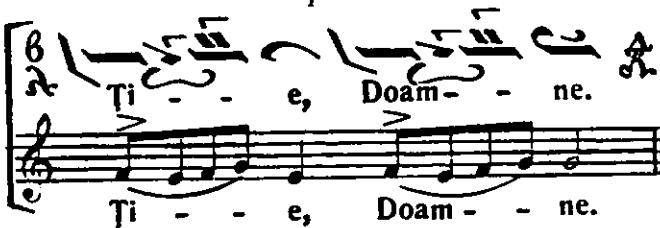
1. Când e urmat de un coborâtor cu gorgon, legat de alt oligon prin prelungire de silabă.

Exemplul 46

A - - - min.
A - - - min.

2. De asemenea, dacă după coborâtorul cu gorgon urmează alt oligon cu două chendime deasupra, având gorgon și fiind urmat de un coborâtor sau de ison.

Exemplul 47



3. Oligonul mai primește eteron, urmat de un coborâtor cu aceeași silabă, când trebuie să-și prelungescă durata cu două, trei sau mai multe bătăi, prin dipli, tripli etc.

Exemplul 48



h) *Cu semnele fitorale*, oligonul păzește aceleași reguli ca și isonul (vezi I, e).

III. PETASTI:

În afară de cele arătate în *Gramatica muzicii bisericești psalitice* relativ la *petasti* singur și *petasti* cu clasmă, la capitolul semnelor vocale și temporale mai avem de observat în privința lui *petasti* următoarele reguli de ortografie:

Petasti se scrie și singur, și cu celealte semne vocale, temporale, consonante și fitorale.

Când se scrie singur, el suie o treaptă ca și oligonul, însă în chip mai accentuat. De aceea se scrie întotdeauna pe silaba accentuată a cuvântului din textul cântării și după el trebuie să urmeze unul sau două semne coborâtoare. Petasti se întrebunează atunci când în mersul melodic al cântării avem nevoie de un ton suitor, care să aibă mai multă tărie și după el să urmeze o notă coborâtoare, cu sau fără clasmă.

Exemplul 49

Cel ce toa - te ie'm - pli - neş - te ...
Cel ce toa - te ie'm - pli - neş - te ...

Observație. După petasti nu se scrie nici ison, nici vreun semn vocal suitor, *nici doi sau mai mulți petasti nu se scriu unul după altul*, ci urmează întotdeauna semne vocale coborâtoare.

1. Cu semne vocale

Se pot scrie la petasti, și *anume deasupra lui*, toate semnele vocale, sprijinate și combinate, în afară de două chendime, după cum se știe din gramatica psalitică și cărora le transmite accentuarea sa caracteristică.

Exemplul 50

etc.
Ma - re a - pă - ră - tor ...
etc.
Ma - re a - pă - ră - tor ...

Observația I. Când melodia merge treptat în suire și ultimul semn vocal suitor va cere clasmă, fiind urmat de două semne vocale coborâtoare, atunci ultimul semn vocal suitor trebuie să fie petasti, astfel:

Exemplul 51

... ia a - min - te gla - sul ...
... ia a - min - te gla - sul ...

Observația 2.: Dacă, după ultimul semn vocal suitor, va urma imediat un epistrof și apoi un iporoi, atunci acel ultim semn vocal suitor trebuie să fie iarăși petasti, astfel:

Exemplul 52

2. Cu semne temporale

Dintre semnele temporale, petasti primește *clasma și apli cu antichenoma*. Nu primește niciodată gorgon sau compusele lui, nici argon și diargon, nici dipli, tripli etc.

a) *Când petasti are clasmă*, atunci după el trebuie să urmeze două sau mai multe coborâtoare sau un coborâtor cu clasmă:

Exemplul 53 (cu două coborâtoare)

Exemplul 54 (cu mai multe coborâtoare):

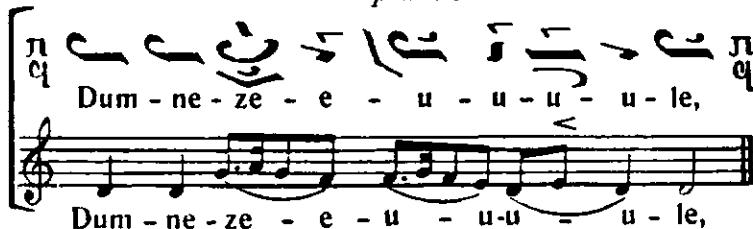
The musical score consists of two staves of music. The top staff uses a soprano C-clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It features a melodic line with various note values and rests, accompanied by a basso continuo line below it. The lyrics "Bucură-te, că - ma - ra ..." are written in a cursive font above the notes. The bottom staff follows the same musical structure and includes the same lyrics. Both staves end with the word "etc." at the right margin.

Exemplul 55 (cu un coborâtor cu clasmă):



Observație. Petasti cu clasmă, urmat de un singur coborâtor fără clasmă, nu se scrie decât în această formulă de cadență.

Exemplul 56



b) Dacă petasti are apli cu antichenomă, trebuie să fie urmată de un coborâtor cu gorgon.

Exemplul 57



3. Cu semne consonante

Dintre semnele consonante, petasti primește numai varia și psifiston.

a) Varia se pune la petasti numai în cazul când petasti are sub el antichenoma cu apli, ca în exemplul de mai sus (57) sau astfel:

Exemplul 58



b) *Psifiston* se scrie sub petasti numai în formula de cadență, cum s-a arătat mai sus (exemplul 56).

Observație. Antichenoma se scrie sub petasti numai în legătură cu apli, cum s-a văzut la semnele temporale (2 b, exemplul 57).

4. Cu semne ftorale

Petasti primește atât semnele de alterație: *diez* și *ifes*, cât și semnele ftorale, după aceleași reguli ca și oligonul.

IV. CELE DOUĂ CHENDIME: «

Cele două chendime, numite pe scurt și *chendimele*, se pot scrie și singure, și cu alte semne vocale, temporale și consonante. Dar pentru că nu primesc niciodată sub ele început de silabă, ci se scriu totdeauna pe prelungire de silabă, adică după alte semne vocale, care pot primi silaba nouă, de aceea ele nu se scriu niciodată singure la începutul și nici la sfârșitul frazei muzicale, ci după alte semne vocale, de care trebuie să fie legate.

Exemplul 59



1. Cu semne vocale

Chendimele se pot scrie pe lângă toate semnele vocale, în afară de petasti și chendima simplă. În chip obișnuit însă, ele se alătură mai ales de *ison* și *oligon*.

a) *Cu ison*. Chendimele nu se scriu niciodată deasupra sau dedesubtul lui ison, ci numai după el, în rând; iar după chendime nu poate urma vocală coborâtoare, nici suitoare, ci iar ison.

Exemplul 60

The musical example consists of two staves. The top staff shows the lyrics "Preă lă - u - da - - - tă." with chendime marks (curly braces) placed above the notes for "lă", "da", and "tă". The bottom staff shows the same lyrics without the chendime marks.

b) *Cu oligon*. Chendimele se scriu cu oligon în trei feluri: *deasupra oligonului*, *sub oligon* și *după oligon*.

1. *Deasupra oligonului* se scriu când urmează după ele o vocală coborâtoare.

Exemplul 61

The musical example consists of two staves. The top staff shows the lyrics "Ro - bii, — ro - bii — Dom - nu - lui," with chendime marks (curly braces) placed above the notes for "Ro - bii," "Dom - nu - lui," and the final "lui,". The bottom staff shows the same lyrics without the chendime marks.

2. *Sub oligon* se scriu când silaba începută pe nota ce precedă chendimele urcă mai departe, terminându-se la oligonul deasupra chendimelor:

Exemplul 62

Sub mi - los - ti - vi - rea Ta,
Sub mi - los - - ti - vi - - rea Ta,

sau și mai departe, pe altă notă.

Exemplul 63

Ci ce - - rul v-a pri - i - mit.
Ci ce - - rul v-a pri - i - mit.

3. *După oligon*. Chendimele se scriu după oligon când o silabă, începând sub acel oligon, se prelungescă sub două chendime și cântarea continuă să urce treptat, mai departe, cu altă silabă.

Exemplul 64

Pe Hris - to - o - o - os
Pe Hris - to - o - o - os

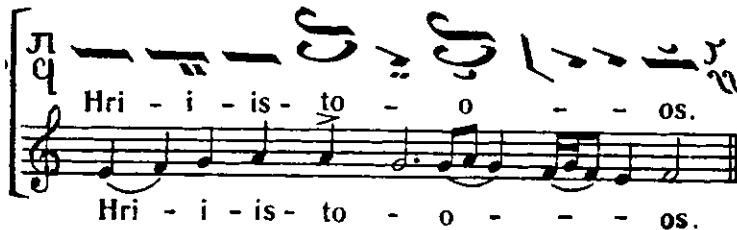
Observația 1. Dacă însă după ultimele chendime, în loc de vocală suitoare urmează ison deasupra lui petasti, atunci chendimele nu se mai scriu după oligon, ci deasupra oligonului.

Exemplul 65

Pe Hris - to - o - o - os.
Pe Hris - to - o - o - os.

Observația 2. În cazul când avem în text numai două silabe (exemplu, Hris-tos), atunci primele chendime se scriu sub oligon, iar ultimele se prefac în oligon.

Exemplul 66



2. Cu semne temporale

Dintre semnele temporale, cele două chendime primesc numai *gorgonul* cu compusele lui și *argon* cu *diargon* astfel:

a) *Chendimele pot primi gorgon dedesubt sau deasupra, după cum sunt și ele scrise, adică: primesc gorgonul dedesubt când sunt scrise după oligon și gorgonul deasupra când sunt scrise sub oligon sau deasupra lui.*

Exemplul 67



b) *Chendimele cu argon se scriu totdeauna astfel: (deasupra oligonului cu două chendime dedesubt). Argonul are rol și de gorgon, și de clasmă; adică ia cele două chendime în ridicarea mâinii pe prelungire de silabă, iar oligonului îi mai adaugă o bătaie asupra aceleiași silabe.*

Exemplul 68



3. Cu semne consonante

Dintre semnele consonante, chendimele întrebuiștează *varia*, *omalon* și *psifiston*.

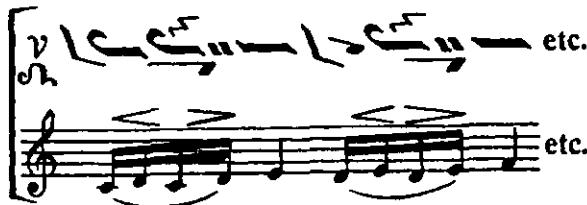
a) *Varia* este întrebuiștată de cele două chendime numai când ele trebuie să se ia în ridicarea mâinii prin digorgan, trigorgan etc.

Exemplul 69



b) *Omalon*. Chendimele primesc omalon când se scriu după ison și se iau în ridicarea mâinii prin digorgan.

Exemplul 70



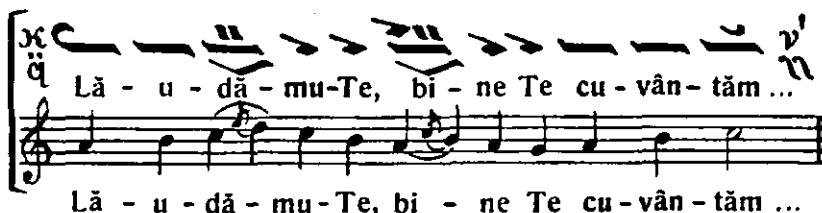
Observație. Când după cele două chendime urmează imediat un coborâtor, atunci ele și isonul dinaintea lor se scriu deasupra oligonului astfel:

Exemplul 71



c) *Psifiston*. Chendimele primesc psifiston numai când se scriu deasupra oligonului, prelungind o silabă accentuată din text, iar ele urmează semne coborâtoare, după regula oligonului cu psifiston, adică fiind de aceeași durată și coborând treptat.

Exemplul 72



4. Cu semne ftorale

Cele două chendime pot primi atât semne de alterație, cât și ftorale, însă întâlnim rar această întrebuițare a lor.

V. CHENDIMA • ȘI IPSILI ↗

Întrebuițarea acestor două semne vocale nu are reguli speciale, ci este strâns legată de aceea a lui *oligon* și *petasti*, cu care se scriu întotdeauna și păzesc regulile ortografice ale acestor două importante semne vocale, aşa cum s-a arătat la capitolele respective.

E de observat însă că, pentru evitarea oricărei confuzii, după chendimă nu se scriu cele două chendime, de exemplu, astfel — „ „, ci chendimele se scriu deasupra oligonului în modul acesta: „ „¹.

1. În *Teoreticonul* lui Macarie (cap. 7) se găsește totuși „această alcătuire”: „ „ „ „, „cu toate că pricinuște neobicinuță”, observă însuși Macarie.

VI. EPISTROF ~

(La Macarie și în teoreticoanele vechi numite *apostrofos*).

Epistroful se scrie singur, dacă tonul său coborâtor nu trebuie accentuat. Când e nevoie însă de accentuare mai pronunțată, atunci se scrie deasupra altor semne vocale, pe care epistroful le stăpânește, dar care îi dau în schimb accentuarea necesară. Dacă totuși se cere unei note o deosebită expresie, atunci semnul vocal de sub epistrof mai poate primi și un semn consonant, potrivit expresiei de care e nevoie sau un semn fitoral, dacă ideea textului cere modulară.

Astfel, epistroful se poate scrie:

1) Singur, întrebuițarea cea mai obișnuită a sa.

Exemplul 73

Prea Cu - ra - tă Fe - cioa - ră, mân - tu - ieș - te - ne pe noi.
Prea Cu - ra - tă Fe - cioa - ră, mân - tu - ieș - te - ne pe noi.

2) Deasupra semnelor vocale, afară de ison, 2 chendime și iporoi.

Exemplul 74

Dum-ne - ze - ul nos - - tru, mă - ri - re Ti - e!
Dum-ne - ze - ul nos - - tru, mă - ri - re Ti - e!

3) Cu toate semnele temporale, afară de argon (vezi exemplul precedent).

4) Epistrof cu semne consonante

a) Epistrof singur poate primi din semnele consonante numai *varia* și *antichenoma cu apli*.

Exemplul 75

Doam - ne, -- sia - vă - Ti - - - e!
Doam - ne, -- sia - vă - Ti - - - e!

Observația 1. Fiecare pereche de epistrofi, din exemplul de mai sus, este precedată de varia. Aceasta e regula ortografică atunci când silaba dedesubt începe pe primul din cei doi epistrofi care formează perechea. Dacă însă silaba începe pe altă notă, în cazul acesta prima pereche de epistrofi nu mai primește varia înaintea lor.

Exemplul 76

etc.
Doam - - mne__
etc.
Doam - - mne__

Observația 2. Dacă epistrofii nu sunt perechi și cel din urmă are și silabă nouă, atunci nu se mai pune varia la nici unul.

Exemplul 77

... roa - gă - te - ne - în - ce - ta - at.
... roa - gă - te - ne - în - ce - ta - at.

b) *Cu antichenomă și eteron.* Epistroful primește antichenoma numai cu apli, după care urmează un coborâtor cu gorgon.

Exemplul 78

...cân - ta - - - re
...cân - ta - - - re

Observația 1. Când epistroful trebuie ținut mai mult timp, atunci în locul antichenomei se pune *eteron* cu dipli, tripli etc., cum am văzut și la *ison* (1, 2, c) și la *oligon* (II, 3, g).

Exemplul 79

Cân - ta - - - re...
Cân - ta - - - re ...

Observația 2. Epistroful poate primi eteron și fără dipli, tripli etc., când după el urmează un alt epistrof cu aceeași silabă și după care vine *ison* sau *oligon*.

Exemplul 80

o Ti - e - Doam - ne.
Ti - e - Doam - ne.

c) Cu celelalte consonante, ca *omalonul* și *psifistonul*, se poate scrie epistroful astfel:

Exemplul 81

Cu omalon:

...cân - ta - a - a - re
...cân - ta - a - a - re

Exemplul 82

Cu psifiston:

Mă - ri - - re Ti - - e, Doam - - ne.
Mă - ri - - re Ti - - e, Doam - - - ne

5) Cu semne ftorale

Cum s-a spus mai sus, epistroful întrebuiștează și semne ftorale, când textul cere o schimbare sau o modulare în cântare.

În acest caz, epistroful poate primi atât semnele de alterare diez și ifes, cât și orice *ftora diatonică*, *cromatică* sau *enarmonică*.

Exemplul 83

... și nea - mul - o - me - nesc ...
... și nea - mul - o - me - - nesc ...

sau

Exemplul 84

... a - u - zi-mă, Doa - - am - ne.
... a - u - - zi-mă, Doa - - - am - ne.

VII. IPOROI

Iporoi nu se scrie la început de frază muzicală, nici singur, ci totdeauna în legătură cu alte semne vocale, fiindcă se scrie numai pe prelungire de silabă.

Exemplul 85

Zi - ua ____ in - vi - e - rii,

Zi - ua ____ in - vi - e - rii,

1. Cu semne vocale

El se scrie pe lângă toate semnele vocale, afară de două chendime și anume, când e nevoie de coborâre treptată cu aceeași silabă, ce se găsește și la nota precedentă.

Exemplul 86

A - li - lu - i - ia - - - - a.

A - li - lu - i - ia - - - - a

a) Iporoi se poate scrie și *deasupra lui oligon*, când urmează după el două chendime, iar după chendime urmează una sau mai multe vocale coborâtoare.

Exemplul 87

A - li - lu - - - - i - - - ia.

A - li - lu - - - - i - - - ia.

b) Se poate scrie și *deasupra lui petasti cu clasmă*, când al doilea coborâtor al lui iporoi cere accentuare mai deosebită, urmând apoi alt iporoi.

Exemplul 88



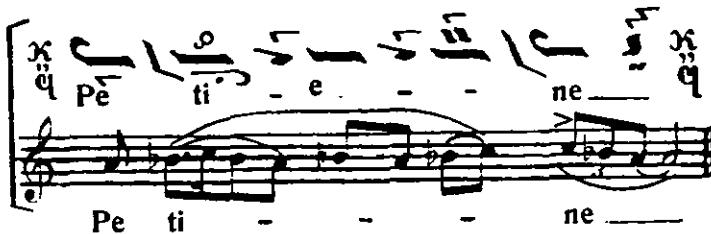
De observat e că a doua bătaie a lui iporoi nu se notează cu apli, ci se ia cu clasma de sub petasti, pentru a primi lucrarea acestuia.

2. Cu semne temporale

Dintre semnele temporale, iporoi nu primește decât *apli* și *gorgon* cu compusele lor.

a) *Apli cu compusele lui*. Iporoi neprimind argon, nici clasmă, când e nevoie să î se prelungească al doilea coborâtor, cu una, două sau mai multe bătăi, i se adaugă dedesubt *apli*, *dipli* etc.

Exemplul 89



b) *Gorgon cu compusele lui* se scrie deasupra lui iporoi astfel: *gorgon* pentru primul coborâtor, iar dacă e nevoie să se ia amândouă coborâtoarele lui în ridicarea mâinii, atunci primește *digorgon* și aşa mai departe cu *trigorgon* etc. intrând și alte semne vocale sub efectul compușilor gorgonului.

Exemplul 90
cu gorgon și digorgon



cu trigorgon

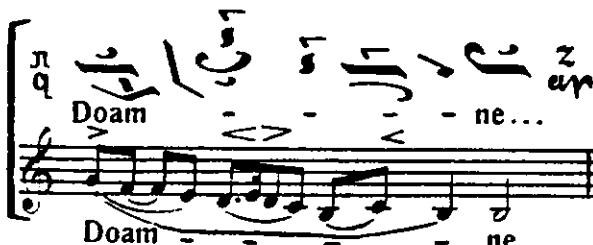


3. Cu semne consonante

Iporoi se întâlnește mai rar cu semnele consonante, iar cu psifiston nu se scrie.

a) *Cu varia* se poate scrie când iporoi se găsește sprijinit de petasti.

Exemplul 92



Observație. Ultimul coborâtor al lui iporoi capătă astfel atât lucrarea lui petasti cu clasmă, cât și efectul variei.

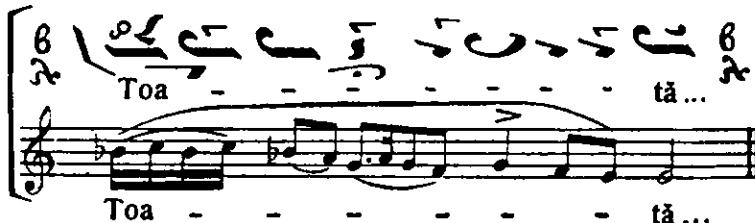
b) *Cu omalon*, când ultimul coborâtor al lui iporoi, împreună cu isonul ce trebuie să urmeze după el, se ia cu ondulația caracteristică omalonului.

Exemplul 93



c) *Antichenoma cu apli* se poate scrie la al doilea coborâtor al lui iporoi, spre a-i da săltarea sa caracteristică, astfel:

Exemplul 94



d) *Cu eteron*. Iporoi se poate scrie cu eteron când al doilea coborâtor al său, fiind urmat de ison, trebuie să se cânte în aceeași silabă, ca o ondulație mai ușoară.

Exemplul 95



Observație. Când e nevoie ca al doilea coborâtor al lui iporoi să fie ținut mai mult timp, urmând după el un coborâtor cu gorgon, atunci se scrie *eteron cu dipli, tripli* etc.

Exemplul 96



4. Ftorale și semne de alterație

Poate primi iporoi *âtât deasupra*, cu efect asupra primului său coborâtor, *cât și dedesubt*, cu efect asupra coborâtorului al doilea. De obicei, aceste semne se întrebunțează însă la al doilea coborâtor.

VIII. ELAFRON:

Elafronul se poate scrie la începutul, la mijlocul și la sfârșitul frazelor muzicale. Cum s-a văzut și în *Gramatica muzicii psalrice*, elafronul, când se scrie singur, coboară două trepte sărite; iar când se scrie imediat după epistrof, atunci epistroful se cântă în ridicarea mâinii, ca și cum ar avea gorgon, iar elafronul la lăsarea mâinii în jos, coborând însă numai o treaptă. Se aseamănă deci cu iporoi, când are gorgon. Se deosebește însă de acesta în privința cântării textului, care *la iporoi* are aceeași silabă la ambele coborâtoare, pe când *la epistrof cu elafron*, acesta are silabă deosebită.

Exemplul 97

... a ră - să - rit prin mij - lo - cul po - mi - lor.
... a ră - să - rit prin mij - lo - cul po - mi - lor.

Când însă epistroful se desparte de elafron printr-o virgulă sau prin o depărtare mai mare a unuia față de altul, atunci fiecare se cântă după lucrarea lui: epistroful coboară o treaptă, iar elafronul două, având fiecare durată de o bătaie.

Exemplul 98

Lento
etc.
Cru - cii Ta - - le etc.
etc.
Cru - cii Ta - a - le etc.

1. Elafron singur și sprijinit de oligon și petasti

Elafronul se poate scrie și *singur*, și *sprijinit* de semnele vocale *oligon* și *petasti*.

a) Ca și epistroful și iporoial, când se scrie singur, elafronul se cântă neaccentuat.

Exemplul 99

etc.
Cru - cii Ta - - le...
etc.
Cru - cii Ta - - le...

b) Când se scrie însă *sprijinit pe oligon sau petasti*, atunci se cântă mai accentuat sau mai vioi.

Exemplul 100



Exemplul 101

cu elafron sprijinit de petasti



2. Elafron cu semne temporale

Dintre semnele temporale, elafronul primește numai *clasma și gorgonul* cu compusele lui, care se pot scrie și deasupra, și dedesubt, după locul mai potrivit față de celelalte semne care-și au poziția lor stabilită, cum s-a văzut și la oligon cu semnele temporale (II, 2 a și b). *Argon* însă nu se scrie la elafron.

Observație. Când înaintea elafronului precedat de epistrof - apropiat, fraza melodică ar cere un ison cu gorgon, atunci *isonul și epistroful se iau amândoi în ridicarea mâinii*, ca și cum ar avea digorgon.

Exemplul 102





3. Elafron cu semne consonante

Elafron poate întrebuița toate semnele consonante în felul următor: *varia*, precedând elafronul; *omalon*, *antichenoma* și *eteron*, așezate direct sub el; iar pe *psifiston* tot sub el, însă cu oligon deasupra psifistonului. În toate aceste cazuri de întrebuițare, elafronul împrumută lucrarea consonantelor puse la el.

Iată câte un exemplu cu întrebuițarea fiecărui din semnele consonante de către elafron.

1) Elafron cu varia:

Exemplul 103

Scoa - lă, Doam - ne, a - ju - tă - ne no - - uă...
Moderato

Scoa - lă, Doam - ne, a - ju - tă - ne no - - uă...

2) Elafron cu varia și omalon

Exemplul 104

Adagio

Să - o - le - - pă - dă - ăm

Să - o - le - - pă - dă - ăm

3) Elafron cu antichenoma și apli:

Exemplul 105



4) Elafron cu eteron (combinat cu dipli și tripli și precedat de varia).

Exemplul 106



5) Elafron sprijinit de oligon

Exemplul 107



4. Elafron cu ftorale și semne de alterație

Elafronul poate primi atât *deasupra*, ca în exemplul precedent (107), cât și *dedesubt*, orice ftoră, precum și semnele de alterație *diez* și *ifes*, cum s-a arătat și la *epistrof* (IV, 5).

Elafron cu fiora dedesubt

Exemplul 108

...pen-tru a - ceas - la pro - po - vă - du - iti ...
...pen-tru a - ceas - ta pro - po - vă - du - iti ...

IX. HAMILI:

Ultimul semn vocal al scrierii psaltice este *hamili*, care se poate scrie și singur, și sprijinit sau combinat cu alte semne vocale, cum s-a văzut în *Gramatica muzicii psaltice*.

Hamili nu se scrie la început de cântare și se întrebunează mai rar decât celelalte semne vocale, adică atunci când ideea textului cere o coborâre mai joasă a melodiei psaltice.

Exemplul 109

În general, hamili păstrează aceleși reguli de ortografie ca și

Spre Cel ce a fă - cut ce - e - e - e -
Spre Cel ce a fă - cut ce - e - e - e -

rul și pă - mă - - ân - tul ...
rul și pă - mă - - ân - tul ...

elafronul, scriindu-se și singur, și sprijinit sau combinat cu celelalte semne vocale, temporale, consonante și ftorale, exceptând cazul epistrofului apropiat de elafron (↔), care nu se aplică la hamili.

Iată un exemplu cu hamili combinat cu epistrof, clasmă și semnul de alterație diez.

Exemplul 110

Exemplul 110

... și a în - vi - at a tre - ia zi, du-

... și a în - vi - at a tre - ia zi, du-

pă Scrip - turi.

pă Scrip - turi.

Observație. Hamili se găsește foarte rar în cântările lui Macarie. Ceva mai des se întâlnește la Anton Pann și Ștefanache Popescu.

CUPRINS

Prefață	3
Gramatica muzicii bisericesti psaltice	11
Noțiuni generale asupra muzicii	13
Semnele muzicale	15
Semne vocale suitoare	15
Semne vocale coborâtoare	17
Semne temporale	26
Semne vocale combinate și sprijinite	31
Vocale suitoare combinate și sprijinite	31
Vocale coborâtoare combinate (nesprijinite)	32
Vocale coborâtoare combinate și sprijinite	33
Ton, semiton, tetracord	39
Scara disdiapason	40
Alte semne temporale	41
Pauzele în muzica psaltică	48
Semne consonante (de expresie și ornament)	49
Despre tact (mișcare sau tempo)	59
Semne de alterație (accidenți)	60
Despre nuanțe	60
Scara diatonica și mărturiile diatonice	62
Despre glasuri sau ehuri	63
Despre cadențe	65
Glasul al VIII-lea (ehul hipomilesian)	68
Glasul al IV-lea (ehul milesian sau mixolidian)	75
Glasul I (ehul dorian)	82
Glasul al V-lea (ehul hipodorian)	89
Glasul al II-lea (ehul lidian)	95
Glasul al VI-lea (ehul hipolidian)	102

Glasul al III-lea (ehul frigian)	113
Glasul al VII-lea (ehul hipofrigian)	120
Alte scări formate cu ajutorul ftoralelor:	
muştar, nisabur şi hisar	127
Teoria legii atracţiei sunetelor în muzica psaltică	130
Consideraţii generale asupra mărturiilor şi ftoralelor	141
Despre modulaţie	145
Observaţii generale finale	151
Ortografia psaltică	155
Introducere	157
Ison	159
Oligon	166
Petasti	176
Cele două chendime	180
Chendima şi ipsili	185
Epistrof	186
Iporoi	189
Elafron	194
Hamili	199

Tipărit la **S.C. DON-STAR S.R.L.** Galați
Str. 1 Decembrie 1918, Nr. 23
Tel./Fax: 0236/492587